

**Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Arquitectura**



**Propuesta de Valorización de la Ermita de San Jerónimo y su Plaza.
Evolución Histórica de los Barrios Mercedarios en Santiago de Guatemala**

Tesis de Grado Presentada a la Junta Directiva

Por

Julio Mariano Sánchez Montúfar

Al Conferírsele el Título de

Arquitecto

Guatemala, Mayo de 2001

JUNTA DIRECTIVA FACULTAD DE ARQUITECTURA:

Decano Arq. Rodolfo Portillo Arriola
Vocal I Arq. Edgar López Pazos
Vocal II Jorge Arturo González Peñate
Vocal III Arq. Hermes Marroquín
Vocal IV Dámaso Rosales
Vocal V Nery Barahona
Secretario Arq. Julio Roberto Zuchini G.

TRIBUNAL EXAMINADOR:

Decano Arq. Rodolfo Portillo Arriola
Secretario Arq. Julio Roberto Zuchini G.
Examinador M. en Arq. María Elena Molina
Examinador Arq. Elda Velásquez
Examinador Dr. Marco Antonio To

ASESOR:

M. en Arq. Víctor Sandoval y Sandoval

DL
02
t(983)

A los niños de Guatemala, especialmente a
Julio Mariano y Diego José, mis hijos.

Agradecimiento especial a: Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala, CNPAG; Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica, CIRMA; Archivo Histórico Municipal de la Ciudad de La Antigua Guatemala, AHMDCAG y Universidad de San Carlos de Guatemala, USAC.

INDICE: "PROPUESTA DE VALORIZACION DE LA ERMITA DE SAN JERONIMO Y SU PLAZA."EVOLUCION HISTORICA DE LOS BARRIOS MERCEDARIOS EN SANTIAGO DE GUATEMALA		
INTRODUCCION	1	
CAPITULO I. MARCO TEORICO CONCEPTUAL:		
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	2	
ANTECEDENTES	2	
DELIMITACION DEL TEMA	3	
JUSTIFICACION	3	
OBJETIVOS	3	
HIPOTESIS	3	
METODO DE INVESTIGACION	4	
MARCO TEORICO	4	
CAPITULO II. ANTECEDENTES HISTORICOS:		
2.1 SANTIAGO DE GUATEMALA Y SUS BARRIOS (S. XVI-XVIII)	6	
2.1.1 LOS BARRIOS MERCEDARIOS	8	
2.2 LA ANTIGUA GUATEMALA EN LA EPOCA REPUBLICANA (1833), SEGUN SEBASTIAN ACEÑA	10	
2.3 CONTRASTE ENTRE EL CENTRO Y LA PERIFERIA DE LA CIUDAD: UN ANALISIS DE LOS PLANOS (1833-34) DE LOS ACUEDUCTOS DE LAS CAÑAS, PAMPUTIC Y SANTA ANA	11	
2.4 DEL ENTORNO INMEDIATO EL BARRIO DE SAN JERONIMO	11	
2.5 LA PLAZA DE SAN JERONIMO EN EL SIGLO XIX	14	
2.6 INVESTIGACION ARQUEOLOGICA EN LA PLAZA	15	
CAPITULO III. ANALISIS DEL CONTEXTO:		
3.1 CONTEXTO REGIONAL	17	
3.2 CONTEXTO DEPARTAMENTAL	17	
3.3 CONTEXTO MUNICIPAL Y URBANO	17	
3.3.1 UBICACION GEOGRAFICA	17	
3.3.2 MEDIO FISICO-NATURAL	17	
3.3.3 INFRAESTRUCTURA	17	
3.3.4 EDUCACION	18	
3.3.5 EQUIPAMIENTO URBANO	18	
3.3.6 EQUIPAMIENTO CULTURAL	18	
3.3.7 USO DEL SUELO URBANO	18	
3.3.8 RED VIAL	18	
3.4 CONTEXTO INMEDIATO	19	
3.4.1 ENTORNO NATURAL	19	
3.4.2 ENTORNO ARQUITECTONICO	19	
3.4.3 DIAGNOSTICO	19	
3.4.4 PROPUESTA	19	
CAPITULO IV. INVESTIGACION Y ANALISIS DEL MONUMENTO:		
4.1 CONTEXTO LEGAL	20	
4.2 EL CONJUNTO MONUMENTAL DE SAN JERONIMO	20	
4.2.1 LA ERMITA	20	
4.2.2 LA CAPILLA DEL JESUS NAZARENO	21	
4.2.3 EL COLEGIO (POSTERIOR REAL ADUANA Y CUARTEL DE DRAGONES)	21	
4.3 ICONOGRAFIA	22	
4.4 ANALISIS EXPRESIVO	23	
4.5 LEVANTAMIENTO ARQUITECTONICO. ESTADO ACTUAL	23	
4.6 REGISTRO FOTOGRAFICO	23	
4.7 ANALISIS DE MATERIALES Y SISTEMAS CONSTRUCTIVOS	23	
4.8 ANALISIS DE ALTERACIONES Y DETERIOROS	23	
4.9 DIAGNOSTICO	24	
CAPITULO V. PROPUESTA DE VALORIZACION:		
5.1 CRITERIOS DE INTERVENCION	26	
5.2 PROPUESTA DE RESTAURACION	26	
5.2.1 CARACTER DE REVERSIBILIDAD	26	
5.2.2 CRITERIO DE INTEGRACION	26	
5.3 PROPUESTA DE NUEVO USO	26	
5.3.1 FICHA TECNICA DE PROPIEDAD	26	
5.3.2 POSIBLES USOS Y ANALISIS DE NECESIDADES SOCIALES	26	
5.3.3 PRIORIDADES DE INVERSION MUNICIPAL	27	
5.3.4 FUENTES DE FINANCIAMIENTO	27	
5.3.5 COMPATIBILIDAD DE USO	27	
5.3.6 AGENTES Y USUARIOS	27	
5.3.7 PROGRAMA DE NECESIDADES	28	
5.3.8 ADAPTACION DEL CENTRO CULTURAL INFANTIL A LA ERMITA DE SAN JERONIMO	28	
5.3.9 PRESUPUESTO ESTIMADO	28	
CAPITULO VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES:		
6.1 CONCLUSIONES	29	
6.2 RECOMENDACIONES	29	
CAPITULO VII. BIBLIOGRAFIA CITADA:		
7.1 BIBLIOGRAFIA CITADA	30	
7.2 DOCUMENTOS CITADOS	30	
ANEXO	31	

INTRODUCCION:

La Antigua Guatemala, es una ciudad que apasiona y fascina a primera vista a cualquier persona, no solamente por sus características arquitectónicas (algunas de las cuales le son muy propias) y urbanísticas, sino por su entorno natural.

No debe olvidarse que en esta ciudad, el cronista y soldado de Cortés, Bernal Díaz del Castillo, escribió su "Verdadera Historia de la Conquista de la Nueva España", Luis Cardoza y Aragón, hace también referencia a su ciudad natal en sus magistrales obras: "El Río" y "Guatemala: las líneas de su mano". Asimismo, Antoine de Saint-Exupery se restablece en esta ciudad, después de un accidente de aviación sufrido en el aeropuerto de Guatemala, y se inspira en la ciudad colonial y su entorno, para escribir su universal obra: "El Principito". Y más recientemente, se filmó una película en este lugar sobre la obra de Marcela Serrano: "Antigua, vida mía".

La Antigua Guatemala, ha sido tema de estudio de un sin número de especialistas en diferentes ramas. Sin embargo, la mayoría se ha concentrado en investigaciones o trabajos que se refieren al centro de la ciudad colonial (trazo original y sus prolongaciones inmediatas tales como los siguientes bloques: La Merced, San Sebastián, San Francisco, Escuela de Cristo, San José el Viejo, etc.).

El presente trabajo de investigación: "Propuesta de Valorización de la Ermita de San Jerónimo y su Plaza", pretende ir un poco más allá del rescate de un monumento y su entorno, y se adentra al estudio de los barrios Mercedarios, de los cuales, San Jerónimo forma parte.

El desarrollo de la presente propuesta se estructura de la siguiente manera:

En primer lugar se investiga los antecedentes históricos de los barrios Mercedarios y en particular del barrio de San Jerónimo.

Posteriormente se realiza el estudio y trabajo de campo del monumento y su entorno inmediato el cual incluye: historia, levantamientos arquitectónicos (estado actual), registro fotográfico, análisis de materiales y sistemas constructivos, análisis de alteraciones y deterioros, y diagnóstico.

Finalmente se realiza la propuesta de valorización, conformada primeramente por un proyecto de restauración y seguidamente por una propuesta de nuevo uso (que algunos autores llaman reciclaje).

No es la intención de esta investigación agotar el tema; pero sí pretende contribuir a tener un mejor conocimiento de la periferia poniente de La Antigua Guatemala, que es uno de los sectores menos conocidos y que presenta mayores alteraciones en aquella ciudad histórica.

CAPITULO I. MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL:

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA:

El estudio de los barrios periféricos de Santiago de Guatemala es un tema que ha sido poco tratado. En el caso de los barrios Mercedarios (San Jerónimo, Espíritu Santo, Santiago y San Antón o San Antonio Abad) fundados a partir de 1549 en el poniente de la ciudad, dicho estudio se ve afectado por cierta complejidad y algunas limitaciones tales como:

1. Muchas características urbanas y arquitectónicas coloniales han sufrido pérdidas irreversibles o alteraciones (provocadas por causas naturales y por la acción u omisión del hombre). Algunos ejemplos son: de las cuatro ermitas barriales mercedarias, la de San Jerónimo es la que mayores vestigios posee y su fachada (aunque se encuentra en peligro de colapso), es la única que se conserva. Buena parte de la fachada de la ermita del Espíritu Santo se perdió por el terremoto de 1976 (ver foto A pág. B), no obstante, aún se conservan algunos vestigios, además se cuenta con documentación fotográfica de la fachada completa (ver foto B pág. B). En el caso de la ermita de Santiago los vestigios que se conservan también son mínimos (ver fotografías A13, A14 y A15 pág. III en anexos). Y finalmente en San Antón las pérdidas son aún más graves. Aunque de éste último es posible encontrar algunos vestigios de muros y una caja de agua (inventariada por el CNPAG¹ con el No. 25, ver plano en anexos), probablemente correspondientes al convento.

El número de calles y plazas durante la colonia en el sector poniente de la ciudad se vio transformado a partir del terremoto de 1773 y el traslado de la urbe hacia el Valle de la Ermita. Además la mayoría de viviendas coloniales ubicadas en dicho sector en forma dispersa (varias de las cuales tuvieron agua corriente y cubiertas de teja) se perdieron (algunas que se conservan, aunque en grave riesgo de colapso son la Casa Landívar y la de los Nazarenos)².

2. Buena parte de la historia documental relacionada con estos barrios (especialmente de archivo de la época colonial) se encuentra perdida. "Las diversas órdenes religiosas, por lo general, poseyeron sus cronistas y a veces

nos legaron sus crónicas respectivas, verbigracia: la orden dominica tuvo a Remesal y Ximénez, y los franciscanos a Vásquez. Pero en la mayoría de los casos desconocemos las crónicas y los cronistas de las otras órdenes religiosas, ya sea por que no los hayan tenido o por diversas causas se hayan perdido para nosotros."³

3. En el caso particular de la ermita de San Jerónimo, por las características constructivas de la nave (macizos de tapial reforzado con mampostería), la conservación de estos vestigios se vuelve compleja, más aún si estos están a la intemperie y no cuentan con recubrimiento, por tal motivo su deterioro es acelerado lo que amerita una intervención urgente.

ANTECEDENTES:

Durante 1998 y 1999, el sustentante tuvo la oportunidad como supervisor de obras del departamento de Restauración del CNPAG de estar a cargo de la intervención en la Capilla del Jesús Nazareno, ubicada al costado norte de la nave de la ermita de San Jerónimo. Se considera importante aclarar que la intervención en la capilla surge a raíz de recientes investigaciones realizadas por el Licenciado Mario Ubico; que dan como resultado el hecho de que este espacio es el sitio original de la imagen del Jesús Nazareno de la Merced (que durante la colonia se conoció como Jesús de "San Jerónimo"). Sin embargo El CNPAG presentó un perfil de proyecto para una parte de la Capilla (concretamente el arco y el muro testero, así como la mitad del sector oriente de dicha Capilla.)

Debido a la inexistencia de planos completos de la Capilla del Jesús Nazareno y de la nave de la ermita, fue necesario desarrollar los mismos durante 1998, por lo que algunos criterios planteados en el proyecto de restauración de esta tesis fueron ejecutados durante el año 1999 y el anterior. Algunos ejemplos son: anastilosis del arco de muro testero, integración de zócalo de sacrificio en el exterior de la capilla, integración de material y reestructuración en el sector poniente de la capilla, consolidación e integración de material en las mesas (donde se ubicaban los retablos), etc.

¹ CNPAG: Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala

² En ambos casos existen proyectos de restauración planteados en tesis de graduación de la Facultad de Arquitectura, de la USAC.

³ Sanayoa, H. (1957:30).

DELIMITACION DEL TEMA:

- Se realizará una investigación histórica de los barrios mercedarios, poniendo énfasis al barrio de San Jerónimo durante la colonia y su transformación durante la época republicana. Además se hará un análisis general de algunos elementos arquitectónicos que se conservan en dicho sitio.
- Se hará una investigación histórica (época colonial) del conjunto monumental de San Jerónimo: Ermita, plaza, y el Colegio (posterior Real Aduana). Se estudiarán sus etapas constructivas, resaltando el estudio de la ermita, (que incluye una capilla), así como la plaza y su transformación.
- Se elaborará un plano que contiene la totalidad de las cajas registradas para 1833 a 1834, con base en los planos originales de los acueductos las Cañas, Pamputic y Santa Ana (dicho plano contendrá el trazo y la nomenclatura de La Antigua Guatemala durante la época republicana). Además se hará un análisis general del mismo, donde quedará claro la desigualdad entre el centro y la periferia de la ciudad, resaltando las cajas de agua pertenecientes al acueducto Pamputic, debido a que fue éste el que abasteció de agua a los barrios mercedarios durante la colonia y época republicana.
- Se hará una reconstrucción gráfica (interpretación ideal) del barrio de San Jerónimo durante la colonia, tomando en consideración, el plano del Agrimensor Rivera (1773), los planos de cajas de agua (1833-34), el trabajo arqueológico en la plaza, y otras fuentes de archivo.
- Se elaborará un registro fotográfico y cronológico de la ermita de San Jerónimo, a partir de las fotografías de Juan José de Jesús Yas hasta la actualidad. Además se realizará un inventario fotográfico de diferentes elementos arquitectónicos y urbanísticos de los barrios mercedarios.
- Se realizará un levantamiento completo de la ermita de San Jerónimo, se dibujarán los planos del estado actual, materiales y sistemas constructivos, alteraciones y deterioros y finalmente, la propuesta de valorización.

JUSTIFICACION:

La mayoría de estudios y trabajos realizados sobre Santiago de Guatemala (posteriormente La Antigua Guatemala), están referidos al centro de la ciudad. Esta investigación pondrá mayor empeño al estudio de la periferia poniente (barrios mercedarios) y particularmente al barrio, templo y plaza de San Jerónimo (consciente de la dificultad y limitaciones que esto conlleva, ya que muchas de sus características arquitectónicas coloniales han sufrido pérdidas irreversibles ó transformaciones). Por otro lado, buena parte de su historia documental (de archivo), especialmente de la colonia, se encuentra perdida.

OBJETIVOS:

- Realizar una investigación científica por medio de la cual, se pueda conocer más la historia (especialmente arquitectónica y urbana) de la periferia poniente de la que fuera Santiago de Guatemala, particularmente la del barrio de San Jerónimo.
- Brindar al CNPAG y a la Municipalidad de La Antigua Guatemala, una propuesta de valorización de la Ermita de San Jerónimo y su Plaza, permitiendo así, su conservación.

HIPÓTESIS:

- La ermita de San Jerónimo y su plaza conforman un sector de la ciudad colonial, que durante mucho tiempo ha sido poco valorado, en buena medida debido al desconocimiento de su historia, y a las transformaciones que ha sufrido a lo largo del tiempo.
- Las dimensiones y el nivel de la plaza de San Jerónimo, han variado respecto a las originales. En el área ubicada frente a la fachada, existe un desnivel de aproximadamente 1.20 mts. el cual puede ser producto de inundaciones. La actual topografía, puede ser aprovechada creando un espacio que se adapte a la misma.
- Los Barrios Mercedarios, (de origen muy homogéneo, tanto racial como constructivamente) fueron poblados con el transcurrir del tiempo, por personas de diversas razas y condiciones socioeconómicas; de la misma forma, las habitaciones que ocuparon, también llegaron a ser diversas.

METODO DE INVESTIGACION:

El método a seguir es el siguiente:

Análisis: Reconocimiento del monumento y su contexto, partiendo especialmente, con documentación histórica y conceptos generales, se concluye con aspectos particulares relacionados al objeto de estudio.

Este trabajo de investigación, procura poner énfasis en la documentación de archivo (escrita y gráfica); así como al trabajo de campo, para que en conjunto se puedan sacar conclusiones.

Síntesis: Identificación del problema de estudio, con base al análisis anterior.

Propuesta: Desarrollo del proyecto y tratamiento de intervención.

MARCO TEORICO:

Necesario se hace establecer con claridad, el enfoque que se le dará al objeto de estudio.

En primer lugar, se resalta la idea de trabajar el monumento no como un ente aislado, sino que por el contrario, como parte de un conjunto. En este caso en particular, el estudio está referido a la ermita de San Jerónimo, plaza y barrio del mismo nombre. Además, para el caso del barrio de San Jerónimo el estudio debe realizarse, como parte de otro conjunto, esta vez mayor, que se refiere a los barrios mercedarios, pero que por la magnitud del tema, no es posible profundizar tanto con el mismo.

“Los restauradores se han preocupado por mantener los edificios como testimonio de un tipo, de una forma o de un estilo, y de las causas y derivaciones. Tal perspectiva hace explicable e inteligible la anatomía de un monumento, el cual ha sido común denominador tanto de los preservadores como de los restauradores. Este respeto que ha tocado ambos límites del culto, llevó a Viollete le Duc a fabricarse un ídolo propio, mediante su sueño de estilo. Y a Ruskin y los restauradores científicos al éxtasis romántico de no tocarlo.”⁴

Ideología de las teorías de ambos grupos:

Preservacionistas: “A la verdad, la unidad que buscaban los arquitectos del siglo XIX, no se había realizado nunca en la época de creación

del monumento. Cada generación solía tomar la obra inconclusa y continuaba el edificio de acuerdo con el estilo de su propio tiempo. Tal el encanto de los edificios de la edad Media, por registrar en la variedad de sus formas el pensamiento de los siglos... un monumento no es solamente obra de arte, es un documento. Se acepta acaso la adulteración de los manuscritos medievales.”⁵

Restauradores: “Un edificio no se conserva como un manuscrito o como una obra de arte menor, de aquellas que etiquetadas se hunden en anaqueles de biblioteca, o exponen en salas de museo. El edificio es organismo vivo, sirve para un uso determinado, y está afectado por sus ocupantes que buscan la manera de adaptarlo para usos diversos, según sus necesidades, haciéndole correr el riesgo de repetidas alteraciones.”⁶

A continuación se hará referencia a algunos seguidores de estas teorías conceptuales o algunas leyes relacionadas con restauración, de forma cronológica:

- Camilo Boito: “consolidar antes que restaurar, identificar plenamente lo antiguo y nuevo, mínima consolidación, unidad histórica del monumento, respeto por los agregados, a excepción que lo agregado carezca de valor y oculte alguna parte trascendental.”
- Carta de Veracruz: “...Ante esta realidad, la única forma viable de actuar sobre el patrimonio es convertirlo un instrumento socialmente útil y rentable, entendiéndose por rentable aquello que redunde en bien de la colectividad haciendo posible una mejor calidad de vida.”
- Ley protectora de la ciudad de Antigua Guatemala. Decreto 60-69: conservar primero que restaurar, la finalidad última busca preservar y poner en valor el conjunto monumental como un todo urbanístico, haciendo presentar adecuadamente los edificios, en usos más relevantes.

Algunos enfoques que más se aplican al presente trabajo son los siguientes: “revitalización” del conjunto urbanístico: darle

⁴ Meza, Werner. “Revitalización de la Alameda del Calvario de la Antigua Guatemala”. Tesis, FARUSAC. 1994.

⁵ Idem.

⁶ Idem.

el impulso económico necesario para una vida económica favorable, mediante la creación de museos, bibliotecas y salas de lectura.

Otro criterio que en lo particular resulta importante es el que plantea el Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala⁷: “La acción del CNPAG al proteger, conservar y rehabilitar los monumentos antiguos lo hace consciente que los derechos de la comunidad, van más allá de recorrer un edificio en ruinas. El disfrute implica una relación, un sentimiento, una significación y un uso del edificio para la comunidad. En décadas recientes, ha quedado claramente establecido, que los edificios, fuera de unos pocos que no tienen un puro carácter museístico, deben ponerse en uso significativo, en otras palabras, deben servir a la comunidad sin perder sus rasgos históricos.”

Finalmente, la importancia que un monumento tiene para el conocimiento de la historia e identidad de un pueblo: “Es el carácter de documento de la arquitectura (receptáculo de la historicidad), el cual le da un valor y un carácter del monumento, ya que en él se expresan, las técnicas constructivas, las concepciones estéticas, las costumbres, las relaciones de producción, etc. De un período o época determinada de la historia, y no puede repetirse ni el momento histórico ni la obra. Pues no pueden repetirse las condiciones del contexto en que fue creado originalmente”.⁸

⁷ Restauración de monumentos el caso del templo de las Capuchinas, La Antigua Guatemala. 1993. Cap. III.

⁸ Molina, M.E. (1995: 14).

CAPITULO II. ANTECEDENTES HISTÓRICOS:

2.1 SANTIAGO DE GUATEMALA Y SUS BARRIOS (S. XVI-XVIII):

Pocos años después del traslado de la ciudad de Santiago de Guatemala (1541), al Valle de Panchoy y debido a la participación decidida de los frailes de las tres principales ordenes religiosas (dominicos, franciscanos y mercedarios), agregado a un acontecimiento importante como lo fue la abolición de la esclavitud⁹ (1549), surgen los primeros barrios periféricos de Santiago en sitios que originalmente tuvieron un destino agrícola¹⁰ o ganadero.

Apenas un año después, en 1550, Juan Pérez de Ardón pide a las autoridades de aquel entonces el desalojo de la población de los barrios que un año atrás fundaron religiosos en la periferia de la ciudad. A continuación la solicitud de dicho vecino ante las autoridades de aquel entonces: "Muy poderosos señores: ...Joan Pérez de Ardón en nombre de esta ciudad de Santiago diez que estando como esta proybido por leyes de vuestros rreinos que ninguno pueblo su pueblo ny hedufique en tierras y terminos de otros que esta poblado y fundado ny en su perjuizio y estando como esta ciudad esta de mucho tiempo a esta parte poblada y fundada en este asiento y tenyendo en sus terminos tierras y exidos conocidos señalados y nombrados por suyos segun que los tiene en otras ciudades de vuestros reynos ciertos yndios de los que esta rreal audiencia se dieron por libres con favor de los frailes dominicos que están extramuros de esta ciudad han hecho y fundado frente a ella casas con casas otro pueblo donde biven y moran ellos y otros que ally han rrecogido y tienen sus casas y milpas que son en gran cantidad no lo pudiendo ni deviendo hazer asi por no ser como no son suyas las tierras

⁹ Según Christopher Lutz, al estar libres los antiguos esclavos indígenas que vivieron en las casas de sus amos españoles en el centro de la ciudad, estos se establecen bajo la dirección y apoyo de las órdenes religiosas y del Obispo Marroquín en la periferia de la ciudad española. (1982: 81)

¹⁰ Recientemente, miembros de la carrera de Arqueología de la Universidad del Valle de Guatemala, descubrieron un molino colonial de trigo, ubicado a pocos kilómetros al oriente del centro de La Antigua Guatemala.

Otro molino de trigo colonial, fue encontrado en 1999 a inmediaciones de Ciudad Vieja, cuando se realizó el nuevo trazo de carretera en el sector poniente del valle de Panchoy (que conectará los departamentos de Chimaltenango con Escuintla, atravesando Sacatepéquez. (Siglo XXI, pág. 10.11 de oct. 1999).

donde lo an fundado como porque lo fuesen por lo que dicho es esta en perjuicio de esta ciudad y por lo estar a de ser de alli quitado.

Por tanto a V.A. pide y suplica esta ciudad atento lo suso dicho y que es causa notoria estar la dicha poblazon de indios en perjuicio de ella la mande quitar del asiento donde esta haziendo derrocar todos los edificios que los dichos yndios tienen hechos por manos que de ellos el dicho sitio y tierra quede libre como lo estaba antes que en ellas se metiesen y qual asy mandar proveer y ymplora el rreal oficio y pide justicia.

Otro si dize que los dichos yndios han hecho unas tenerias en parte do toman para el servicio de ellos el agua que viene a esta ciudad de la qual se sirven en curtir queros y en otras cosas a las dichas tenerias anexas lo cual es en gran daño y perjuizio de esta ciudad porque no ay a quien se pueda servyr de la dicha agua aunque de ella mucha necesidad por la ynficion y suciedad que las dichas tenerias trae a V.A. pide y suplica mande que los dichos yndios quiten las dichas tenerias o se les derruequen por manera que no reciban de ellas el perjuicio que se rrecibe sobre lo cual asy mesmo pide justicia¹¹.

Los primeros frailes que llegaron al Reino de Guatemala, a la par que desarrollaban su labor evangelizadora, desempeñaban tareas de arquitectos y urbanistas. Ante la escasez de especialistas muchos de ellos se involucraron en la construcción de templos y trazos de nuevos barrios o pueblos. Respecto al sistema de reducción de indios¹² Antonio de Remesal dice: "Frailes y caciques escogieron de común acuerdo los sitios para los nuevo pueblos y decidieron cuales grupos se establecerían en los lugares propuestos. A continuación los frailes persiguieron a los indígenas a que rozaran y cultivaran campos cercanos, a los lugares seleccionados para los nuevos pueblos. En tiempos de cosecha la gente era trasladada permanentemente a los nuevos lugares con

¹¹ Boletín del Archivo General del Gobierno. Tomo VIII. Número I. Guatemala, Centro América. Marzo de 1943. Pág. 13 y 14.

¹² "En 1544 llegó a Guatemala, enviado por la corona española, el oidor don Juan Rogel para ayudar a los religiosos en las reducciones, con su intervención se congregaron primero las cabeceras de los señoríos, iniciando con Tecpán Guatemala, luego Comalapa. Se continuó con Tecpán-Atitlán (hoy Sololá), ciudad que el Memorial de Sololá dice que se estableció: el 30 de octubre de 1547". Hernández, Raúl E. (1999:21).

acompañamiento de música y danza. Esto último con la intención de disminuir la tristeza que les ocasionaría a las personas abandonar sus antiguos hogares y campos”.¹³

El centro de Santiago (trazo original) fue ocupado primeramente (y prácticamente hasta la destrucción de la ciudad en 1773) por españoles que participaron en la conquista y sus descendientes. Su conformación urbana (trazo en forma de parrilla), es la respuesta a una de las primeras ciudades planificadas en el continente americano. Esta regularidad se mantuvo (aunque no tan perfecta como la del centro), en algunas de las extensiones de la ciudad como los bloques ubicados en los alrededores de los templos de La Merced, San Sebastián, San Francisco, Escuela de Cristo y San José el Viejo.

Contrario a las características urbanas del centro y sus prolongaciones inmediatas, la periferia barrial poseía calles más irregulares y más angostas así como plazas más modestas.

Si el crecimiento del centro de Santiago surge a partir de la Plaza Mayor y su entorno, así también los barrios periféricos se desarrollan en una forma similar: a partir de la ermita que cada uno de estos poseía y que en el caso de los barrios fundados por mercedarios (San Jerónimo, Santiago, Espíritu Santo y San Antón) siempre se vieron acompañados de una plaza.

Originalmente estos barrios periféricos estaban habitados exclusivamente por indígenas que conformaron gobiernos semiautónomos.

Si bien es cierto los españoles nunca construyeron una muralla física que separara el centro español de la periferia indígena, sí crearon límites espaciales e ideológicos. Frecuentemente utilizaron el término “extramuros”¹⁴ para referirse a la periferia barrial.

“La mestización de las razas fue algo que los españoles aparentemente desearon evitar, pues terminada la conquista crearon ciudades especiales para la clase élite, es decir la casta española, los pueblos

de españoles, y pueblos separados para la población aborigen sometida, los pueblos de indios”¹⁵,

Según Markman los españoles implementaron en América un sistema urbanístico de segregación por castas: “...estaba basada en un concepto jurídico neomedieval. La sociedad colonial se hallaba organizada en dos categorías sociales separadas, con distintos derechos privilegios y obligaciones así desde un principio, se crearon dos tipos de centros urbanos, cada uno con una función especial”¹⁶,

Dicha política segregacionista, que buscaba proteger a los indios contra los mismos españoles y las castas mal adaptadas, fracasó en Santiago de Guatemala según C. Lutz, por tres razones: 1. La intrusión de estos mismos grupos en los barrios y en la vida diaria de los habitantes indígenas. 2. El considerable decrecimiento de la población indígena en la ciudad (y prácticamente en cualquier parte que estuviera en contacto directo e indirecto con los indígenas), durante el siglo XVI. 3. El impacto del mestizaje. Los barrios indígenas hubieran resistido mejor las intrusiones si el número de sus habitantes no se hubiera reducido por las epidemias¹⁷.

Fuentes y Guzmán se refiere en 1686 a 11 barrios: San Francisco, (el más antiguo) de la época de la “fundación”; El Tortuguero, San Sebastián, (el más populoso de todos); El Manchén, San Jerónimo, (el menos populoso de “pobre gente”); Santiago, Espíritu Santo, Santo Domingo, (el más populoso de “gente acomodada” y lúcido a causa del frecuente trato de sus mercaderías); Candelaria (poblado de españoles, ladinos, mestizos, mulatos y negros); Chipilapa, (poblado de españoles y mestizos) y Santa Cruz, (unido al de San Francisco).

Santa Ana y Santa Isabel, (ubicados al suroriente de Santiago), no son mencionados por Fuentes y Guzmán ni tampoco aparecen en el levantamiento realizado por el agrimensor Rivera en 1773, probablemente por considerarlos pueblos (ya que indudablemente existieron). A estos habría que agregar otros pueblos muy cercanos y probablemente conurbados a Santiago en la colonia, como lo son: Santa Inés del Monte Pulciano (al oriente) y San Bartolomé

¹³ Historia General de Guatemala. Tomo III. Asociación de Amigos del País. Gua. 1993. pág. 1255

¹⁴ El Obispo Juan Bautista Alvarez de Toledo se refiere a San Antonio Abad como extramuros.

Visitas Pastorales. Tomo 2, 1713. T. 1.64 (folio 367). Archivo Arquidiocesano Francisco de Paula García Peláez.

¹⁵ Markman, S. (1968:114).

¹⁶ Idem.

¹⁷ Historia General de Guatemala. Tomo II (Dominación española: desde la conquista hasta 1700) Asociación de Amigos del País. Gua. 1993. Pág. 262

Becerra, (al surponiente). Un poco más lejanos a Santiago, se fundaron los pueblos de San Pedro, llamado posteriormente de las Huertas (al sur); Santa Catarina Bobadilla, San Gaspar Vivar y San Cristóbal El Bajo (al suroriente); San Juan Gascón (al oriente) y San Felipe (al norte).

2.1.1. LOS BARRIOS MERCEDARIOS:

Uno de los españoles que participó en la guerra de conquista y que recibió mayores beneficios con el otorgamiento de milpas¹⁸ en el Valle de Panchoy en 1530 (ver plano No.1) y tributos en El Quiché¹⁹ en 1549 fue Gaspar Arias Dávila; dicho español recibió tierras al norponiente (junto con Francisco Calderón) y al oriente del futuro Santiago en Panchoy. Fueron precisamente estas tierras, concedidas a Arias Dávila y Calderón las que a partir de mediados del siglo XVI, se constituirían en los barrios de La Merced, Santiago y San Jerónimo (fundados por frailes mercedarios), además del barrio de San Sebastián (que no fue considerado extramuros y que más tarde se convierte en parroquia). El barrio de San Antonio Abad (o de San Antón), administrado por mercedarios, posiblemente también ocupó parte de la milpa de Arias Dávila.

Por otro lado, más hacia el surponiente del futuro trazo de Panchoy, concretamente la milpa de Juan Recinos, fue el sitio de las futuras aldeas de Santa Catalina y Santa María Magdalena Analco, dependientes del barrio del Espíritu Santo²⁰, administrado también por mercedarios.

¹⁸ Milpa : Terreno sembrado de maíz, también se utiliza el término en Guatemala para definir aldeas y pueblos que evolucionan a partir de las milpas (o concesiones de tierra) cedidas a los primeros pobladores españoles. Lutz, C. (1982: 463)

¹⁹ Gaspar Arias recibió en el pueblo de Chichicastenango (con un total de 400 tributarios) una tasación de 8 indios de servicio ó 30 pesos oro, 300 jiquipiles de cacao, 100 nahuas, 100 mantas, 144 gallinas, y 4 cargas de sal. En San Antonio Ilotenanango (con un total de 50 tributarios) del mismo departamento, dos indios de servicio o 30 mantas, 4 fardos de ají y 36 gallinas. Historia General de Guatemala. Tomo II Pág. 505.

²⁰ Lutz, C. (1982:97).

Fue en el Reino de Guatemala, concretamente en Ciudad Real y Santiago, donde los frailes mercedarios se establecen por primera vez en el continente americano²¹.

En cuanto a las características urbanas de los barrios periféricos mercedarios (San Antón, Santiago, San Jerónimo y Espíritu Santo), si bien es cierto su trazo fue irregular (muchas de sus cuadras no eran perpendiculares), este se realiza en sitios prácticamente planos, contrario al barrio de la Santa Cruz ya que este barrio se introdujo un poco al cerro del mismo nombre.

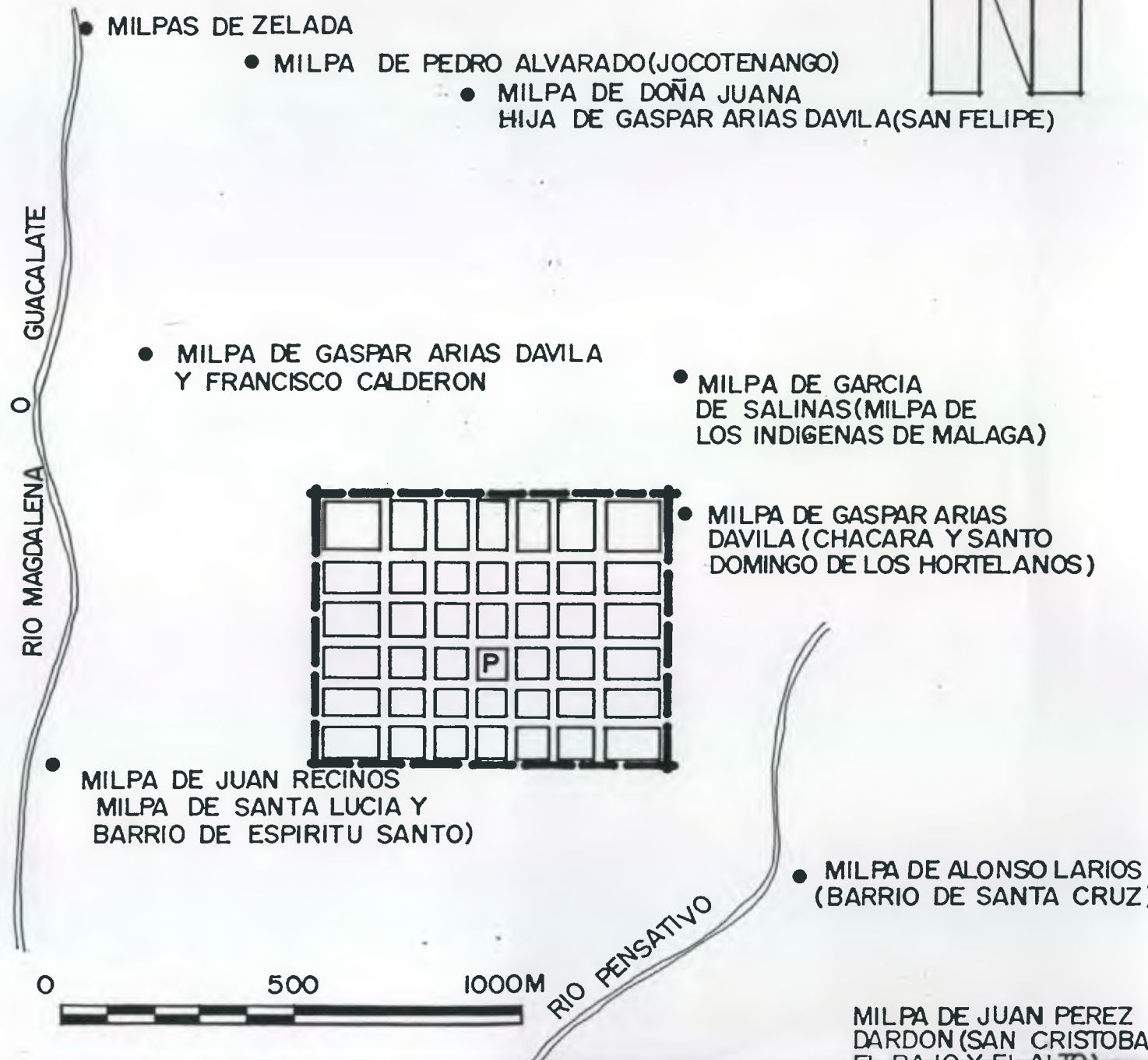
Fuentes y Guzmán se refiere a los barrios mercedarios de la siguiente forma: ... "son arrabales de la ciudad, poblados de indios tintoreros, silleros y zapateros. Es la cabecera de la encomienda, y Vicaría, el barrio de San Antón, cuyo convento que antes era un tugurio caduco, ilustró y edificó con insigne fábrica de iglesia y convento, jardines y fuentes, habrá treinta y cuatro años el maestro Cárdenas, a quien por aquel tiempo se le dio en encomienda aquellas casas en el Capítulo Provincial, y es en donde además del Comendador residen otros dos religiosos: cura y coadjutor para la administración de los barrios, que cuando no fueran aprobados en lengua, no tuviera embarazo, por ser todos los indios e indias y los parvulos tan ladinos en lengua castellana, como lo somos los españoles. El barrio es pequeño, aunque el número fijo de tributarios no podremos afirmar, por no comunicarnos la Religión las noticias suficientes a este asunto, aunque con frecuente importunación solicitamos especifiquen, y circunstancien las relaciones que pretendemos adquirir por mano de los prelados, y en que para lo que nos espera en la narrativa de la Segunda Parte, no poco trabajo se nos previenen por esta razón.

Son estos indios muy pulidos en el aseo de sus casas, matizadas las paredes de tallos de varios colores, y en sus solares sembradas diversas flores; ellos visten a la española, aunque de paño grosero según la proporción de su posible: y porque no valiéndose de otra inteligencia que la de los tinacos, en que tiñen hilos de algodón, pita y lana de diversos colores,

²¹ "El Ayuntamiento en Ciudad Real conoció el 18 de mayo de 1537 una petición de los mercedarios pidiendo terreno para edificar su convento y otro igual conoció el Ayuntamiento de la ciudad de Guatemala el 29 de junio de 1537". Samayoa (1957:31) cita a Juarros.

TIERRA CONCEDIDA A ESPAÑOLES ALREDEDOR DEL SITIO FUTURO DE SANTIAGO EN PANCHOY 1530

FUENTE: C. LUTZ.(H.SOCIODEM...)



siendo bastante este trato a mantenerlos, no es suficiente á hacerlos sobrados.

Pero los indios de los barrios del Espíritu Santo y San Jerónimo, que también son ladinos, y visten a la española, y el uno y el otro son de no pequeño pueblo, y tienen el trato de silleros y zapateros, en que interesan muy gran porción a el año; tienen sus parroquiales, aunque de buena fábrica, con bóvedas y portadas muy excelentes, sin embargo las sacristías y los altares desnudos, con pocos y pobres ornamentos, por que no teniendo amor á el culto de sus iglesias, gastan cuanto ganan en embriagueces: por cuya ocasión traen de ordinario pleito con las mujeres, por traerlas desnudas, y mal mantenidas, ocupando mucho tiempo en estas pendencies a el Corregidor del Valle, y á los ministros eclesiásticos, a quienes ocurren las mujeres con sus quejas, y sus demandas. La fiesta del Espíritu Santo, que dura los tres días de mucho concurso de carrozas, y gente de a caballo y de a pie. a esta fiesta hay en su plaza

El barrio de Santiago de alegre situación, que se termina sobre la ribera del río de la Magdalena, está tan interpolado de gente ladina, que ésta excede en el número al de los indios, es el más pobre, y miserable gente que se conoce entre los barrios de la ciudad de Goathemala, y está muy apartado de el comercio, y de las entradas, para la administración de todos los barrios, que cuando no fueran aprobados en lengua, no tuviera embarazo, por ser los indios e indias y los párvulos tan ladinos en lengua castellana, como lo somos los españoles.”²²

Todos los barrios mercedarios (anteriormente citados) contaban con su propia ermita y su respectiva plaza durante la colonia. Según el plano de 1773 del agrimensor Rivera, las plazas más amplias (de los barrios mercedarios) eran las de Espíritu Santo y San Jerónimo (ver plano No. 2), aunque en dicho plano no se aprecia claramente la existencia de plazas en los barrios de Santiago y San Antón (probablemente por ser de proporciones menores a las otras dos), estas indudablemente existieron. En la plaza del barrio de Santiago existió una cruz atrial²³ y una pila pública²⁴ durante la colonia. Los mismos elementos estaban

presentes en la plaza de San Jerónimo (ver sección aparte). Además las plazas de San Antón y Espíritu Santo, también contaron con una pila pública²⁵ y casi seguramente con una cruz atrial.

Originalmente estos barrios conformados exclusivamente por indígenas tuvieron viviendas muy modestas (pajizas). Seguramente, mantuvieron la homogeneidad (en cuanto a función, materiales y sistemas constructivos) de las viviendas indígenas prehispánicas;²⁶ pero con el tiempo, al introducirse agua por medio del acueducto de Pamputic, los mismos llegaron a poseer viviendas dispersas de diferentes tipos (habitadas por una población multiracial predominantemente artesanal²⁷), ya que así como existieron viviendas de corredores, agua particular, teja y jardines²⁸ (similares a los de la Casa Popenoe), también las hubo de teja sin agua y pajizas.

Algunas características urbanas y arquitectónicas en los barrios mercedarios durante la colonia, (segunda mitad del siglo XVII hasta 1773) planteadas por el autor, según el presente estudio son las siguientes:

URBANAS:

1. Calles angostas y no perpendiculares.
2. Presencia de plazas, ermitas y atrios (de piedra) en todos los barrios.
3. Utilización de guardacantones sin talla fina.
4. Pilas públicas en todas sus plazas y en algunas calles. Cruz atrial en plazas.

²⁴ Ver descripción de la caja de agua No. 105.

²⁵ Ver descripción de la caja de agua No. 101 y 111.

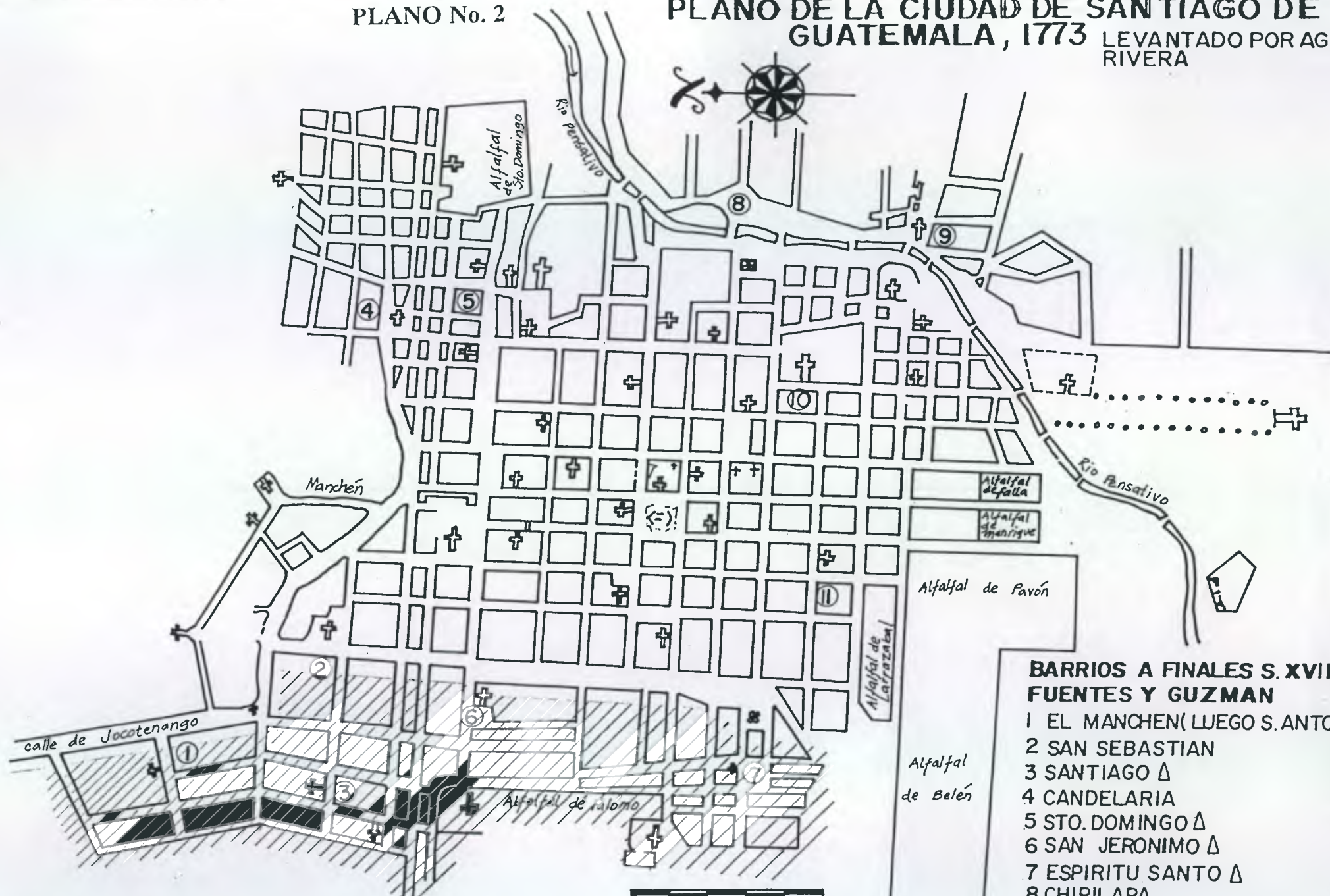
²⁶ “El emplazamiento en la parcela refleja rasgos muy singulares que identifican a las culturas nativas de Mesoamérica. En primer lugar se observa que las construcciones son todas compactas y cerradas, las necesidades espaciales se resuelven en un solo bloque arquitectónico, en otras palabras, no diversificaron los espacios interiores, solo requerían un pequeño refugio con un ambiente único, donde realizaban sus actividades internas (dormir, cocinar, charlar, etc.). En segundo lugar, las estructuras reflejan la preponderancia del exterior sobre el interior de los objetos construidos, tanto los edificios residenciales como los ceremoniales se realizan volcados hacia el exterior: las viviendas sólo cumplen la función de protección y resguardo de las inclemencias del tiempo, ya que la vida de los hombres se desarrolla en el campo, en la plaza, al aire libre”. Hernández, R.E. (1999: 17-18).

²⁷ En el año de 1604, de un total de 18 vecinos registrados en el sector comprendido entre los barrios de Sta. Lucía y San Jerónimo. 12 de ellos eran artesanos. Jickling, D. (1982: 180-181).

²⁸ Ver fotos A7, A8, A9 Y A12. Anexos. Pág. II.

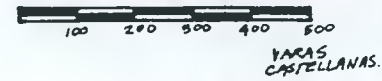
²² Obras Históricas. (Tomo I). Biblioteca de Autores Españoles. Madrid, 1969. Págs. 365-366.

²³ Ver foto A14 de la base de la cruz en anexos. Pág. XIII.



DELIMITACION APROXIMADA DE LOS BARRIOS MERCEDARIOS (SIGLO XVII) SEGUN EL AUTOR, EN BASE AL PRESENTE ESTUDIO. LOS TEMPLOS DE LA RECOLECCION, LA SANTISIMA TRINIDAD O DEL CHAJON, SAN LAZARO Y STA LUCIA, TIENEN DISTINTO ORIGEN

- BARRIOS A FINALES S. XVII, SEGUN FUENTES Y GUZMAN**
- 1 EL MANCHEN (LUEGO S. ANTON) Δ
 - 2 SAN SEBASTIAN
 - 3 SANTIAGO Δ
 - 4 CANDELARIA
 - 5 STO. DOMINGO Δ
 - 6 SAN JERONIMO Δ
 - 7 ESPIRITU SANTO Δ
 - 8 CHIPILAPA
 - 9 STA. CRUZ Δ
 - 10 SAN FRANCISCO
 - 11 EL TORTUGUERO
- Δ BARRIOS CREADOS EN 1549 SEGUN LUTZ HISTORIA SOCIOD... PAG. 98



PLANO No. 3

LIMITE DE PARROQUIAS EN SANTIAGO, 1770

FUENTE: C. LUTZ (H. SOCIODEM...)

- PARROQUIAS**
- A SAGRARIO
 - B CANDELARIA
 - C SAN SEBASTIAN
 - D LOS REMEDIOS



ARQUITECTONICAS:

Viviendas con agua particular:

1. Muros de mampostería, generalmente combinados con tapial recubiertos con repello.
2. Uso de arcos (en platabanda) de ladrillo como dinteles en puertas y ventanas. En el caso del tapial uso de dinteles de madera.
3. Presencia de corredores (generalmente pequeños), con pilares en madera y basas talladas.
4. Existencia de pila o fuente particular.
5. Presencia de solares o jardines.
6. Uso de artesón y teja en cubiertas (la casa Landívar posee una bóveda en saledizo en la cocina y una bóveda de cañón en otro de sus ambientes).
7. Piso de baldosa.
8. De dos o más ambientes.
9. Empleo de repisas de piedra tallada en ventanas.
10. Rejas en ventanas de madera o metal.
11. De un solo patio por lo general.
12. Muro perimetral de tapial con recubrimiento a veces alternado con mampostería en todo el perímetro (interno y externo).

Viviendas sin agua particular con uso de teja:

1. Uso de tapial o adobe con recubrimiento en muros.
2. Presencia de dintel de madera en puertas y ventanas (generalmente de proporciones pequeñas).
3. De uno o dos ambientes.
4. Solares amplios.
5. Muro perimetral de tapial con recubrimiento en el sector o sectores que daban a la calle

Viviendas sin agua particular sin uso de teja:

1. Cubiertas con paja o palma.
2. De un solo ambiente.
3. Muros de caña, madera o adobe sin recubrimiento.
4. Solares amplios con muros de caña perimetral.

2.2 LA ANTIGUA GUATEMALA EN LA EPOCA REPUBLICANA (1833), SEGÚN SEBASTIAN ACEÑA. (VER PLANO No. 4) :

A continuación un resumen del artículo publicado en la "Revista"²⁹ sobre La Antigua Guatemala por Sebastián Aceña en el año de 1833:

"...Se cultiva con el mejor éxito el nopal donde se cría y se cosecha la cochinilla: cuatro millones de árboles producen anualmente sobre tres mil zurrónes de ciento cincuenta libras, se elabora mucho salitre, se cosecha el café y empiezan a cultivarse las viñas.

La jurisdicción municipal de la ciudad tiene una población de más de seis mil habitantes, más dentro de sus garitas hay nueve pueblos con municipalidad á saber: Ciudad Vieja, Jocotenango, San Juan del Obispo, San Pedro Las Huertas, San Felipe, San Cristóbal, Santa Catalina Agua Caliente, San Antonio y San Lorenzo, y otros que no la tienen todos los cuales comprenden otros seis mil habitantes.

Hay un jefe político de todo el departamento y comandante de armas, un juez de primera instancia, un administrador de rentas con varios dependientes, municipalidad compuesta de doce individuos, dos tenientes de policía, una vicaria eclesiástica, tres parroquias, siete iglesias auxiliares, un hospital, cinco médicos, cinco boticas, tres escribanos públicos, tres párrocos y otros catorce sacerdotes.

...Cuatro puentes de arco de piedra atraviesan el río El Portal³⁰ y otros trece más atraviesan el río Pensativo. ...Ciento cincuenta cajas de agua proporcionan quinientas³¹ porciones que llaman pajas."

²⁹ Periódico Semanario de la Sociedad Económica de Amigos del Estado de Guatemala. Número 16. Guatemala, 18 de marzo de 1847. Pág. 62 y 63. Hemeroteca Archivo General de Centro América.

³⁰ Llamado también Magdalena o Guacalate.

³¹ En los planos sobre las cajas de agua de los tres acueductos de La Antigua Guatemala por el mismo autor para el mismo año, estos datos difieren un poco.

2.3 CONTRASTE ENTRE EL CENTRO Y LA PERIFERIA DE LA CIUDAD: UN ANALISIS DE LOS PLANOS (1833-1834) DE LOS ACUEDUCTOS DE LAS CAÑAS, PAMPUTIC Y SANTA ANA. (VER PLANO No. 5):

Las cajas de agua³² registradas en los planos en mención suman 205 (las primeras tres numeradas del acueducto de las cañas no aparecen en el plano). De este total la gran mayoría están funcionando completa o parcialmente y unas pocas se encuentran "condenadas" en su totalidad.³³ 145 están numeradas, el resto aparecen con letras y están dentro de casas particulares. Para esta época la ciudad tenía un caudal de 464 pajas.³⁴ La cantidad de cajas de agua y de tubería en funcionamiento para el año de 1773 era mayor y por lo tanto el caudal de agua también debió ser mucho mayor al del año 1833-34.

El Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala (CNPAG), registró en 1991 un total de 66 cajas de agua³⁵. Ambos registros tanto el de 1833-34 como el del CNPAG son incompletos.

Para el caso del inventario firmado por Aceña en la época republicana, no aparece registrada la caja no. 19 inventariada por el CNPAG y que muy probablemente abastecía la fuente del claustro de San Jerónimo³⁶; posiblemente

³² Las cajas de agua son elementos constructivos de la ingeniería hidráulica antigua, generalmente estaban elaboradas con ladrillo y su función primordial era la de distribuir el agua a diferentes sitios. Una caja de agua, está conformada por un surtidor (la tauja de mayor diámetro), uno o varios conductores y un depósito (generalmente cerrado con una tapadera de metal). A veces dichos elementos constructivos, tienen integrados al mismo una pila, fuente o búcaro. Algunas cajas de agua, todavía conservan su numeración original "in situ", en una pieza de cerámica (ver cuadro en anexos).

³³ Para el caso del acueducto Pamputic la caja no. 100 se encuentra seca o "condenada" en su totalidad.

³⁴ Razón de las cajas de agua de los acueductos Las Cañas, Pamputic y Santa Ana (1833-34) AHMCAG, Dnc.

³⁵ Ver plano en anexos.

³⁶ "El 6 de marzo de 1750, el Ayuntamiento sede un real de agua para el Colegio de estudios, que en la actualidad se está entendiendo en su construcción por los frailes de Nuestra Señora de la Merced" Rubio, M. "Historial del edificio San Jerónimo. Ex real Aduana" pág. 7.

Probablemente la fuente que se encuentra al centro del claustro de San Jerónimo no sea originaria de este sitio, si así fuera, seguramente existió otra en el mismo lugar (Ver planos de Luis Diez de Navarro en anexos).

estaba seca para esta época. La caja No. 26 también inventariada por CNPAG, tampoco aparece registrada para 1834 en el plano de Pamputic, ya que este plano solo abarcó parte del pueblo de Jocotenango. Por lo tanto, cajas como la última en mención y otras que seguramente existieron en la plaza de Jocotenango y sus proximidades, no aparecen.

En la pintura de los orígenes del acueducto de Pamputic, elaborado por el Maestro José Muñoz en 1840³⁷ se aprecian varias pilas en el pueblo deshabitado (aunque no totalmente) de Jocotenango, según esta pintura³⁸ los orígenes del acueducto de Pamputic son el riachuelo del Bejón y un nacimiento de agua en el Peñasco. El hecho de que Jocotenango ya fuese municipio para 1833 pudo ser el motivo por el cual la municipalidad de La Antigua Guatemala excluyera varias cajas de agua en aquel sector.

Por otro lado, hay cajas de agua que se conservan en la actualidad y no han sido inventariadas por el CNPAG, como por ejemplo la caja No.140 del acueducto de Sta. Ana inventariada en 1834. Es muy probable encontrar otras más, especialmente en el interior de las propiedades de La Antigua Guatemala (recordemos que el trazo urbano se contrajo para esta época).

En el plano de las cajas de agua de los tres acueductos (originales fechados en 1833-34), es notorio a simple vista, la concentración de cajas de agua en el centro y la escasez en la periferia.

2.4 DEL ENTORNO INMEDIATO

• BARRIO DE SAN JERONIMO:

Como se dijo anteriormente este y todos los barrios mercedarios tienen su origen para 1549. A continuación algunas cifras poblacionales, correspondientes al barrio de San Jerónimo, proporcionadas por el Arquitecto Mario Ubico³⁹:

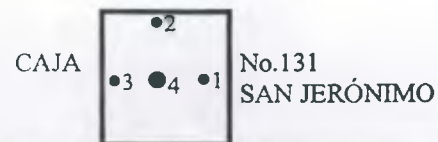
AÑO	TRIBUTARIOS
1670	37 ½ (8 ENTEROS Y 59 DE MEDIO TRIBUTO)
1677	39 ½ (6 ENTEROS Y 67 DE MEDIO TRIBUTO)
1699	47 ½ (13 ENTEROS Y 69 DE MEDIO TRIBUTO)

³⁷ Archivo Histórico Municipal de la Ciudad de La Antigua Guatemala. AHMCAG, Dnc.

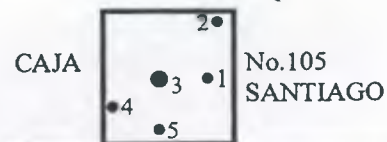
³⁸ En el AHMCAG también se encuentran otras dos pinturas de los orígenes del acueducto de las Cañas y Santa Ana.

³⁹ Ubico, M. (1999: 9).

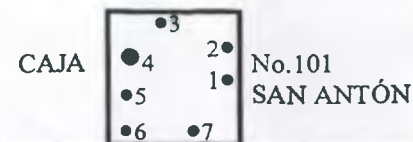
CAJAS DE AGUA QUE ABASTECÍAN LAS PILAS DE PLAZAS BARRIALES MERCEDARIAS:



No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1		A LA CAJA N.132
2		CONDENADA
3	2	A LA PILA PLAZUELA DE SAN JERONIMO
4		LA QUE DA EL AGUA



No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1		A LA CAJA N.106 CALLE DE LOS OJITOS
2	1	MARCOS MORALES C. DE LAS SALINAS
3		LA QUE DA EL AGUA
4		CONDENADA Y ES P ^a LA PILA DE LA PLAZA DE SANTIAGO
5	1	PARA LA PILA PÚBLICA C. DE LAS SALINAS



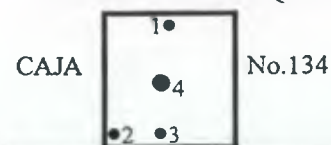
No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1		A LA CAJA LETRA a CALLE JOCOTENANGO
2		A LA CAJA N.102 C. JOCOTENANGO
3	1	CALIXTA COHETA C. JOCOTENANGO
4		LA QUE DA EL AGUA
5	2	A LA PILA DEL PATIO DE SAN ANTÓN
6	1	PETRONA MORAIRA C. JOCOTENANGO
7		A LA CAJA LETRA b



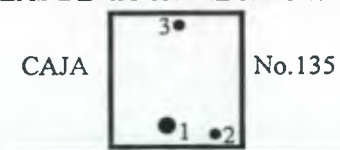
No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1		LA QUE DA EL AGUA
2	2	A LA PILA PÚBLICA DEL ESPIRITU SANTO
3		A LA CAJA N.112 CALLEJON DE S. LUCAS



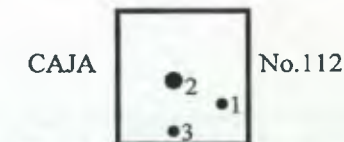
CAJAS DE AGUA QUE ABASTECÍAN LAS PILAS DE LA CALLE ANCHA DE SANTA LUCÍA:



No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1	1	A LA PILA PÚBLICA C. ANCHA DE STA. LUCÍA
2	1/2	ALVINO MONROI ID.
3		A LA CAJA N.135 ID.
4		LA QUE DA EL AGUA



No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1		LA QUE DA EL AGUA
2		CONDENADA
3	1	A OTRA PILITA PÚBLICA C. ANCHA STA. LUCÍA

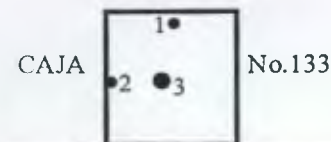


No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1	1	PARA LA PILA PÚBLICA DE STA. LUCÍA
2		LA QUE DA EL AGUA
3		CONDENADA CALLEJON DE SAN LUCAS

OTRAS CAJAS DE AGUA QUE ABASTECÍAN AL BARRIO DE SAN JERONIMO Y SUS PROXIMIDADES:



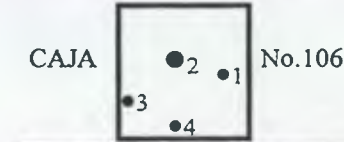
No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1	1	MANUEL GARCIA MORALES C. ANCHA STA. LUCÍA
2	1	PARA EL MISMO. ID.
3		LA QUE DA EL AGUA
4		A LA CAJA N.134



No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1	1	MANUEL SALAZAR TOBILLA. C. DE SAN JERONIMO
2	1	EL MISMO
3		LA QUE DA EL AGUA



No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1	1	SEBASTIAN MORALES C. DE LA INDUSTRIA
2		LA QUE DA EL AGUA
3		A LA CAJA N.107 C. DE LA RECOLECCIÓN
4	1	FELIPE CARTAGENA C DE LAS SALINAS



No.	PAJAS	DESCRIPCIÓN
1		A LA CAJA 133 C. DE SAN GERONIMO
2		LA QUE DA EL AGUA
3	2	A LA RECOLECCIÓN Pro. PAIZ MONTECEROS C. DE LA RECOLECCIÓN
4		CONDENADA Y ES DEL PATIO PROCESIONAL ID.

Según el autor citado a fines del siglo XVII la población de este barrio fue de aproximadamente 190 personas⁴⁰.

El barrio de San Jerónimo llegó a tener cierto desarrollo urbano durante la colonia, a partir de una fecha clave: el 8 de enero de 1647, ya que ese día, **“el Ayuntamiento cede un real de agua para la pila pública del barrio”**⁴¹, esta pila estuvo ubicada al surponiente de la Plaza de San Jerónimo (ver trabajo arqueológico del CNPAG en la Plaza). Otro elemento importante de la Plaza fue la cruz atrial de piedra que existió durante la colonia y por lo menos la primera mitad del siglo pasado en su sitio original (ver historia de la plaza en el siglo XIX), probablemente dicha cruz fue inicialmente de madera.

Las viviendas que llegaron a tener agua particular, estuvieron dispersas en el barrio. **“El 27 de junio de 1702 Fray Francisco de Garavito , pide al ayuntamiento que se proceda a la datación de agua en varias casas del barrio de San Jerónimo”**⁴².

Las casas ubicadas en la plaza de San Jerónimo, al parecer estuvieron un poco más concentradas que las del resto del barrio. Además, de las casas que tuvieron teja en este sector⁴³, aparentemente solo una casa ubicada probablemente al norte o al poniente pudo tener agua particular⁴⁴.

Con lo anterior podemos afirmar que el servicio de agua potable era más importante como símbolo de condición social alta, que el hecho de poseer un techo de teja. En otras palabras, todas las casas que tuvieron agua particular en la colonia (en la periferia y centro de Santiago), debieron tener cubiertas de teja (a veces acompañadas de bóvedas en saledizo de mampostería, en las cocinas de las casas del centro de la ciudad y excepcionalmente en la periferia como la casa Landívar), pero no todas las casas con teja tuvieron agua particular.

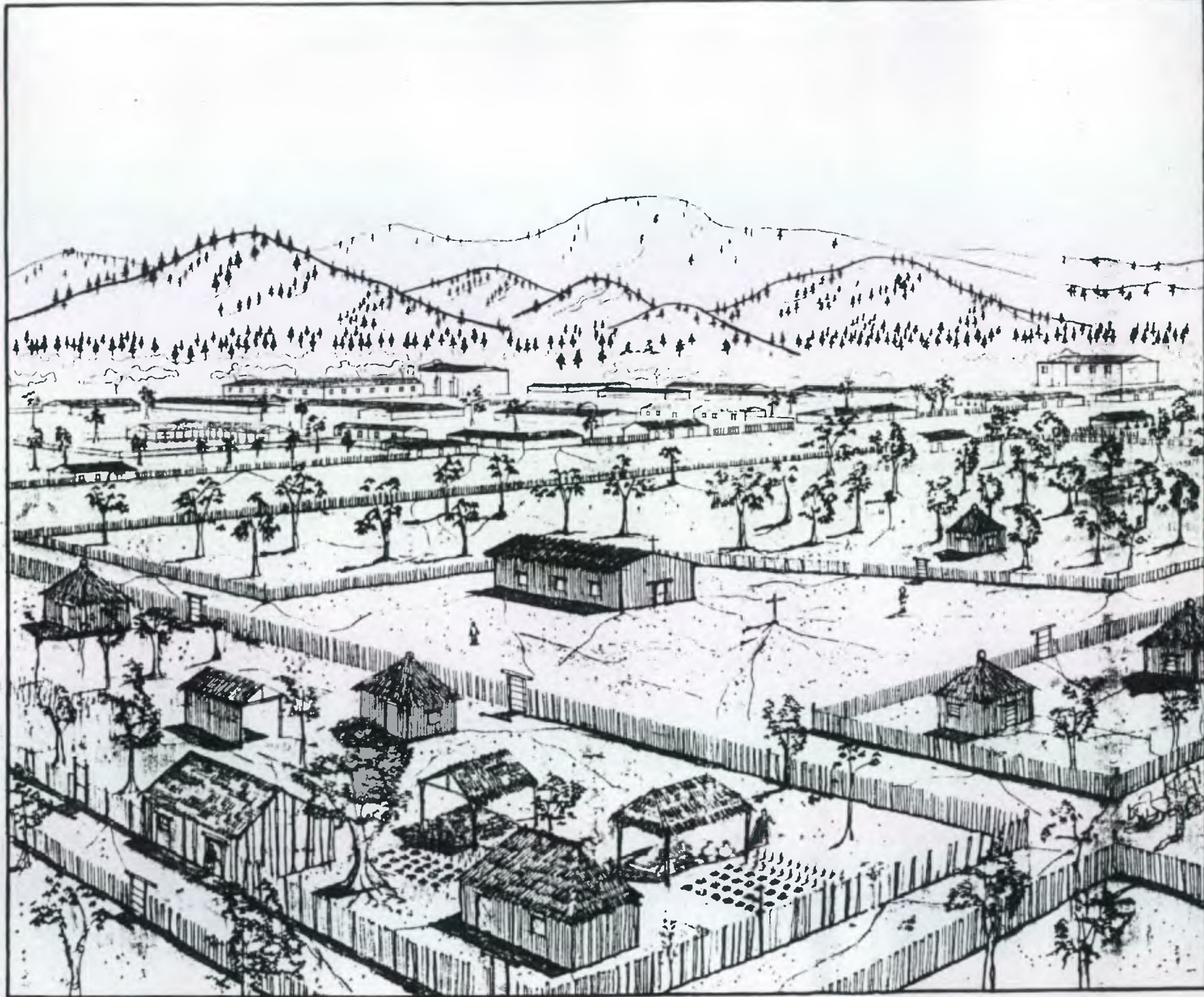
⁴⁰ Idem.

⁴¹ Pardo, J. (1984:94). Este autor da una interpretación equivocada de la ubicación de dicha pila, ya que según él, esta estuvo situada al final de la alameda Santa Lucía y segunda calle poniente. La pila a la que hace referencia Pardo no fue más que una de las tres pilas ubicadas a lo largo de la Calle Ancha de Santa Lucía, cada una de las cuales poseía una paja de agua (equivalente a medio real). Ver descripción cajas de agua de las pilas de la Calle Ancha de Santa Lucía.

⁴² Pardo, J. (1984:101).

⁴³ Ver cuadro de vecinos de Barrio de San Jerónimo.

⁴⁴ Ver descripción caja de agua No. 131, tubo No. 2 “condenado.”



PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

DIBUJO: JMSM

PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO
USO ERMITA SAN JERONIMO

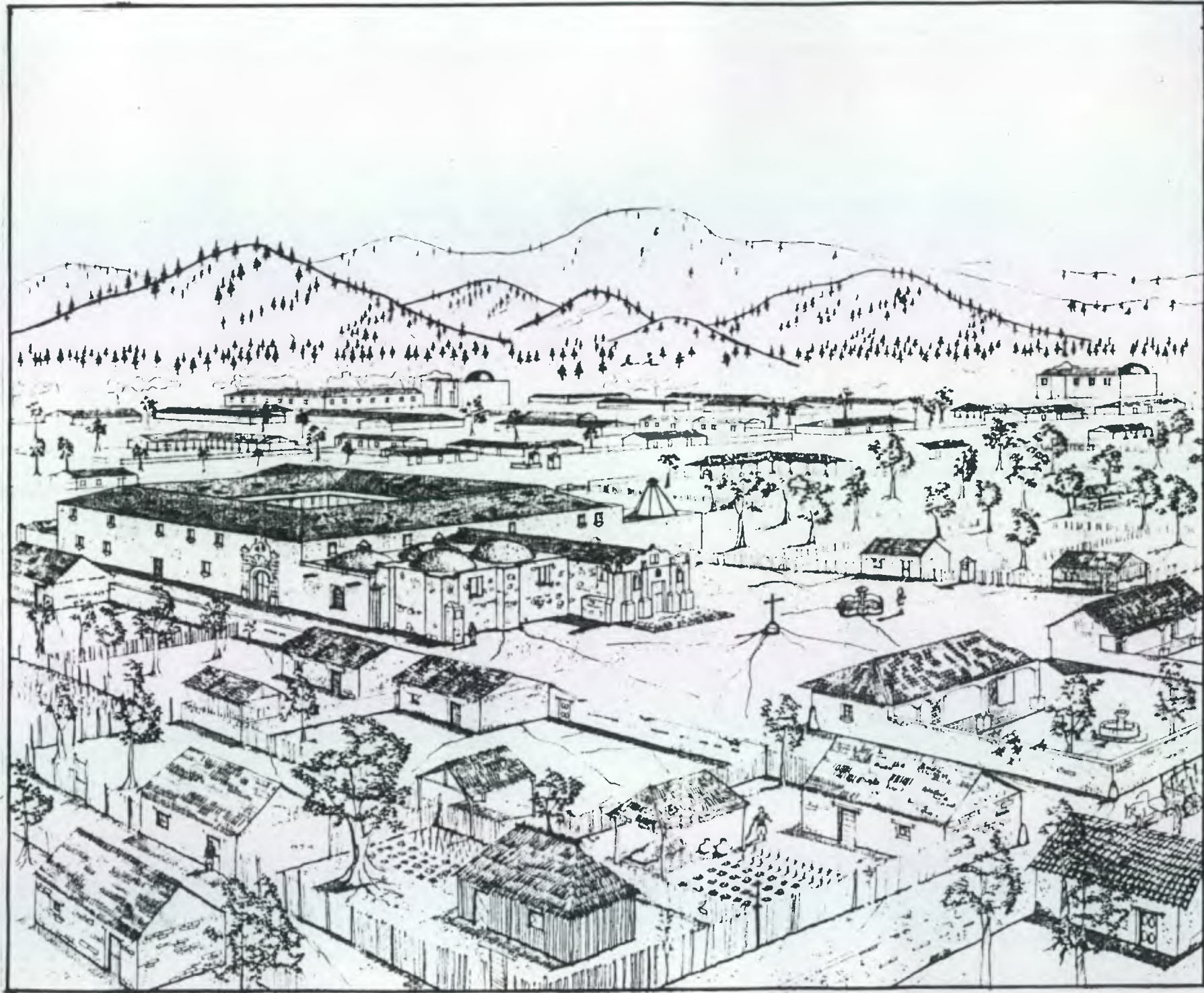
CONTENIDO
BARRIO DE SAN JERONIMO
SANTIAGO DE GUATEMALA
MITAD DEL SIGLO XVI
INTERPRETACION IDEAL

ALGUNOS VECINOS DEL BARRIO DE SAN JERONIMO DURANTE LA EPOCA COLONIAL Y REPUBLICANA⁴⁵

AÑO	NOMBRE	OCUPACION Y/O RAZA	OBSERVACION	FUENTE
1633	Francisco Jerez Serrano	Regidor de la ciudad / español	Adquiere un solar ubicado entre el barrio de la Merced y San Jerónimo por 400 tostones "tenía por linderos por la dicha parte casa de Luis Telles, que había sido de Juan de Ecija y por la otra casas de Isabel Díaz y por los corrales a las de Alonzo Ruiz Tuchán, que habían sido de los herederos de Hernán Martín por lo enfrente casa de los herederos de Diego Díaz calle real en medio"	Sig. A1 Leg. 2581 Exp. 20837 Fol. 1 y 2
1633	Juan de Paz y Quiñónez	Español	Adquiere por terrazgo un cuarto de solar " que es potrero como vamos de la calle ancha de Santo Domingo al molino de Obregón , a cuyas espaldas linda el cortijo de los herederos de Luis de Medina y por un lado sola, que el dicho convento dio a Domingo Gallardo que solía ser tejear y por dos lados calle real es y enfrente con casa de Juan González, español que está por cercar", deberá pagar tres tostones por año.	Sig. A1 Leg. 6937 Exp. 57662
1640	Juan Vázquez de la Cruz	Indio	Declara en testamento una casa cubierta de paja con solar y valor de 500 tostones	Sig. A1.20 Leg. 1053 Exp. 9546
1676	Mateo de Zúñiga	Escultor / Mestizo	Adquiere las casas situadas "... en la calle que baja de la yglesia de la Merced y que son enfrente de la yglesia de San Jerónimo".	Pardo, J. (1984:66)
1678	Idem	Idem	..."declaro por mis bienes unas casas cubiertas de teja al barrio de San Jerónimo con 700 y 75 pesos.	Berlin, H. (1952:201)
1689	María de los Angeles vda. De Cárcamo		..."declaro por mis vienes las casas de mi morada que son cubiertas de teja y están enfrente de la iglesia del barrio de San Gerónimo desta dicha ciudad, gravadas con cinco reales y medio de terrazgo que se pagan en cada un año al dho barrio y no tienen otro sezeno".	Ubico, M. Op. Cit ⁴⁶ . Pág. 17
1696	Pascuala de Chávez	India Ladina	Mujer de Marcos Felipe	Sig. A1.15 Leg. 4130 Exp. 32717 Fol. 7-11
1696	Francisca Javiera de Escobar		..."mujer de Bartolomé de Morales, de más de 35 años"	Idem Fol. 7-11
1696	Marcos Felipe	Curtidor	..."vive cerca de la casa donde vive Bartolomé Morales"	Idem Fol. 5
1701	Sebastián de Luna	Maestro de batihoja y representante de fraile misioneros	..."cede a favor de la fundación del colegio de misioneros de propaganda fide, un solar".	Pardo, J. (1984:100)
1701	Juan Betancur y Nicolás Roque	Apoderados de frailes misioneros	..."ceden un solar para la fundación del colegio de misioneros de propaganda fide".	Idem
1701	Bernabé de la Cruz y su esposa Sebastiana de Ribera	Maestro cerrajero	..."vendieron por la suma de 400 pesos a los apoderados de los frailes misioneros Juan Morales Betancourt y Nicolas Roque vecinos de la ciudad dos solares con casas cubiertas de teja situadas en el barrio de San Jerónimo, dichos pedazos de tierra tenían 38 varas de norte a sur y 58 de oriente a poniente".	Pardo, J. (1978:44)
1701	Francisco de Aguiar	Sargento	..."por la suma de 120 pesos, vendió otro solar de 15 por 60 varas al maestro batihoja Sebastián de Luna"	Idem
1834	Manual Salazar Tobilla		Vivió en casa de esquina con agua particular frente a las ruinas de la Recolectión.	Descrip. Caja de agua 133, acueducto Pamputic 1834

⁴⁵ El barrio de San Jerónimo formó parte de los cantones de San Sebastián y La Compañía para los años de 1833-34 (ver mapa demarcación de cantones para esa época).

⁴⁶ En este documento se mencionan varios testamentos de vecinas de Santiago de Guatemala en las dos últimas décadas del siglo XVII, que si no pertenecieron al barrio de San Jerónimo por lo menos si tuvieron estrecha vinculación con la capilla y la imagen del Jesús Nazareno del mismo barrio.



PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

PERSPECTIVA AEREA SIN ESCALA, TOMANDO COMO BASE EL LEVANTAMIENTO DEL AGRIMENSOR RIVERA DE 1773, FUENTES DE ARCHIVO E INVESTIGACION ARQUEOLOGICA (REFERIRSE AL TEXTO)

DIBUJO: JMSM

PROYECTO RESTAURACION Y NUEVO USO ERMITA SAN JERONIMO

CONTENIDO BARRIO DE SAN JERONIMO SANTIAGO DE GUATEMALA 1773 INTERPRETACION IDEAL

2.5 LA PLAZA DE SAN JERONIMO EN EL SIGLO XIX:

En el año de 1860, el maestro de sastrería Agustín Prado vecino de la ciudad de La Antigua Guatemala, solicita a la municipalidad la plazuela de la iglesia de San Jerónimo a cambio del pago del canon. Asimismo en dicha solicitud se refiere el señor Prado a este lugar como escenario de escándalos públicos: "...que é tenido noticias de la Sodoma q. hay en el referido sementerio y así creo evitar la Sodoma que allí hay aún siendo de día".⁴⁷

En nota de respuesta el secretario José Ma. Cáceres: "...hágase saber al señor Agustín Prado q. no a lugar á su solicitud en razón de q la Plazuela de San Gerónimo á q. Se refiere está concedida desde el año ppdo al Sr. Ldo. Don Francisco Bracamontes que está en posesión de ella."⁴⁸

En efecto, es a mediados del siglo XIX cuando la Plazuela pasa por primera vez a manos privadas; así lo manifiesta el señor síndico municipal, en nota de sesión pública ordinaria de viernes 30 de diciembre de 1850: "...q. cumpliendo con la comisión que se le había conferido en acuerdo de 16 del corriente, había procedido a medir la plazuela de San Gerónimo que en acuerdo de la misma fecha se había concedido en precario al señor Lcdo. Don Francisco Bracamontes, irregulando por la estención q. tenía, creía que debía asignársele el canon de un peso cada año arreglándose al q. paga las calles y callejones, adicionándose el acuerdo de conseción con la especie de que en ningún caso pueda el señor Licenciado Bracamonte quitar la pila de piedra que existe en dicha Plazuela, y aprobado todo lo espuesto por el señor sind^o. Se previno comunicarlo a la contaduría."⁴⁹

Para esta época también se tienen noticias de la cruz atrial, que fue concedida, con la aprobación de la corporación municipal el 14 de noviembre de 1856, a la junta directiva de la reedificación de la iglesia parroquial del Señor de San José, para colocarla en la portada de dicha iglesia.⁵⁰ Sin embargo, en la actualidad no existe cruz de piedra alguna en la portada de San José Catedral. Por lo que no sería extraño que la cruz con inscripciones tallada en piedra, empotrada en una casa de esquina a pocos metros al sur del arco de Sta. Catalina, sea

⁴⁷ Libro No. 25-41, año 1860. AHMDCAG. Dnc.

⁴⁸ Idem.

⁴⁹ Actas de sesiones Municipalidad de La Antigua Guatemala. Libro No. 30. AHMDCAG. Dnc.

⁵⁰ AHMDCAG.

originaria de la plaza de San Jerónimo u otro barrio o pueblo periférico de la ciudad.⁵¹

Para el año de 1872, el señor Felix Megía, da cuenta de poseer "una pequeña finca que he formado en la plazuela de la arruinada iglesia de San Jerónimo que me esta concedida con un pedazo de callejon que allí está incluido y marcado con el num 62 y cuyo canon tengo satisfecho hasta fin de diciembre ppdo."⁵²

En el mismo año, el señor Megía vende la finca en mención al señor Dr. Antonio Díaz Durán por la cantidad de ciento treinta pesos.⁵³

Por lo anteriormente expuesto, se producen cambios significativos en la plaza de San Jerónimo durante el s. XIX: reducción del área de plaza (se perdió parte de la plaza en el sector poniente que incluía la calle).

El nivel de plaza también se transformó en buena parte de la misma a por lo menos 1.10mts. sobre el nivel original, variación que debió ser provocada por una o varias inundaciones del río Pensativo⁵⁴; otra causa podría ser que este sector de la ciudad se ha utilizado desde hace buen tiempo hasta la actualidad como "botadero" de ripio y basura⁵⁵ (en la fotografía de J..J. Yas de la Ermita y la plaza de San Jerónimo, ya se aprecia el cambio de nivel actual.)

⁵¹ Verle Annis hace ver esta posibilidad. (1968:232).

⁵² Documento 444, año de 1872. AHMDCAG.

⁵³ Idem.

⁵⁴ La última inundación sería del río Pensativo sucedió un 15 de septiembre de 1996, y afectó especialmente al barrio de Chipilapa; la correntada de lodo cubrió la mayor parte de la calle que de Santa Lucía va a San Francisco en dirección contraria.

Otras inundaciones han sucedido en los siguientes años: 1884, 1887, 1898, 1929, 1933, 1944, 1950, 1951, 1953, 1969, 1979, 1985, 1986, y 1988. (Castro, H. Y Velasco, O. 1991. Pág. 20).

⁵⁵ Aproximadamente un metro cúbico de fragmentos de envases, probablemente de alguna botica, fueron localizados en una trinchera ubicada en la parte posterior del muro testero de la capilla del Jesús Nazareno, uno de estos fragmentos tenía la fecha de 1904. (Ver informe Arqueológico).

2.6 INVESTIGACION ARQUEOLOGICA EN LA PLAZA:

A continuación el informe presentado por el Arqueólogo Mario Ubico:

Actividades arqueológicas en la Ermita de San Jerónimo. Año de 1998:

Antecedentes: A consecuencia de la intervención que el CNPAG efectúa en la llamada ermita de San Jerónimo, específicamente en la capilla de Jesús Nazareno, fue necesario excavar en el muro testero parte exterior de dicha capilla a fin de seguir una grieta que parte dicho muro y era necesario intervenir, situación que motivó que fuese hecha una excavación de 1.50 metros aproximadamente de ancho por 8.70 mts. de largo y profundidad aproximada de 1.20 mts. En dicho lugar a unos 0.40 mts. apareció un nivel con una gran cantidad de vidrio fragmentado cuyas primeras evidencias indican que corresponde a los primeros años del presente siglo, sin embargo tomando en consideración dicho hallazgo se procedió a recolectar la mayor cantidad del mismo, actividad que se encuentra a cargo de los señores Aquilino Godínez y Andrés Pamal, desde el pasado 23 de febrero de 1998.

El vidrio fragmentado recolectado en el lugar fue trasladado a la sede del laboratorio de materiales arqueológicos del CNPAG para su conteo y posterior análisis.

Actividades en Junio de 1998:

Durante 1998 se realizaron trabajos de conservación de este monumento, razón que motivó que fuesen practicadas algunas calas y pozos en el sector correspondiente al antiguo atrio de esta ermita, lo cual está motivado por la necesidad de localizar el nivel de piso exterior que tuvo dicho templo, para lo cual fueron ejecutadas tres calas directamente asociadas a la portada del templo y dos pozos en el eje central de dicha portada que mira hacia el poniente, a 13 mts. del mismo se llevó a cabo el primer pozo.

Descripción de las calas efectuadas:

Cala 1: De 0.60 x 0.85mts. y profundidad máxima de 0.70 mts. Esta cala practicada en la esquina norponiente exterior de la portada únicamente evidenció parte del cimientado constituido de piedras unidas al parecer con mezcla y sin ninguna evidencia de algún nivel de piso en dicho punto.

Cala 2: de 0.70 x 0.75mts. aproximadamente y profundidad máxima de 0.80 mts. Esta cala llevada a cabo en una de las pilastras situadas en el sector norte de la portada al igual que la cala anterior únicamente evidenció parte del cimientado y sin ninguna evidencia de piso o superficie de ocupación.

Descripción de los pozos efectuados:

Pozo 1: de 1.00 x 1.00mts. y profundidad máxima de 2.40mts. localizado a 13mts de la portada en el eje central de la ermita hacia el poniente. En este pozo fue posible detectar un estrato de unos 60cms. de grosor de tierra contaminada con presencia de objetos contemporáneos. Más abajo prosigue la contaminación aunque en menor medida y aparece un estrato de materiales coloniales, luego prosigue un relleno de tierra arenosa café compacta con apareamiento esporádico de ripio colonial.

Como el objetivo de esta excavación era detectar la existencia de un basamento de cruz atrial y un posible empedrado, fue suspendida al rebasar la profundidad de referencia que es la existente en la portada del templo de San Jerónimo y no fue posible detectar lo antes dicho.

Pozo 2: de 1.00 x 1.00mts. y profundidad máxima de 2.60 mts. Localizado a 2.50mts de distancia en el eje central de referencia del pozo 1. Este pozo igualmente tuvo como objetivo fundamental la detección de empedrado de plaza y un posible basamento de cruz atrial, sin embargo no fue posible hallarlos. En este pozo fue detectado un grueso estrato de materiales coloniales contaminados con presencia de objetos contemporáneos. Más abajo desaparece la contaminación y prosigue un relleno de tierra arenosa café compacta con apareamiento esporádico de ripio colonial.

Pozo 3: de 1.00 x 1.00 mts. y profundidad máxima de 3.80 mts. Este pozo se localizó a 5.00 mts. de la portada del templo de San Jerónimo y fue hecho con el propósito de estudiar los niveles estratigráficos existentes desde el nivel que presenta actualmente el atrio del templo, es decir en la parte libre de acumulación de materiales donde fueron hechos los dos primeros pozos. Esta excavación evidenció en la esquina norponiente, la aparición de una taula a base del tipo que tiene el ducto recubierto de teja, situación evidentemente asociada a una caja de agua que existe en la esquina norponiente de la capilla del Jesús Nazareno. Es interesante notar que pocos centímetros más abajo del anterior hallazgo apareció otra taula igualmente

recubierta con teja siguiendo la misma dirección que es de la esquina norponiente del templo indicado con dirección hacia el surponiente.

Consideraciones finales:

Aunque no fue posible detectar la existencia de un empedrado y basamento de cruz atrial es lógico pensar que sí existió, porque hay referencias documentales del siglo XIX en los libros municipales que una cruz atrial de este lugar fue trasladada a otro sitio, sin embargo esta búsqueda puntual no ofreció la posibilidad de detectar su basamento que se cree era de mampostería, igualmente se cree que el nivel de piso actual del atrio inmediato al templo no era el nivel original de piso si no uno situado unos centímetros más abajo; aunque no aparecen huellas del mismo ni siquiera asociado al ingreso del templo donde debió existir cuando menos una grada; si la misma era de piedra bien pudo ser retirada de allí desde el siglo pasado.

OBSERVACIONES AL INFORME ARQUEOLOGICO: Unos meses después del anterior trabajo arqueológico, fue retomado el mismo a solicitud del supervisor del proyecto; y como consecuencia se trabajaron el pozo No. 4 y No. 5 (ver plano No. 6). El primero se realizó aproximadamente a 5mts. del pozo No. 3 siguiendo la doble taulja encontrada en este último. El hallazgo en el pozo No. 4 fue prácticamente el mismo al del pozo No. 3: una taulja sobre otra. Para el pozo No. 5 ubicado también a 5mts. aproximadamente del pozo No. 4, las tauljas aparecen separadas una de otra. Según la descripción de la caja de agua No. 131 del acueducto Pamputic (ver gráfica), una taulja conducía a la pila de la plazuela de San Jerónimo y la otra a la caja No. 132 ubicada al sur de la plaza.

Lamentablemente no fue posible continuar el trabajo arqueológico, pero es muy posible localizar la base de la cruz atrial en la calle de terracería que atraviesa la plaza de norte a sur a una distancia aproximada de 19-21mts del eje de la fachada, tomando en cuenta levantamientos realizados en otras plazas (ver cuadro en anexos).

En cuanto a la pila de piedra, a pesar de la prohibición por parte de la Municipalidad de retirarla de la plaza (ver historia de la Plaza siglo XIX), esta pudo ser trasladada en la segunda mitad del siglo XIX. Es posible encontrar el cimiento o algún vestigio de la pila y de la caja No. 132 (acueducto Pamputic 1834), siguiendo las tauljas encontradas en el pozo No. 5.

PLANO No. 6

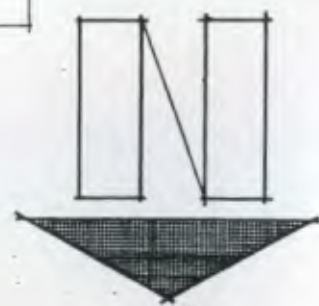
ARQUEOLOGIA:

LOCALIZACION DE OPERACIONES

PLAZA DE SAN JERONIMO

DIRECCION DE TRABAJOS: LIC. M. UBICO

DIBUJO: JMSM



CAPITULO III. ANALISIS DEL CONTEXTO:

3.1 CONTEXTO REGIONAL:

De las ocho regiones que conforman el país, según el decreto del congreso No.70-86 establecido en la constitución política de Guatemala de 1985, Sacatepéquez forma parte de la región central o región V junto con Escuintla y Chimaltenango (ver plano No. 7).

Para 1998, el departamento de Sacatepéquez aportaba al producto interno bruto el 16% del total de la región V, mientras que Escuintla aportaba el 50.7% y Chimaltenango el restante 33.3%.⁵⁶

3.2 CONTEXTO DEPARTAMENTAL:

De los 16 municipios que conforman el departamento de Sacatepéquez, La Antigua Guatemala constituye la cabecera.

División administrativa para el departamento de Sacatepéquez:⁵⁷

- a. Municipios de primer orden (con 20000 habitantes o más): La Antigua Guatemala.
- b. Municipios de segundo orden (con 10000-20000 habitantes): Ciudad Vieja, San Lucas Sacatepéquez, Jocotenango, Sumpango, Santiago Sacatepéquez, y Santa María de Jesús.
- c. Municipios de tercer orden (con 10000 habitantes o menos): San Bartolomé Milpas Altas, Magdalena Milpas Altas, Pastores, San Juan Alotenango, Santa Lucía Milpas Altas, Santa Catarina Barahona, San Antonio Aguas Calientes y San Miguel Dueñas.

3.3 CONTEXTO MUNICIPAL Y URBANO:

3.3.1 UBICACIÓN GEOGRAFICA:

La ciudad de La Antigua Guatemala, está situada en la meseta central del país, en el valle de Panchoy y rodeada por los volcanes de Agua, Fuego y Acatenango, cuenta con una extensión aproximada de 78 km. cuadrados.

La ciudad de La Antigua Guatemala, limita al norte por Jocotenango y San Bartolomé Milpas Altas; al este con San Bartolomé Milpas Altas, Santa Lucía Milpas Altas, Magdalena Milpas Altas y Santa María de Jesús; al sur con Santa María de Jesús; al oeste con San Antonio Aguas Calientes, Ciudad Vieja y Santa Catarina Barahona, todos del mismo departamento.

3.3.2 MEDIO FISICO-NATURAL:

Tomando como referencia el Parque Central de La Antigua Guatemala, la elevación de la ciudad es de 1530.17 mts. snm. Latitud 14 grados, 33 minutos y 24 segundos. Longitud 90 grados, 44 min. y 2 seg.

La pendiente predominante es de 0-2%, lo cual contribuye mucho a la instalación de drenajes y a la construcción en general.

La temperatura media anual, corresponde a los 18.4 grad. centígrados. El clima predominante es el templado, y la humedad relativa media es del 75%.

El viento predominante, tiene dirección noreste a suroeste.

La Antigua Guatemala, posee suelos de tipo fragoso, cimas volcánicas y valles no diferenciales.

En cuanto a la hidrografía, los ríos principales son: El Pensativo, que atraviesa el valle de oriente a surponiente y el Guacalate, ubicado al poniente. El nivel freático se encuentra muy próximo a la superficie, aproximadamente a 3 mts. debajo de esta.

3.3.3 INFRAESTRUCTURA⁵⁸:

Agua potable: Para 1985, los grifos que abastecían el municipio, sumaban un total de 2775 de uso exclusivo, grifos para varios hogares: 667 y servidos por un grifo público 1385 hogares.

Drenajes: Según datos obtenidos en el censo de 1981; poseen drenaje particular aproximadamente 2157 hogares. El número de hogares con servicio colectivo suma 409. Finalmente, los que utilizan pozo séptico en forma individual son 115 y 78 hogares en forma colectiva.

Electricidad: Para 1993, el número de contadores asciende aproximadamente a 5400, tomando como consumidor a cada medidor

⁵⁶ Segeplan.

⁵⁷ Consejo Regional de Desarrollo Urbano y Rural. Región Central, indicadores regionales. Gua. 1994.

⁵⁸ Datos tomados de la tesis de Diana Estrada: "La Casa de los Nazarenos..."

REGIONALIZACION REPUBLICA DE GUATEMALA

FUENTE: SEGEPLAN

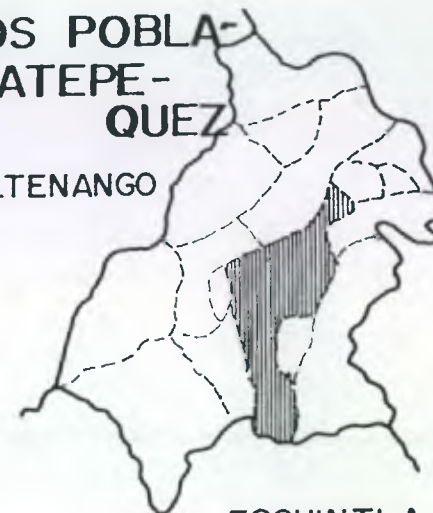
MEXICO



CENTROS POBLADOS, SACATEPEQUEZ

CHIMALTENANGO

GUATEMALA



EL SALVADOR

ESCUINTLA



REGION SUR-CENTRAL V



instalado, lo que nos indica que aproximadamente un 85% de los habitantes, utiliza energía eléctrica.

El sistema de canalización subterránea, cubre aproximadamente una tercera parte de la vía pública del casco central.

3.3.4 EDUCACION:

Según datos obtenidos en el Instituto Nacional de Estadística, en el censo realizado en 1994, los datos obtenidos para el municipio de La Antigua Guatemala, son los siguientes: 619 personas, no poseen ninguna escolaridad, 141 personas poseen educación pre-primaria, 4500 personas tienen educación primaria, 4387 personas poseen educación media. Y finalmente 1120 personas, tienen educación superior.

3.3.5 EQUIPAMIENTO URBANO:

Salud:

Cuenta con 5 hospitales. 2 públicos y 3 privados. Un cementerio municipal y uno privado.

Educación:

- a. Nivel pre-primario: 2 escuelas.
- b. Nivel primario: 17 planteles.
- c. Nivel básico: 3 institutos públicos y 8 colegios privados.
- d. Diversificado: 11 colegios privados.
- e. Universitario: 2 extensiones.

3.3.6 EQUIPAMIENTO CULTURAL:

Museos: Armas, Colonial (antigua Universidad), Del Libro, Casa Sto. Domingo, Galería Fotográfica. Además existen museos con exposiciones de carácter temporal como el del Centro Iberoamericano de Formación AECI o El Sitio.

Monumentos que sirven de escenarios para presentaciones de teatro, danza o música: Santa Cruz (descubierto), San Jerónimo, sector antiguo Colegio (descubierto), San José El Viejo (parcialmente cubierto), Sta. Clara (parcialmente cubierto), templo de la Merced (cubierto), templo

de Capuchinas (cubierto), Antigua Universidad (cubierto), Casa Sto. Domingo (cubierto), Colegio Sto. Tomás (cubierto), entre otros.

. Una Casa de la Cultura.

. Un Salón de usos Múltiples Municipal.

. Salones privados de Convenciones: Casa Sto. Domingo, Hotel Antigua, Hotel Radisson, Posada de Don Rodrigo, Posada Belén, Seminario Luterano, entre otros.

. Centro Iberoamericano de Formación: Salones para exposiciones temporales, biblioteca, Archivo Municipal, Centro de Convenciones, etc.

. Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica: Biblioteca, fototeca, hemeroteca, exposiciones temporales, etc.

. Alianza Francesa.

. Centro cultural "El Sitio:" Auditorium, área de exposiciones, librería, etc.

3.3.7 USO DEL SUELO URBANO:

"Predominantemente habitacional (vivienda) en un 64%, el uso del suelo en comercio está en segundo lugar con un 25%, sitios baldíos con un 6%, grandes monumentos con un 3%, otros usos con 2%".⁵⁹

3.3.8 RED VIAL:

A nivel extraurbano: La más transitada e importante es la autopista que comunica con ciudad de Guatemala. Le siguen en su orden, la que comunica con Chimaltenango, la que comunica con Escuintla, pasando por Ciudad Vieja y finalmente, la que comunica con Escuintla, pasando por Sta. María de Jesús. Existe un nuevo trazo de carretera en todo el sector poniente de la ciudad, el cual aún está pendiente de pavimentar.

A nivel urbano: Las más transitadas e importantes son las siguientes: 3ª. Calle oriente (acceso desde Guatemala), 4ª. Calle (salida a Guatemala), 7ª. Calle (salida a Guatemala), calzada Sta. Lucía, calle Ancha de los Herreros, etc.

⁵⁹ Tovar, Antonio. (1985).

3.4 CONTEXTO INMEDIATO:

El entorno inmediato de la ermita de San Jerónimo lo constituye la plaza del mismo nombre, la finca "El Desengaño", el claustro de San Jerónimo, el museo del Tejido Antiguo (ubicado al frente de la fachada de la ermita en mención) y el conjunto de viviendas ubicadas a lo largo del sector sur de la calle que de San Jerónimo conduce al templo de La Recolectión.

3.4.1 ENTORNO NATURAL:

Al poniente y al sur de la ermita de San Jerónimo se localizan varios árboles como la jacaranda entre otras especies, además buena parte de dicho sector se encuentra engramillado.

Por otra parte es importante resaltar la vegetación que posee la finca de café de nombre "El Desengaño", ubicada al norte de la plaza de San Jerónimo, esta finca posee una considerable cantidad de árboles de gravilea, por lo que constituye un "pulmón" importante para la ciudad de La Antigua Guatemala.

3.4.2 ENTORNO ARQUITECTONICO:

Sobresale en el entorno arquitectónico de la ermita de San Jerónimo, el claustro del mismo nombre, edificación en dos niveles del siglo XVIII, de amplias proporciones y detalles arquitectónicos interesantes como la fuente ubicada al centro del patio; además la chimenea de lo que fue la cocina se conserva prácticamente en su totalidad. Las viviendas coloniales pertenecientes al barrio de San Jerónimo se perdieron, aunque se conservan algunos vestigios en las proximidades de la ermita⁶⁰ (ver plano No. 8).

⁶⁰ En el sector sur de la finca "El Desengaño", y que da a la plaza de San Jerónimo se conservan vestigios de una vivienda colonial (concretamente los muros de mampostería). Comunicación personal Arq. Víctor Sandoval y Lic. Mario Ubico.

El muro perimetral de adobe de la referida finca, está integrado a los muros coloniales de tapial y mampostería; frente al pórtico del claustro de San Jerónimo y la plaza sector norte. se conserva un tramo de aproximadamente 15-20 mts. En la esquina nor-poniente de la finca, también se conserva otro tramo relevante; en dicho sector, existió durante la colonia y época republicana una vivienda importante con agua particular (ver descripción de la caja 105 y fotos A25 y A26 en anexos). Finalmente, parte del sector norte de la referida finca (aproximadamente, frente a la casa de "Los Nazarenos"), también se conserva otro tramo de muro antiguo; y que según el trazo colonial, pudo corresponder a una vivienda de esquina.

La plaza de San Jerónimo se ha contraído respecto a la plaza original, además la mayor parte de la misma se encuentra cercada. Las viviendas ubicadas en el sector sur de la calle de La Recolectión, no poseen valor patrimonial, tampoco tienen integridad arquitectónica, ya que todas son modernas, y casi todas no cumplen con los requerimientos que plantea el CNPAG, en las nuevas edificaciones; debido a que hay varias construcciones de dos niveles, las proporciones en los vanos de puertas y ventanas son inadecuadas, poseen losas planas en techos, etc.

El mobiliario urbano en la plaza de San Jerónimo y su entorno es demasiado pobre, debido a que no hay caminamientos en la plaza, la calle de La Recolectión no posee banquetas en buena parte de la misma, los basureros son prácticamente inexistentes, en la plaza no hay bancas ni alumbrado público, excepto en la calle de La Recolectión.

3.4.3 DIAGNOSTICO:

Las viviendas ubicadas en la calle de La Recolectión, han tenido escasa o nula regulación por parte del CNPAG. Las áreas verdes de la Finca "El Desengaño" y la Plaza de San Jerónimo, constituyen una fuente importante de generación de oxígeno, especialmente la primera por tener una extensión considerable y estar muy próxima al centro de la ciudad.

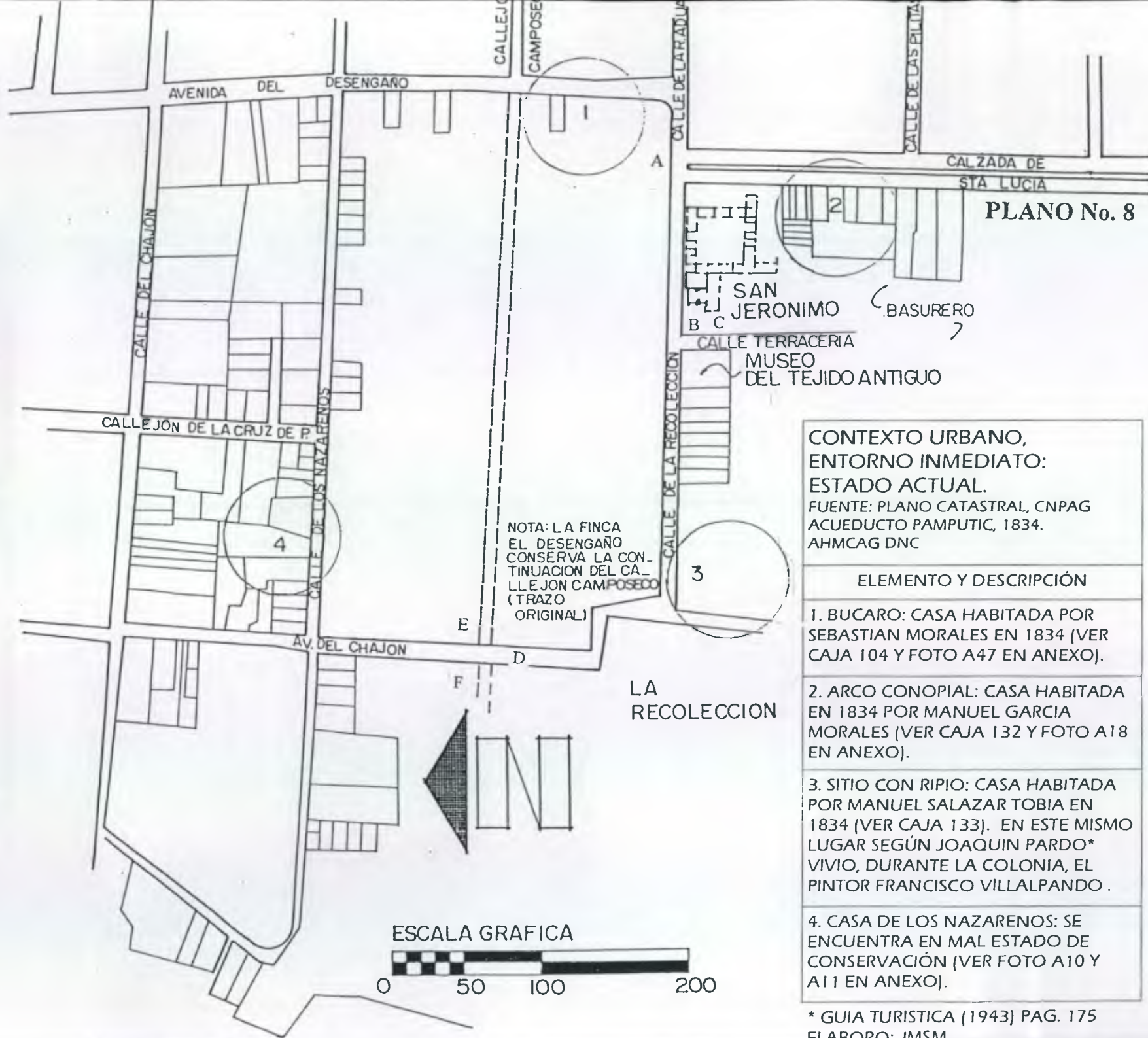
La Plaza de San Jerónimo ha sufrido varias transformaciones, y en la actualidad no cumple a cabalidad su función como Plaza.

3.4.4 PROPUESTA:

Es importante que el CNPAG ponga más atención a la regulación de las edificaciones, no solamente al sector inmediato a la Ermita de San Jerónimo, sino que a toda la periferia poniente de La Antigua Guatemala.

Es factible valorizar la Plaza de San Jerónimo devolviéndole su función social sin vedar el acceso a la misma, creando el mobiliario urbano que corresponde: áreas de estar, caminamientos, basureros, teléfonos públicos, iluminación subterránea, etc.

Se considera importante preservar las áreas verdes de la Plaza de San Jerónimo y la finca "El Desengaño".



PLANO No. 8

CONTEXTO URBANO,
 ENTORNO INMEDIATO:
 ESTADO ACTUAL.
 FUENTE: PLANO CATASTRAL, CNPAG
 ACUEDUCTO PAMPUTIC, 1834.
 AHMCAG DNC

ELEMENTO Y DESCRIPCIÓN
1. BUCARO: CASA HABITADA POR SEBASTIAN MORALES EN 1834 (VER CAJA 104 Y FOTO A47 EN ANEXO).
2. ARCO CONOPIAL: CASA HABITADA EN 1834 POR MANUEL GARCIA MORALES (VER CAJA 132 Y FOTO A18 EN ANEXO).
3. SITIO CON RIPIO: CASA HABITADA POR MANUEL SALAZAR TOBIA EN 1834 (VER CAJA 133). EN ESTE MISMO LUGAR SEGÚN JOAQUIN PARDO* VIVIO, DURANTE LA COLONIA, EL PINTOR FRANCISCO VILLALPANDO .
4. CASA DE LOS NAZARENOS: SE ENCUENTRA EN MAL ESTADO DE CONSERVACIÓN (VER FOTO A10 Y A11 EN ANEXO).

* GUIA TURISTICA (1943) PAG. 175
 ELABORO: JMSM



A. CALLE DE LA REAL ADUANA

B. PLAZA DE SAN JERONIMO

C. PLAZA DE SAN JERONIMO

D. AVENIDA DEL CHAJON

E. PUERTA DE LA FINCA EL DESENGAÑO

F. TRAZO ORIGINAL FINCA EL DESEMPEÑO

CAPÍTULO IV. INVESTIGACION Y ANALISIS DEL MONUMENTO:

4.1 CONTEXTO LEGAL:

A continuación se hace referencia de algunos documentos legales que se aplican al presente monumento:

- Decreto 60-69. Ley protectora de la ciudad de La Antigua Guatemala: “no se podrá hacer de los monumentos ni edificios públicos o de propiedad de particulares, en La Antigua Guatemala, uso indebido o indigno de su importancia artística o histórica, ni podrán, por consiguiente ser aprovechados para fines que perjudiquen o menoscaben sus méritos”.
- Constitución de la República de Guatemala (1990). Artículo 60: “ toda riqueza arqueológica, histórica y artística del país, forma parte del tesoro cultural de la nación y estará bajo la protección del Estado. Se prohíbe su exportación y transformación salvo las excepciones que disponga la ley. El Estado velará por la restauración y conservación de los monumentos nacionales”.

4.2 EL CONJUNTO MONUMENTAL DE SAN JERONIMO

4.2.1 LA ERMITA:

Mucha información tanto documental (los libros de fábrica), como Arqueológica acerca de la ermita de San Jerónimo y otras construcciones mercedarias de Santiago de Guatemala se encuentran perdidas, sin embargo, por las características constructivas de los muros de la nave de la ermita (macizos de tapial reforzados con mampostería)⁶¹, así como la construcción posterior de la capilla del Jesús Nazareno en la década de 1680⁶² junto a la nave de la ermita,

⁶¹ Es posible que esta técnica constructiva fuera empleada con mayor frecuencia durante el siglo XVII, otro ejemplo es el templo de los Remedios (1640), el cual se asemeja mucho al de San Jerónimo, no solamente por los muros de la nave sino por las características de su fachada, el acceso al coro por el exterior sur, la cubierta de teja a dos aguas que tuvieron los dos en la nave (el Templo de Los Remedios tuvo una cúpula en el presbiterio, mientras el de San Jerónimo no la tuvo). Obviamente el templo de Los Remedios es mucho más grande y fue mucho más importante que el de San Jerónimo, además el primero fue parroquia durante la colonia. Ver plano No. 3.

Otros ejemplos con este sistema constructivo en la nave del templo son los de San Gaspar Vivar (¿año?) y Dolores del Cerro (¿año?) en la periferia de la ciudad.

⁶² Ubico, M. (1999: 37).

podría fecharse tentativamente el templo para mediados del siglo XVII⁶³. Debiendo existir por lo menos un templo pajizo, u otros materiales más perecederos que éste a partir de la fundación del Barrio a mediados del siglo XVI⁶⁴.

Aun existen algunas evidencias de piso y vestigios del vano de la puerta que conducía hacia un ambiente ubicado en el extremo suroriente de la nave del templo, el cual pudo funcionar a manera de sacristía. El padre Fray Andrés de Echandía dice al respecto para el año de 1763:

“La Iglesia de San Geronimo fue de la doctrina de San Antonio Abad que administraba esta provincia y ahora lo es de la Parrochia de San Sebastian, junto y arrimado a la iglesia de San Geronimo había una casita caída donde no podía habitar el religioso y religiosos que administraban dicha doctrina de San Antonio y a los pocos Yndios de San Geronimo”⁶⁵.

La ermita de San Jerónimo pudo tener otro acceso al público en sector sur de la nave, debido a que aún se conserva una base tallada en piedra con orificio en el eje de la misma (ver fotografía 18, pág. I).

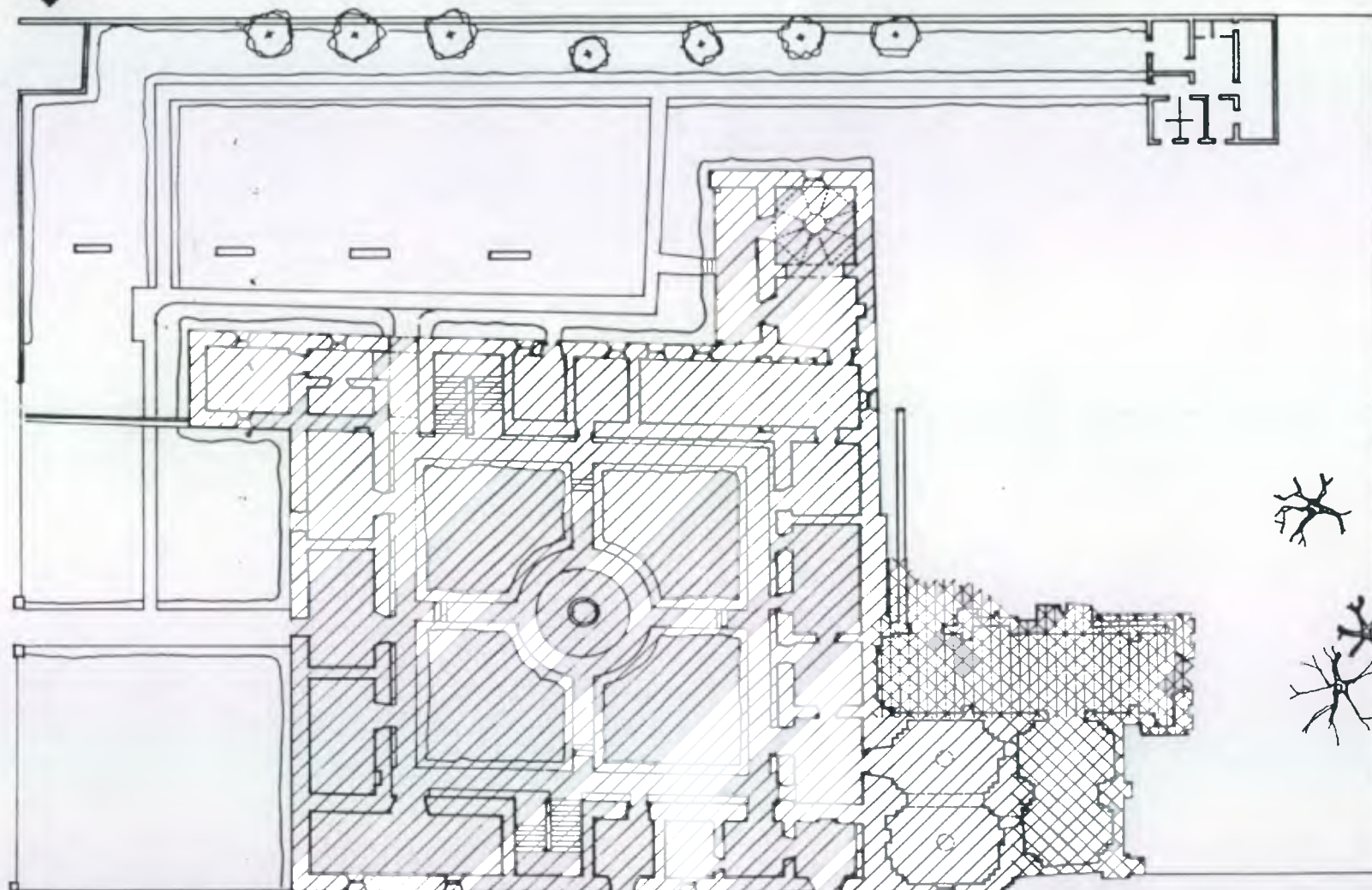
Cuatro piezas de madera, probablemente rollizas que debieron apoyarse a un travesaño de madera o a un arco, sostenían el entrepiso, que muy posiblemente funcionó como coro, al cual se accedía por un pequeño corredor ubicado al sur poniente de la nave. Al parecer también un pequeño campanario se encontraba ubicado al extremo norponiente de la nave (sobre un pequeño arco que aún se conserva) ya que es posible apreciar pequeños mechinales en la parte posterior de la fachada.⁶⁶

⁶³ Ver plano de etapas constructivas del conjunto de San Jerónimo.

⁶⁴ Respecto a la creación y construcción de pueblos coloniales, Severo Martínez afirma lo siguiente: “Las chozas, las casas de cabildo, las iglesias mismas, fueron construidas con las más sencillas técnicas indígenas: arcones rústicos hincados en el suelo, techos de paja, paredes de caña de maíz, y pisos de tierra apelmazada. Posteriormente de manera gradual fueron apareciendo las instalaciones de adobe...” La Patria del Criollo (pág. 449).

⁶⁵ Rubio Sánchez, Manuel “Historia del edificio del Colegio de San Jerónimo, (Ex-real Aduana). Pág. 40 y 41.

⁶⁶ Según comunicación personal del Lic. Mario Ubico, en un documento colonial, encontrado en el Archivo General de Centro América, AGCA: se hace mención de un campanario en dicha ermita.



PLANTA BAJA CONJUNTO Sr. JERONIMO

ESC. GRAFICA
20m

ESC. 1:250

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

COLEGO 1757⁽¹⁾
REAL ADUANA
1769⁽²⁾

CAPILLA JESUS
NAZARENO
1684 (3)
(SE INTENCIONAL)

NAVE ERMITA
MITAD (4)
S. XVII

FUENTES

- (1, 2) RUBIO M. HISTORIAL DEL EDIFICIO DE SAN JERONIMO
- (3) UBICO, M. HISTORIA DE JESUS NAZARENO DE SAN JERONIMO
- (4) UBICO, M. COMUNICACION PERSONAL

LEVANTO: JMSM, CNPAG

DELUO: JMSM

CONTENIDO
ETAPAS CONSTRUCTIVAS

PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO
USO ERMITA SAN JERONIMO

4.2.2 LA CAPILLA DEL JESUS NAZARENO:

Esta capilla fue construida a partir del año de 1,684, y se realizó dicha obra expresamente para la veneración del Jesús Nazareno de San Jerónimo (hoy de La Merced, al cual se le conoce y venera por lo menos desde el año de 1675⁶⁷. La capilla del Jesús Nazareno fue construida toda de "Cal y Canto". Su interior estuvo completamente blanqueado, los seis capiteles de sus columnas al parecer poseían decoración (se conservan 4, uno de los cuales está en el suelo y corresponde a la columna suroriente de la Capilla⁶⁸).

Según un reporte de daños provocados por el terremoto de 1773, las bóvedas no colapsan totalmente, sino que únicamente "se ven arruinados varios pedazos de cal y canto"⁶⁹.

La primer bóveda (la que estuvo más próxima a la nave de templo debió tener por lo menos cuatro nervios, ya que existen evidencias fotográficas de la presencia de un nervio en la pechina nororiente de dicha bóveda⁷⁰, en cambio todas las pechinas de la segunda bóveda (la que estuvo sobre las mesas), debieron tener decoración en estuco (motivos fitomorfos), de las cuales se conservan tres. Similar situación sucedió con los arcos de la Capilla, ya que solo los arcos que apoyaban a la segunda bóveda poseían decoración⁷¹ (se conservan dos).

Otro bloque de mampostería que se encuentra en el suelo de la Capilla (junto al capitel ya descrito) y corresponde al arranque del arco suroriente de la Capilla, el cual según consta también en las fotografías no tuvo decoración⁷². Este y todos los bloques de mampostería de la Capilla y nave de la ermita colapsaron con el terremoto de 1976, los bloques ubicados en este último, corresponden al muro testero del mismo.

⁶⁷ Ubico, Mario. Opcit. (pág. 37).

⁶⁸ Ver fotografías de J.J. Yas (pág. A) y CNPAG (págs. C, D y E), anteriores al terremoto de 1976. Otras fotografías donde aparece dicho capitel en su lugar, además del arco suroriente y el muro testero de la nave del templo (con la impronta de la cubierta a dos aguas) se encuentra publicada en la revista Anuario de Estudios Americanos, Tomo XXII (1965). Lámina 15. Artículo de Antonio Bonet.

⁶⁹ Rubio, M. "Monografía. La ciudad de Antigua Guatemala". Tomo I. Tip. Nac. Guatemala 1989. (Pág. 217).

⁷⁰ Ver fotografías de J.J. Yas y CNPAG anteriores al terremoto de 1976. .

⁷¹ Idem.

⁷² Idem.

Contrario al recubrimiento y decoración del interior de la Capilla, el exterior al parecer nunca tuvo blanqueado⁷³, o si tuvo recubrimiento éste debió ser muy pobre.

Para el año de 1757 en que secularizan las doctrinas, la ermita de San Jerónimo pasa a ser feligresía de la Parroquia de San Sebastián y cierran la puerta que de la sacristía comunica a la Capilla⁷⁴.

A pesar del terremoto de Santa Marta en 1773, que obliga a trasladar la ciudad hacia el Valle de la Ermita, la ermita de San Jerónimo continúa en uso hasta por lo menos el año de 1804, en que se intenciona cerrar por "la escasez de la población"⁷⁵. Para los años de 1804 a 1808 la imagen del Jesús Nazareno de San Jerónimo pasa a San Sebastián y finalmente en 1883 de este último pasa a La Merced⁷⁶.

Al abandonarse el templo durante casi todo el siglo XIX, éste muy probablemente se prestó a saqueos, sin embargo los terremotos de 1862 y 1874 seguramente causan severos daños a la ermita, tanto en cubiertas como en muros.⁷⁷

4.2.3 EL COLEGIO (POSTERIOR REAL ADUANA Y CUARTEL DE DRAGONES):

El 19 de octubre de 1739, Diego de Porres realiza una "Vista de Ojos" en el sitio del futuro Colegio de San Jerónimo: "Tuvo de oriente a poniente 91 varas y de sur a norte 90 con señales de haber muchos años que está valdío y despoblado"⁷⁸.

El 12 septiembre de 1739, Fray Manuel de Santa Cruz pidió permiso a la Real Audiencia para construir el Colegio de San Jerónimo en el sitio antes

⁷³ La excepción está en el sector oriente y contrafuerte Nororiente, los cuales tienen vestigios de blanqueados, pero los mismos parecieran más asociados a la posterior construcción de la sacristía y Colegio de San Jerónimo (1757).

⁷⁴ Rubio, M. "Historial del Edificio de San Jerónimo" (pág. 7).

⁷⁵ Ubico, M. Opcit (pág. 39).

⁷⁶ Ubico, M. Opcit (págs. 39-40).

⁷⁷ En las fotografías de J. J. Yas, la ermita ya se encontraba severamente dañada. Pero es importante hacer notar que en la foto de la Capilla del Jesús Nazareno del mismo autor ésta aparece con ripio.

⁷⁸ Rubio, M. Opcit (pág. 37).



Foto 1. Vista de la plaza de San Jerónimo (nótese el cambio de nivel) y de la ermita de San Jerónimo.

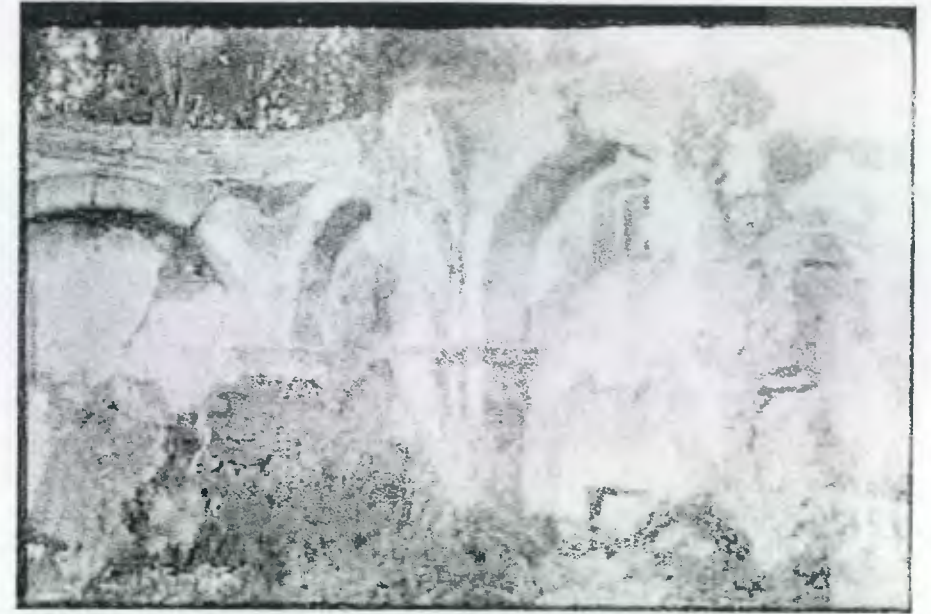


Foto 2. Interior de la Capilla de Jesús Nazareno (antes de San Jerónimo), nótese el ripio en su interior.



Foto 3. Sacristía de la ermita de San Jerónimo. Nótese en segundo plano el muro testero de la ermita y la impronta de la cubierta a dos aguas de la nave de la ermita.

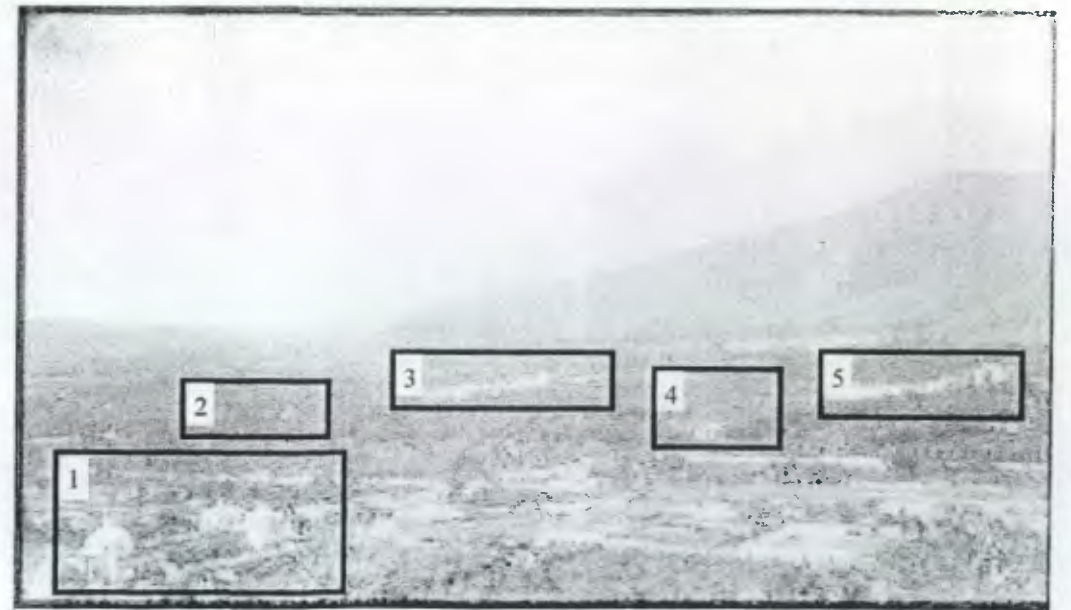


Foto 4. 1, templo de la Merced; 2, Ermita del Espíritu Santo; 3, Cementerio San Lázaro; 4, Ruinas de San Jerónimo; 5, Ruinas de la Recolection.

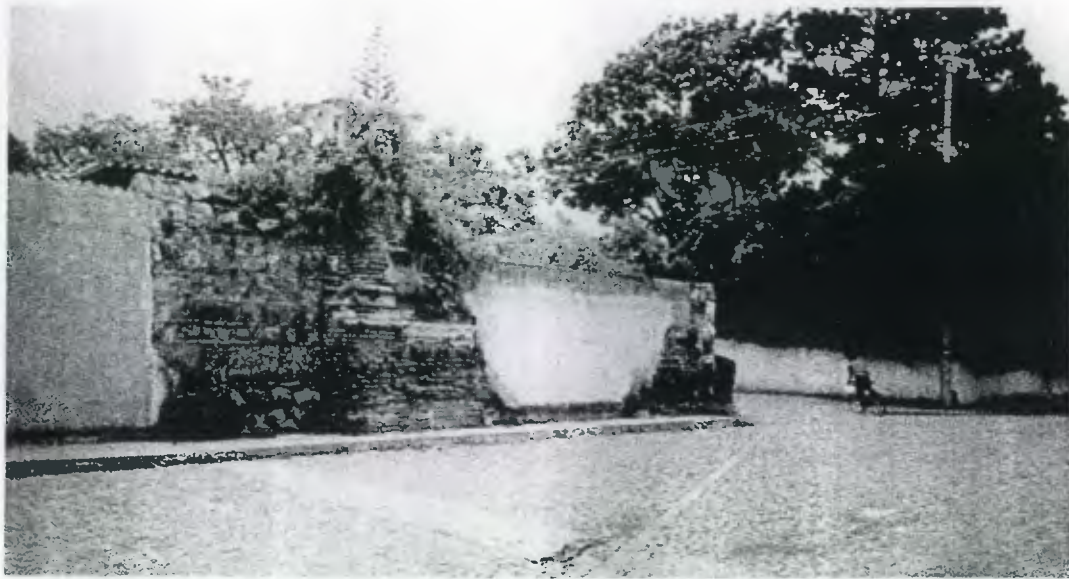


Foto A. Vestigios de la ermita del Espíritu Santo, 1999. Fuente : JMSM



Foto B. Ermita del Espíritu Santo. La mayor parte de esta fachada se encuentra destruida (ver foto A). Fuente : CNPAG



Foto C. Caja de agua (la más estilizada que se conserva actualmente en la Antigua Guatemala) ubicada al norte del templo de la Recolección, 1999. Fuente : JMSM



Foto D. Pórtico norte donde se accedía al Atrio del Templo de la Recolección (otro similar existió en el sector oriente del mismo). En el extremo izquierdo se aprecia el arco ubicado sobre el presbiterio. Dichos elementos colapsaron. La caja de agua aún se conserva (ver foto C). Finales de siglo XIX. Fuente : CNPAG

mencionado y que fue donado por Ana María Dávila de Quiroz, la construcción quedó a cargo de Fray Bartolomé de los Ríos la cual concluyó en 1,757⁷⁹.

“El Vicario General Fray Andrés de Echandía, tuvo conocimiento, entonces, de que para tal fundación no había mediado licencia del Rey y de aquí surgieron discusiones con Fray Santiago de Arriola que era el provincial de La Merced, llegando el asunto al conocimiento del Rey Carlos III, por cédula del 6 de diciembre de 1,761, ordenó al Presidente Alonso Fernández de Heredia, clausurar el Colegio donde solamente habían 8 religiosos y cinco estudiantes que se estaban pervirtiendo”⁸⁰

El primero de febrero de 1765, determinó el rey se destinara como Aduana, el Colegio recién clausurado. “Existía, sin embargo, el deseo de establecer la aduana en la plaza principal, ya que según informe del ingeniero D. Luis Díez Navarro en 1766, que la Aduana no debía conservarse en el Colegio de San Jerónimo, por hallarse extramuros, fuera de todo comercio y expuesta a robos.”⁸¹ Para no quedar sin uso el referido colegio, Díez de Navarro propuso convertirlo en Cuartel de Dragones, ya que su presencia en el inquieto barrio de San Jerónimo, sería de beneficio. “El presidente, para dar idea de su proyecto según el cual, eran necesarias varias casas inmediatas a San Jerónimo, hizo trazar éstas al maestro mayor de fábrica, Francisco Javier de Gálvez y formar el plano de adaptación a Díez de Navarro.”⁸²

“Con motivo de arreglar las viviendas del administrador, contador y alcalde, en 1772 se ordenó a Díez Navarro que inspeccionase el edificio e indicase el destino de sus diversas piezas. El 23 de Noviembre, presentó Navarro en su cumplimiento un plano de cuatro figuras.”⁸³ (Ver anexos).

La fábrica, fue destruida parcialmente por los terremotos de 1773.

4.3 ICONOGRAFIA:

⁷⁹ Pardo, J. (1969:124).

⁸⁰ Idem.

⁸¹ García, Erick, “El colegio de San Jerónimo. Aspectos Históricos”. Investigación inédita.

⁸² Idem.

⁸³ Idem.

Esta Ermita mercedaria posee dos esculturas de mampostería y estuco que corresponden a dos de sus primeros santos los que se encuentran empotrados en los nichos de su fachada⁸⁴.

A la izquierda de la fachada aparece Santa María de Cervelló o del Socors (socorro). Nació en Barcelona en 1,230, “de la familia condal de los Cervelló, primera monja mercedaria, abogada de los marineros”⁸⁵.

“Santa María murió en Barcelona en 1,290, muchos fueron los milagros que se obraron en su tumba y su culto fue confirmado en 1,692”⁸⁶

Atributos personales: en su mano izquierda sostiene un barco o carabela y en su derecha una azucena (símbolo de su pureza) destaca en el centro de su vestimenta el escudo mercedario⁸⁷.

Al lado derecho de la fachada aparece San Pedro Pascual, santo mercedario que nace en Valencia. “Incansable en la labor de redimir cautivos, más tarde obispo de Jaén. Prisionero de los moros en Granada no cesó de catequizar a otros prisioneros y a los mismos moros, hasta que enfermos estos le decapitaron hacia el año 1,300”⁸⁸.

Atributos personales: se encuentra vestido de Obispo, con capa y mitra, en el centro de su capa también sobresale el escudo mercedario. Con su mano izquierda pareciera sostener un ramo de rosas u otras flores contenidas en una bolsa, su mano derecha se encuentra mutilada.

Es posible que la imagen de San Jerónimo se encontrara en el interior de la Ermita en escultura o pintura.

San Jerónimo: “Sacerdote y Doctor de la iglesia (340-420) consejero del papa San Dámaso, pasó varios años en Belén llevando vida eremítica y dedicado al estudio de la Biblia, que revisó y tradujo por encargo del papa su fiesta: 30 de septiembre”⁸⁹. En esta fecha los bibliotecarios lo tienen como patrono.

⁸⁴ David Jickling elaboró un inventario: Los Santos de las Fachadas de las Iglesias de La Antigua Guatemala. 1987-88. CNPAG, marzo 1990.

⁸⁵ Roig, J. F. (1950: 188).

⁸⁶ Butler, A. (1965:623).

⁸⁷ Roig describe el escudo mercedario de la siguiente forma: “dicho escudo es cortado, en la parte superior hay una cruz de malta, blanca sobre fondo rojo (emblema de la ciudad de Barcelona). En la parte inferior están las cuatro barras rojas sobre fondo amarillo de la casa de Aragón. OPCIT. Pag. 224.

⁸⁸ Idem.

⁸⁹ Roig, J. (1950:149).

Atributos personales: el suyo es un león dormido a sus pies, también en piedra en la mano con la que golpea el techo. Como doctor lleva una maqueta de iglesia.

4.4 ANALISIS EXPRESIVO:

Indudablemente, es la ermita de San Jerónimo una de las más sobrias y sencillas (sino la más), que se conserva en La Antigua Guatemala. La portada, de baja altura (lo cual seguramente ha contribuido a que no colapse) contiene cuatro pilastras lisas, cada una de las cuales posee un volumen mayor en la parte inferior. Entre las pilastras están ubicados dos nichos que contienen sus imágenes enteras; sobre la parte central existe un pequeño nicho el cual pudo contener una pequeña imagen. Encima de las pilastras sobresale una pequeña cornisa y sobre esta se encuentra un remate ondulado con una ventana en el centro que era del coro. Sobre cada una de las pilastras se localiza un volumen (en las pilastras de los extremos es medio volumen) con motivos fitomorfos y que en el fondo aun conservan pintura original color rojo (ver detalles en anexos). Finalmente en el remate se encuentra localizada una corona.

4.5 LEVANTAMIENTO ARQUITECTONICO. ESTADO ACTUAL: (Ver planos)

4.6 REGISTRO FOTOGRÁFICO: (Ver fotos)

4.7 ANALISIS DE MATERIALES Y SISTEMAS CONSTRUCTIVOS DE LA ERMITA DE SAN JERÓNIMO: (Ver planos)

NAVE DE LA ERMITA:

Cimientos: Constituido por piedras unidas con mezcla (ver informe arqueológico, calas 1 y 2).

Elementos verticales de carga: Todos los muros de la ermita, excepto el muro poniente (fachada), están conformados por macizos de tapial reforzados con mampostería. La fachada es toda de mampostería.

En el sector oriente y parte del sector norte (que se encuentra contiguo a la sacristía), existen dobles muros. Paredes de mampostería fueron adosadas a los muros de la ermita cuando se construyó la sacristía y el Colegio.

Elementos horizontales de carga: Los dinteles del muro poniente (fachada), fueron sustituidos por elementos de concreto reforzado.

En algunos sectores, existen hiladas de ladrillo (rafas).
Elementos mixtos: Se encuentra el vestigio de un arranque de arco de medio punto en la puerta de acceso al entrepiso, por el sector sur.
Sobreestructura: Pisos de barro cocido.

Repellos y blanqueados con mezcla de cal y arena en el interior de la nave, en cuanto al exterior, no existen evidencias excepto en la fachada.

CAPILLA DEL JESUS NAZARENO:

Cimientos: Constituido por piedras unidas con mezcla.

Elementos verticales de carga: Todos los muros de la Capilla del Jesús Nazareno son de mampostería. En el sector oriente de la Capilla existe un doble muro de mampostería.

Elementos horizontales de carga: Los dinteles de puertas y ventanas en el sector oriente son de mampostería (arcos en platabanda). Los muros también poseen hiladas de ladrillo (rafas).

Elementos mixtos: Arcos de medio punto de mampostería en los sectores oriente y norte.

Sobreestructura: Pisos de barro cocido.

Repellos y blanqueados en todo el interior. En el exterior existen evidencias de blanqueados sólo en el sector oriente y nororiental.

En cuanto a la cubierta, solo se conservan los arranques de bóveda o cúpula del presbiterio de la Capilla.

4.8 ANALISIS DE ALTERACIONES Y DETERIOROS DE LA ERMITA DE SAN JERONIMO: (Ver planos)

ALTERACIONES: "Se refiere a una serie de cambios sufridos por el edificio tanto a nivel físico, espacial o conceptual."⁹⁰

DETERIOROS: "Son los daños físicos o espaciales que se presentan de diversas formas en los monumentos, debido a la acción de diferentes agentes. Pueden ser provocados por causas tanto intrínsecas (propias del edificio: materiales, etc.) como extrínsecas (provocadas por agentes exteriores al edificio)."⁹¹

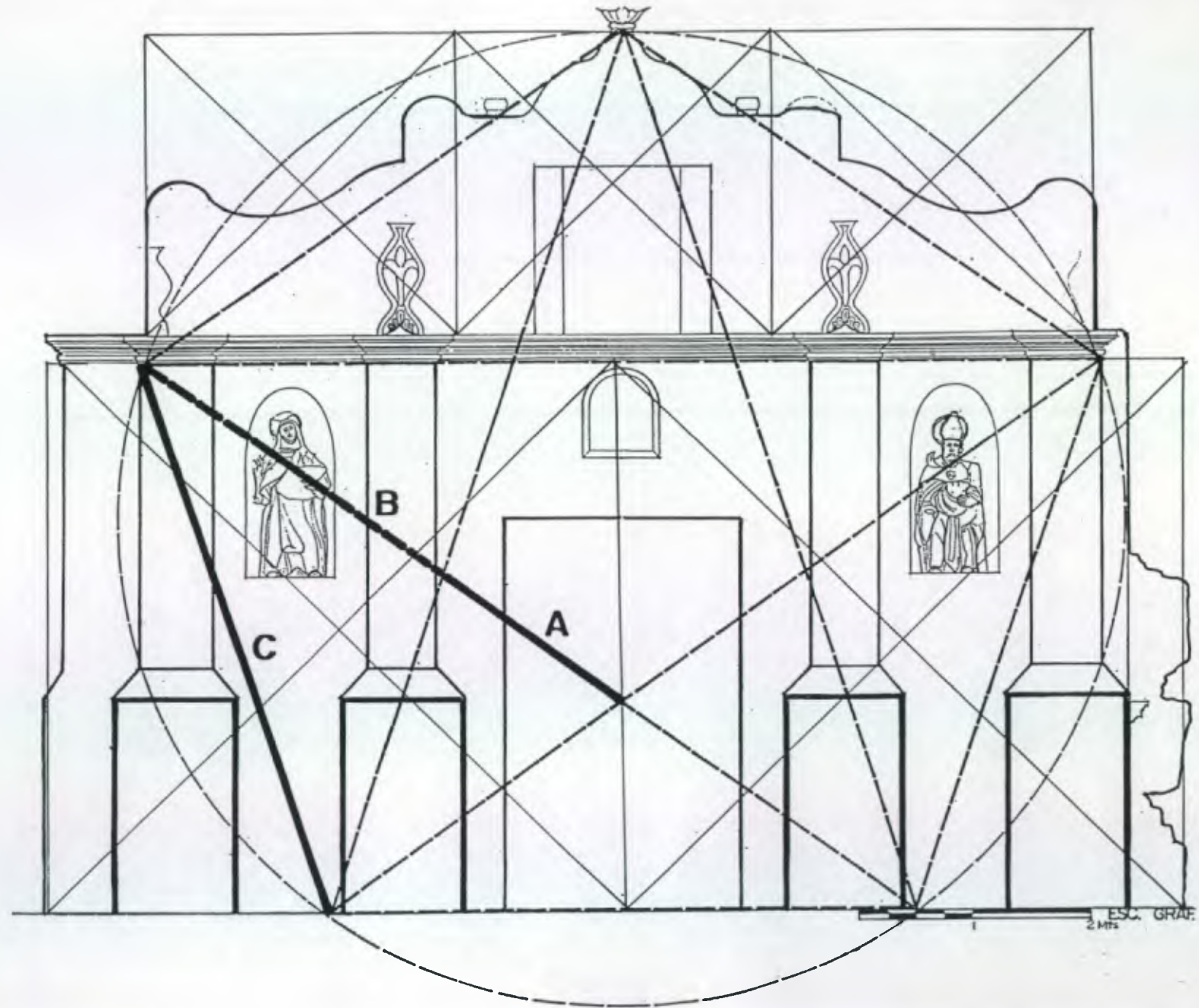
⁹⁰ Carrera (1996:102) cita a Buhler, Dirk.

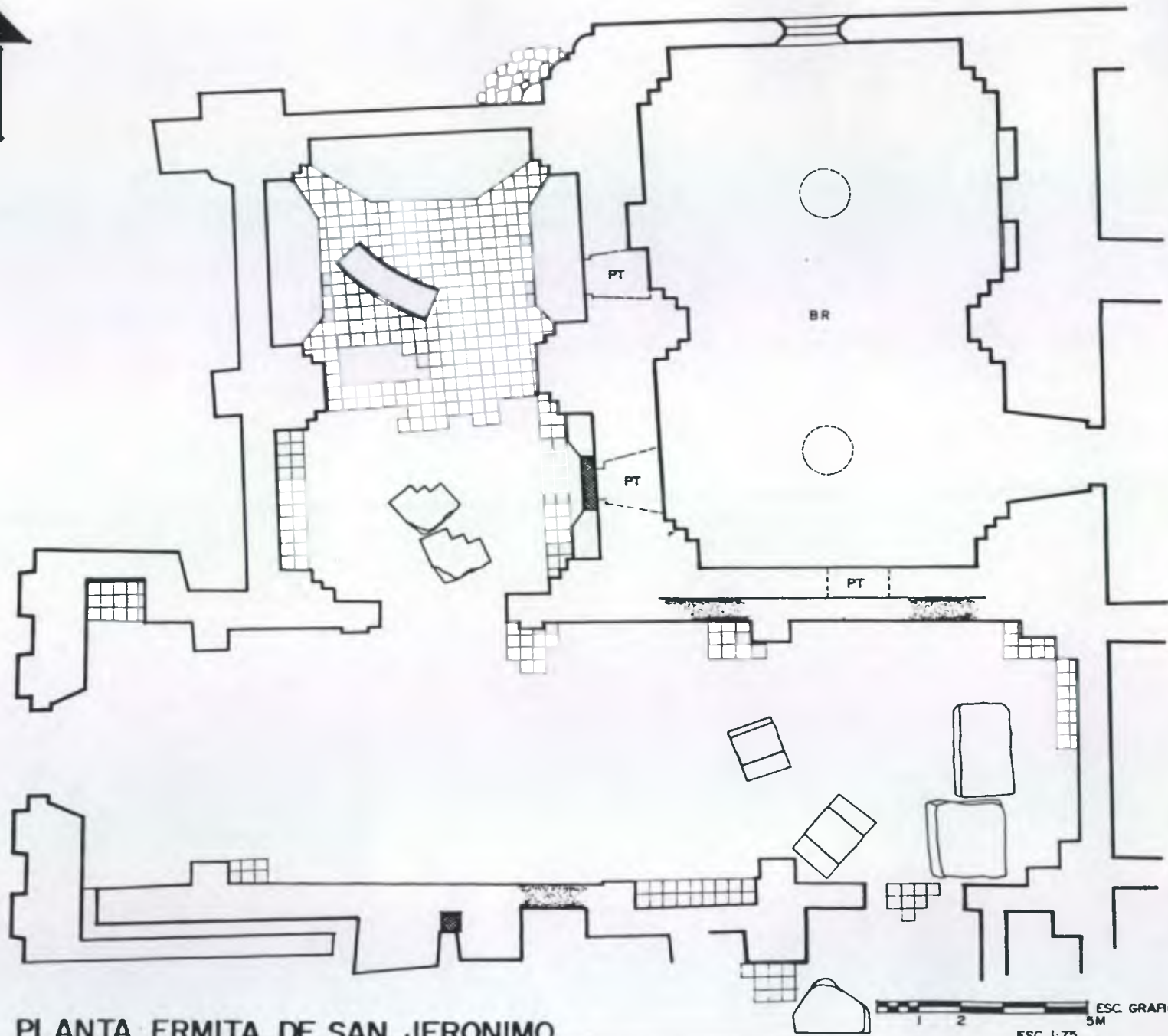
⁹¹ Idem.

ANALISIS EXPRESIVO:

$$A/B = B/C$$

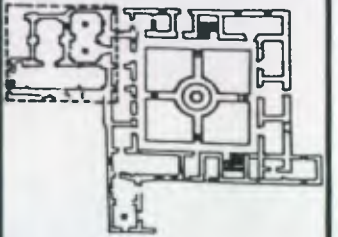
$$C = A + B$$





PLANTA ERMITA DE SAN JERONIMO

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

- EMPEDRADO ANTIGUO
- PISO ANTIGUO
- BASA Y REPISA EN PIEDRA
- MURO DE TAPIAL
- PUERTA TAPIADA
- BALDOSA RECIENTE
- DOBLE TAUJIA ANTIGUA PROVENIENTE DE CAJA DE AGUA Y CON PENDIENTE SEGUN LA FLECHA

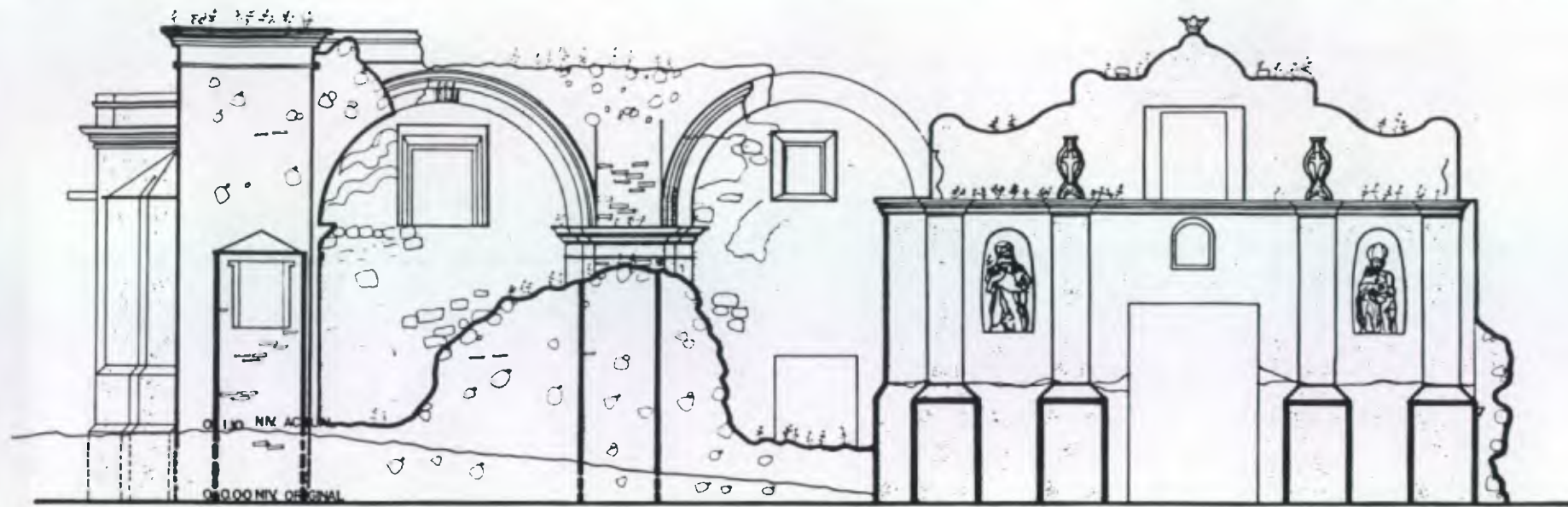
LEVANTO: JMSM, CNFRAG

DIBUJO: JMSM 1998

CONTENIDO
ESTADO ACTUAL

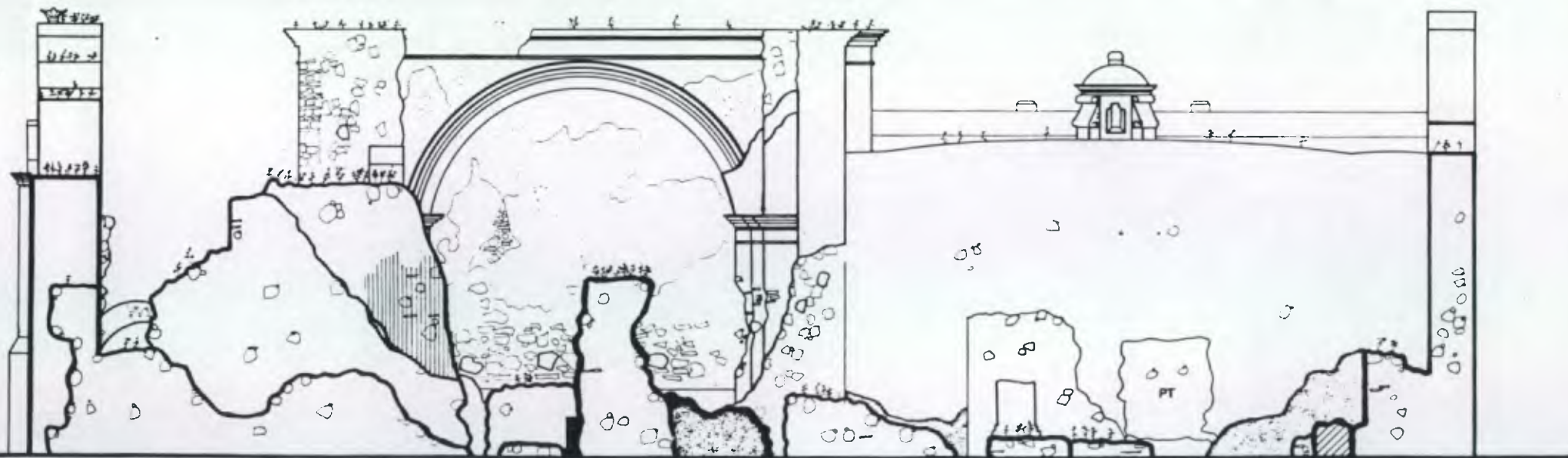
PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO USO
ERMITA SAN JERONIMO

ESC. GRAFICA
5M
ESC. 1:75



ELEVACION OESTE, ERMITA SAN JERONIMO

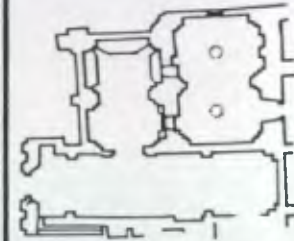
ESC. GRAF
ESC. 1:50



ELEVACION SUR, ERMITA SAN JERONIMO

ESC. 1:50

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

- MAMPOSTERIA (PIEDRA Y LADRILLO)
- BASA DE PIEDRA
- MAMPOSTERIA RECIENTE
- FLORA Y MICROFLORA
- GRIETAS Y CUARTEADURA
- TAPAL
- FISURAS
- BLANQUEADO
- PT PUERTA TAPIADA
- ARCO DE LADRILLO

LEVANTO: JMSM, CNPAG

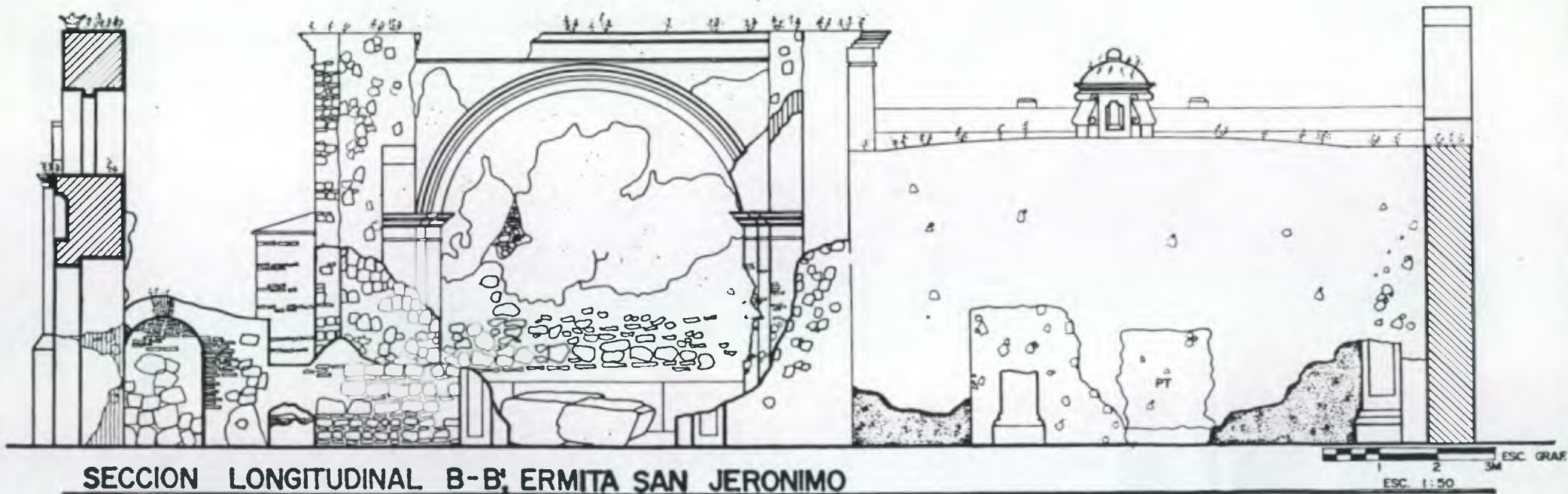
DIBUJO: JMSM 1998

CONTENIDO
ESTADO ACTUAL

PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO USO
ERMITA SAN JERONIMO

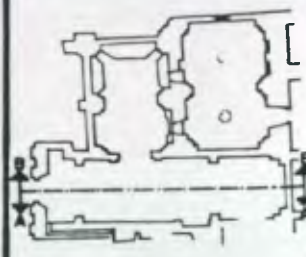


SECCION LONGITUDINAL A-A, ERMITA SAN JERONIMO



SECCION LONGITUDINAL B-B, ERMITA SAN JERONIMO

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

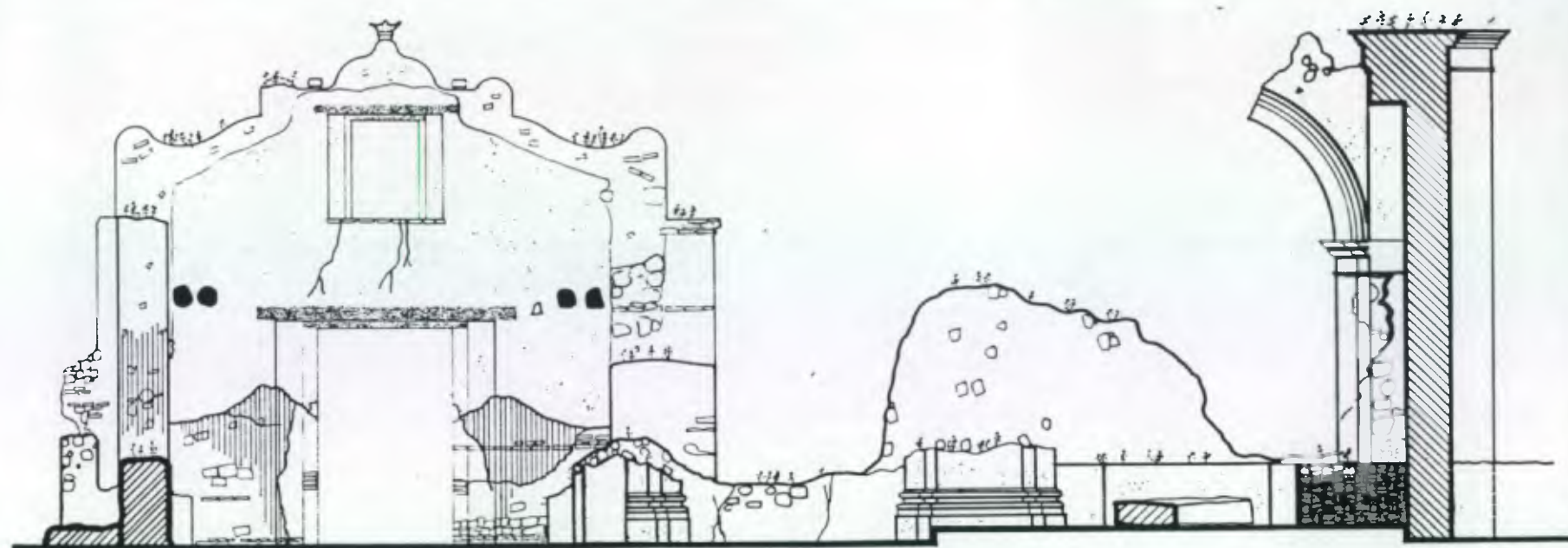
- MAMPOSTERIA (PIEDRA Y LADRILLO)
- ARCO DE LADRILLO
- PT PUERTA TAPADA
- FLORA Y MICROFLORA
- GRIETAS Y QUARTEADURA
- TARAX
- FISURAS
- BLANQUEADO
- MAMPOSTERIA RECIENTE

LEVANTO: JMSM, CNPAG

DIBUJO: JMSM, CNPAG 1996

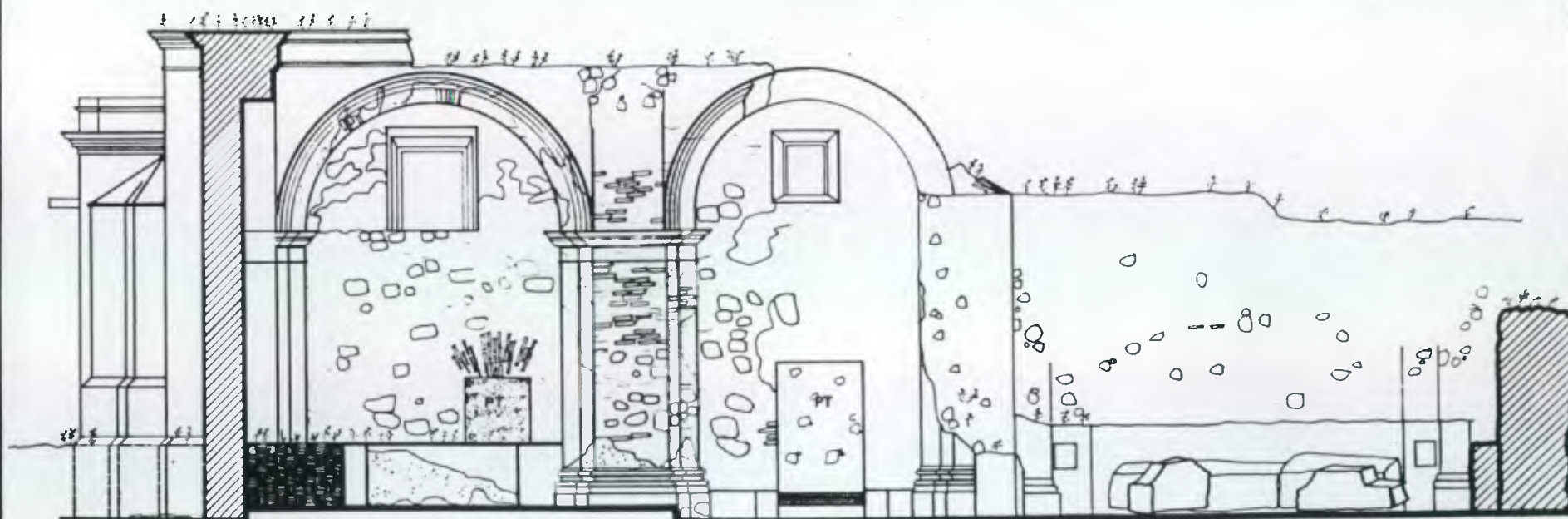
CONTENIDO
ESTADO ACTUAL

PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO USO
ERMITA SAN JERONIMO



SECCION TRANSVERSAL C-C', ERMITA SAN JERONIMO

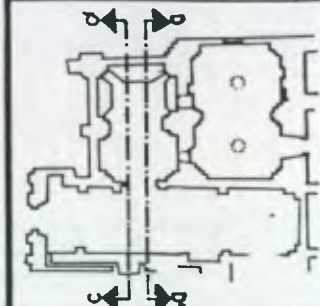
ESC. 1:50



SECCION TRANSVERSAL D-D', ERMITA SAN JERONIMO

ESC. GRAF. 3 M
ESC. 1:50

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

- MAMPOSTERIA (PIEDRA Y LADRILLO)
- SOLERA (DINTEL) CONCRETO REFORZADO
- MECINALES
- FLORA Y MICROFLORA
- GRIETAS Y CUARTEADURA
- TAPIAL
- FISURAS
- BLANQUEADO
- REPISA DE PIEDRA
- ARCO DE LADRILLO
- PT PUERTA TAPIADA
- MAMPOSTERIA REDENTE

LEVANTO: JMSM, ONPAG

DIBUJO: JMSM, 1998

CONTENIDO
ESTADO ACTUAL

PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO
USO ERMITA SAN JERONIMO



Foto 5.
Interior Capilla de Jesús
Nazareno de San Jerónimo,
1973.
Fuente : CNPAG



Foto 6.
Vista del sector
poniente de la
Capilla de Jesús
Nazareno de San
Jerónimo, 1973.
Fuente: CNPAG



Foto 7. Vista desde el sur de la ermita de San Jerónimo. Véase al extremo derecho el muro testero y la impronta de la cubierta a dos aguas de la nave de la ermita, 1973. Fuente CNPAG.



Foto 8. Vista de la ermita de San Jerónimo, 1973. Fuente CNPAG.



Foto 9. Vista del Colegio de San Jerónimo, posterior Real Aduana. Antes de 1976.
Fuente: CNPAG



Foto 11. Trinchera en la parte posterior del muro testero de la Capilla de Jesús Nazareno. El nivel original se localizó 1.10 metros debajo del nivel actual. En el extremo de la trinchera, se aprecia parte de un empedrado original, 1998.
Fuente: CNPAG

Foto 10. Columna nor-poniente, Capilla de Jesús Nazareno, 1998.
Fuente: CNPAG



Foto 12. Capilla de Jesús Nazareno y nave del ermita de San Jerónimo desde su interior, 1998. Fuente: CNPAG

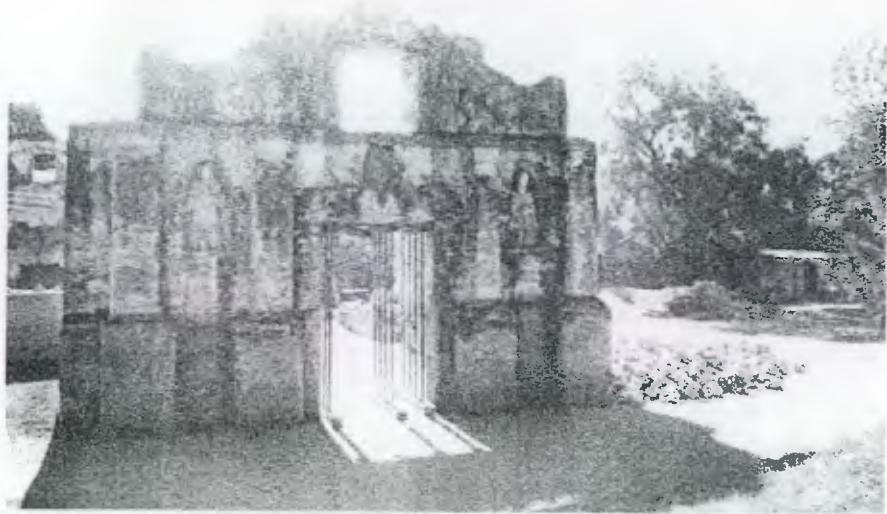


Foto 13. Vista de la fachada de la ermita de San Jerónimo, 1998. Fuente: JMSM.



Foto 15. Vista del doble muro (de tapial adelante y de mampostería atrás). Sector norte de la nave de la ermita de San Jerónimo, 1998. Fuente: JMSM



Foto 14. Acceso al entrepiso desde el sector sur de la ermita, 1998. Fuente: JMSM.



Foto 16. Vano de puerta tapiado en el sector norte de la nave de la ermita de San Jerónimo. Esta puerta comunicaba a la sacristía, 1998. Fuente: JMSM



Foto 17.
Sobre este arco
(detrás de la
fachada)
probablemente
existió un pequeño
campanario, 1998.
Fuente: JMSM



Foto 18.
Basa de piedra en
el sector sur de la
nave de la ermita.
Probablemente
aquí existió un
acceso lateral a la
ermita, 1998.
Fuente: JMSM



Foto 19.
Detalle de columna
(última a la derecha)
de la nave de la
ermita de San
Jerónimo, 1998.
Fuente: JMSM



Foto 20. Capitel correspondiente a la columna sur-oriente de la Capilla del Jesús Nazareno, el mismo colapsó en 1976. 1998. Fuente: JMSM



Foto 21. Interior de la Capilla del Jesús Nazareno, parte de la cual fue intervenida en 1999. Fuente: JMSM



Foto 22. Los dos mechinales ubicados a la izquierda corresponden a un entrepiso de madera mientras que los que se ubican a la derecha probablemente correspondieron a un pequeño campanario, 1999.
Fuente : JMSM



Foto 23. Nave de la ermita, vista de oriente a poniente, 1999.
Fuente : JMSM

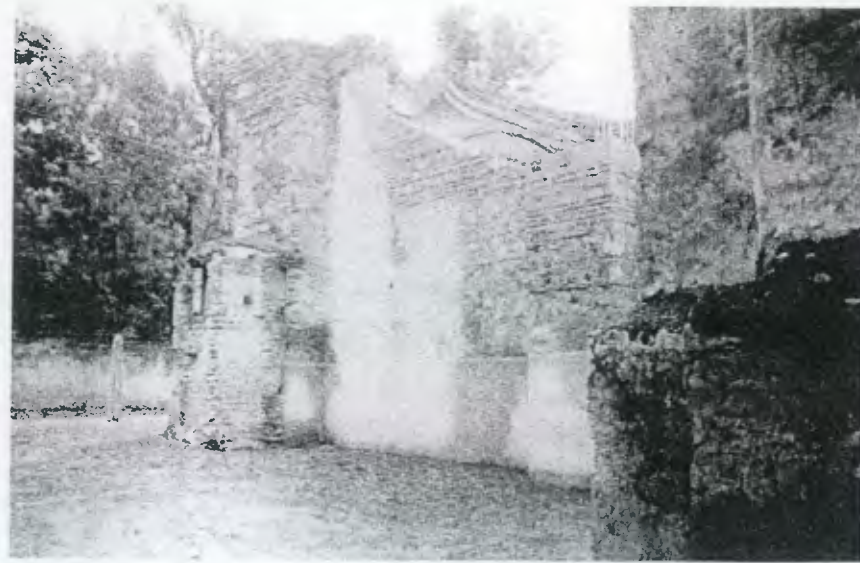
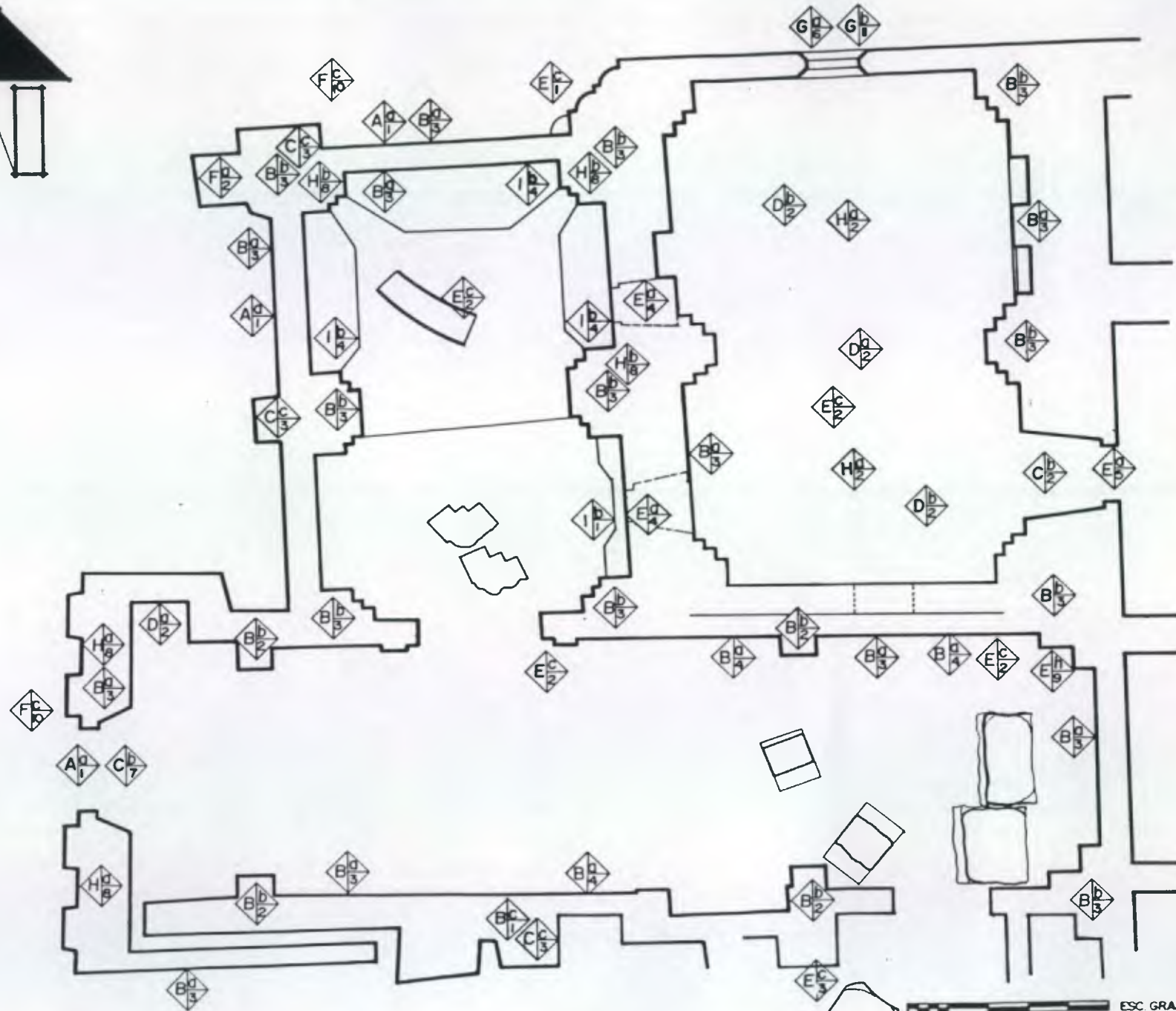


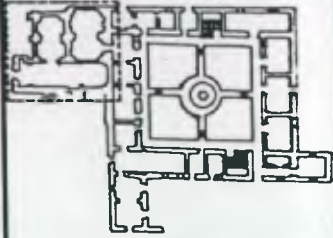
Foto 24. Vista del sector poniente de la capilla del Jesús Nazareno, 1999.
Fuente : JMSM



PLANTA ERMITA DE SAN JERONIMO

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

RENGLON	TIPO	MATERIAL
A	CIMIENTOS	Q CORRIDOS D AISLADOS
B	ELEMENTOS VERTICALES DE CARGA	Q MUROS D COLUMNAS C BASAS
C	ELEMENTOS HORIZONTALES DE CARGA	Q SILLARES D DINTELES C CONTRAFUERTES
D	ELEMENTOS MIXTOS	Q ARCOS D BOVEDAS
E	SUPERESTRUCTURA	Q PUERTAS D VENTANAS C PISOS Q ELEMEN. DECOR. Q REPELLOS Y ALISADOS Q PINTURA
F	INSTALACIONES	Q HIDRAULICAS D ELECTRICAS C ESPECIALES
G	COMPLEMENTOS	Q HERRERIA D VIDRIERIA
H	SISTEMAS ORNAMENTALES	Q EMPOTRADOS D ADOSADOS C EXENTOS
I	MUEBLES FIJOS	Q EMPOTRADOS D ADOSADOS

MATERIAL

1 PIEDRA	9 CAL
2 LADRILLO	JO POLIDUCTO
3 PIEDRA Y LADR.	J1 VIDRIO
4 TAPIAL	
5 MADERA	
6 HIERRO	
7 CONCRETO REF.	
8 ESTUCCO	

LEVANTO: JMSM, CNPAG

DIBUJO: JMSM 1998

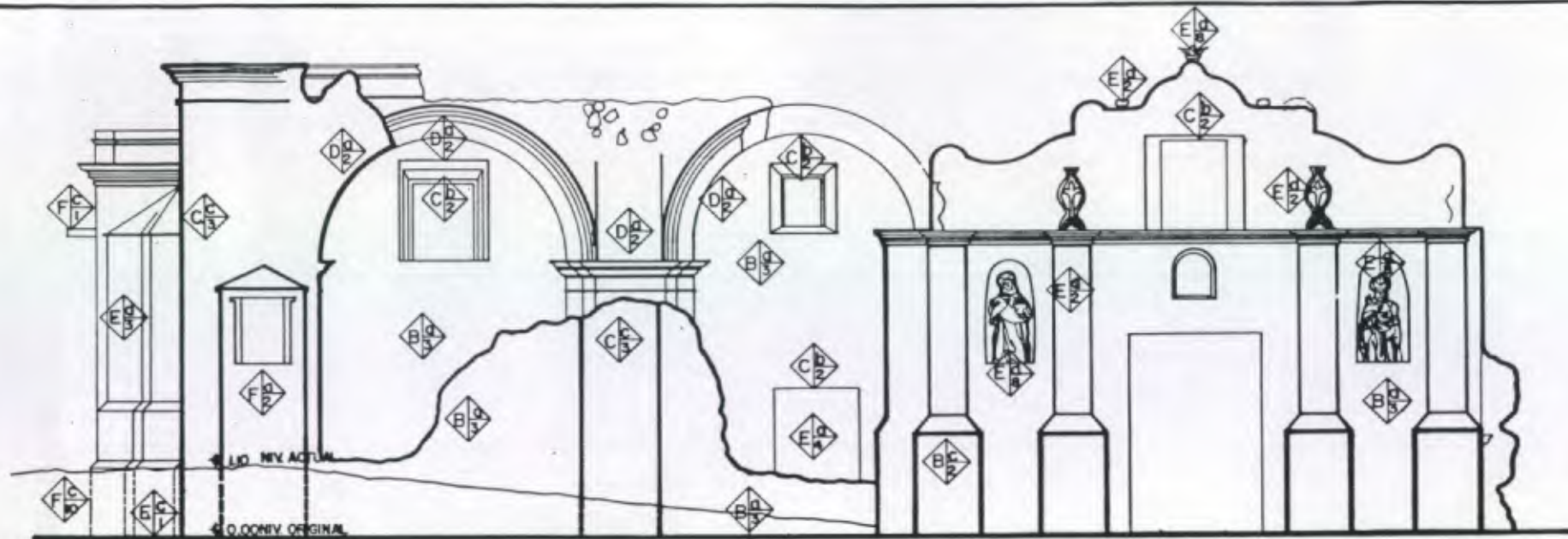
CONTENIDO

MATERIALES Y SISTEMAS CONSTRUCTIVOS

PROYECTO

RESTAURACION Y NUEVO USO
ERMITA SAN JERONIMO

ESC. GRAFICA 5M
1 2 ESC 1:75

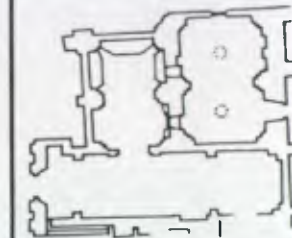


ELEVACION OESTE, ERMITA SAN JERONIMO



ELEVACION SUR, ERMITA SAN JERONIMO

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

RENGLON	TIPO MATERIAL
A CIMENTOS	Q CORRIDOS D AISLADOS
B ELEMENTOS VERTICALES DE CARGA	D COLUMNAS C BASAS/JAMBAS
C ELEMENTOS HORIZONTALES DE CARGA	Q SILLARES D DENTELES C CONTRAFUERTES
D ELEMENTOS MIXTOS	Q ARCOS D BOVEDAS
E SUPERESTRUCTURA	Q PUERTAS D VENTANAS C PISOS Q ELEMEN. DECOR. G REPELLOS T ALISADOS Q PINTURA
F INSTALACIONES	Q HIDRAULICAS D ELECTRICAS C ESPECIALES
G COMPLEMENTOS	Q HERRERIA D VIDRIERIA
H SISTEMAS ORNAMENTALES	D EMPOTRADOS D ADOSADOS C EXENTOS
I MUEBLES FIJOS	Q EMPOTRADOS D ADOSADOS

MATERIAL

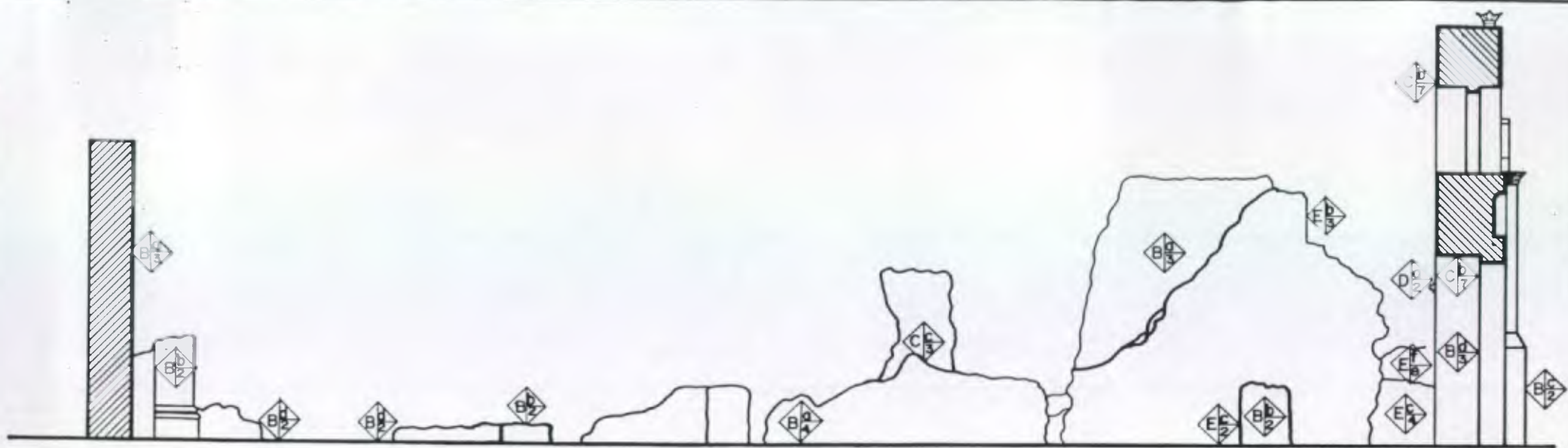
1 PIEDRA	9 CAL
2 LADRILLO	10 POLIQUOTO
3 PIEDRA Y LADR.	11 VIDRIO
4 TAPIAL	
5 MADERA	
6 HIERRO	
7 CONCRETO REF.	
8 ESTUCCO	

LEVANTO: JMSM, CNPFG

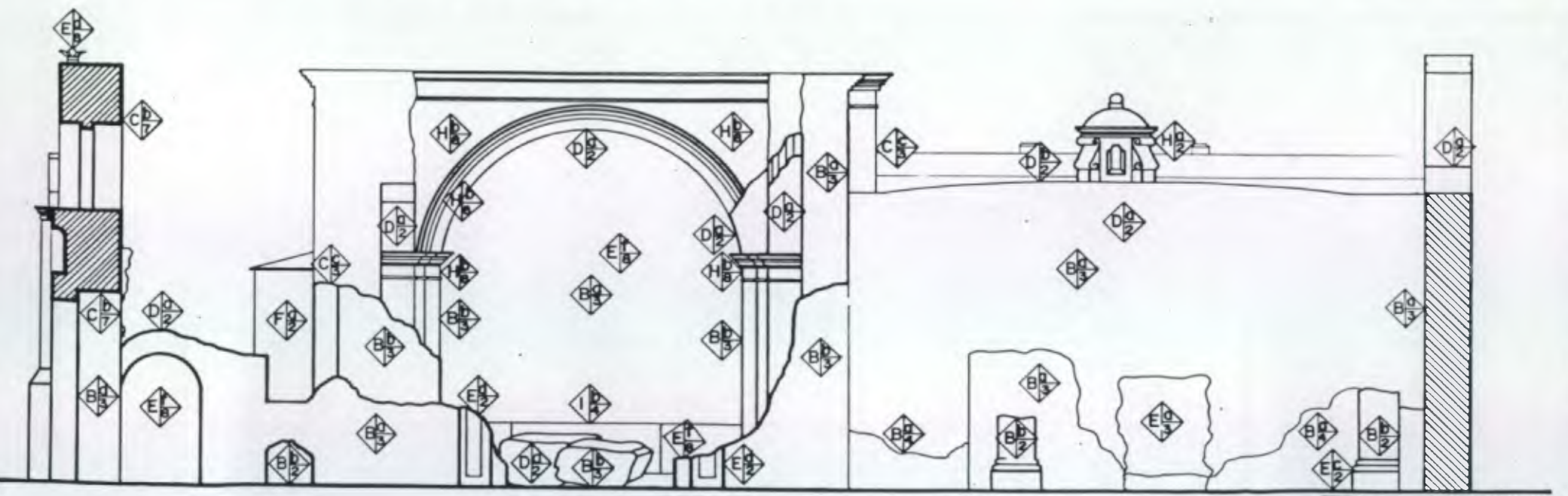
DELUO: JMSM 1998

CONTENIDO
MATERIALES Y SISTEMAS
CONSTRUCTIVOS

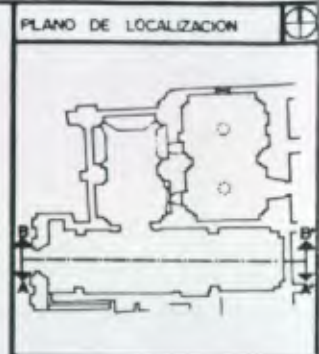
PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO USC
ERMITA SAN JERONIMO



SECCION LONGITUDINAL A-A', ERMITA SAN JERONIMO



SECCION LONGITUDINAL B-B', ERMITA SAN JERONIMO



SIMBOLOGIA Y NOTAS

RENGLON	TIPO	MATERIAL
A	CIMENTOS	Q CORRIDOS D AISLADOS
B	ELEMENTOS VERTICALES DE CARGA	Q MUROS D COLUMNAS C BASAS/JAMBAS
C	ELEMENTOS HORIZONTALES DE CARGA	Q SILLARES D DIENTES C CONTRAFUERTE
D	ELEMENTOS MIXTOS	Q ARCOS D BOVEDAS
E	SUPERESTRUCTURA	Q PUERTAS D VENTANAS C FISOS Q ELEMEN. DECOR.
F	INSTALACIONES	Q REPELOS T ALISADOS Q PINTURA
G	COMPLEMENTOS	Q HIDRAULICAS D ELECTRICAS C ESPECIALES
H	SISTEMAS ORNAMENTALES	Q HERRERIA D VIDRIERIA
I	MUEBLES FIJOS	Q EMPOTRADOS D ADOSADOS C EXENTOS Q EMPOTRADOS D ADOSADOS

MATERIAL

1 PIEDRA	9 CAL
2 LADRILLO	10 POLIDUCTO
3 PIEDRA Y LADR.	11 VIDRIO
4 TAPIAL	
5 MADERA	
6 HIERRO	
7 CONCRETO REF.	
8 ESTUCCO	

LEVANTO: JMSM, ONFAG
 DIBUJO: JMSM. 1998

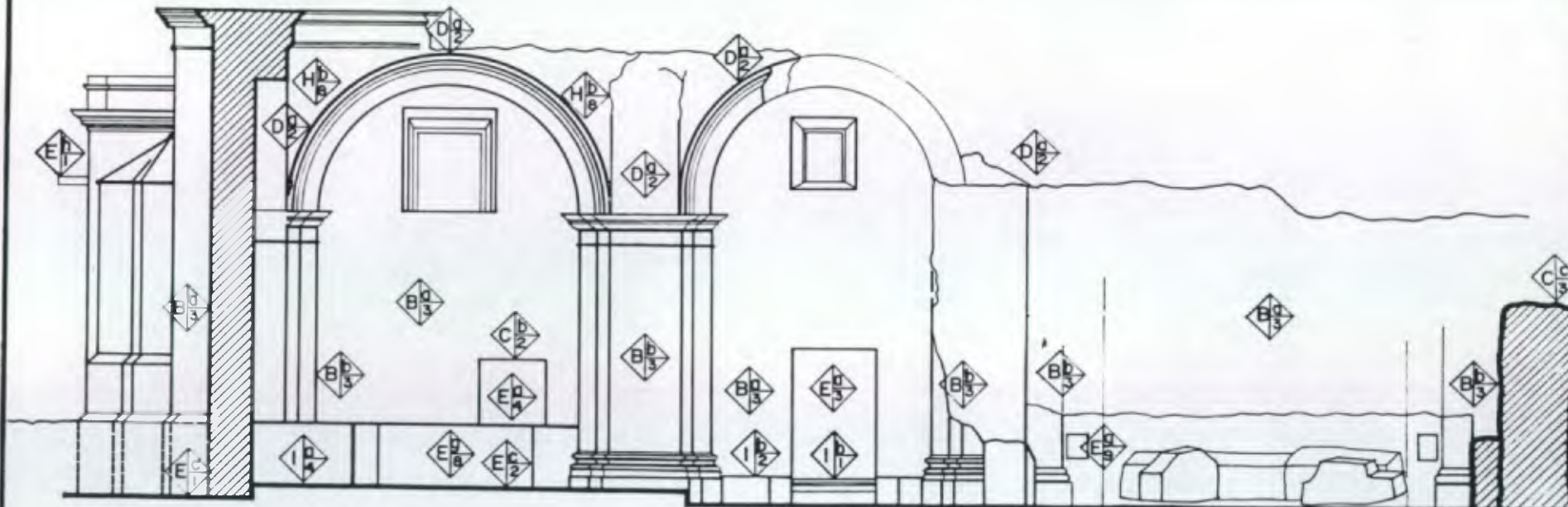
CONTENIDO
 MATERIALES Y SISTEMAS
 CONSTRUCTIVOS

PROYECTO
 RESTAURACION Y NUEVO USO
 ERMITA SAN JERONIMO



SECCION TRANSVERSAL C-C', ERMITA SAN JERONIMO

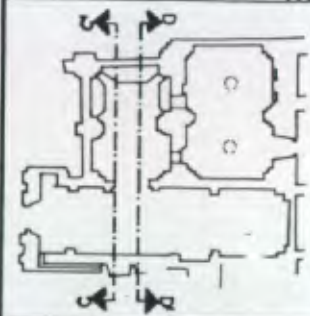
ESC. 1:50



SECCION TRANSVERSAL D-D', ERMITA SAN JERONIMO

ESC. GRAF.
1 2 3
ESC. 1:50

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

RENGLON	TIPO MATERIAL
A CIMENTOS	Q CORRIDOS D AISLADOS
B ELEMENTOS VERTICALES DE CARGA	Q MUROS D COLUMNAS C BASAS/JAMBIAS
C ELEMENTOS HORIZONTALES DE CARGA	Q SILLARES D DINTELES C CONTRAFUERTE
D ELEMENTOS MIXTOS	Q ARCOS D BOVEDAS
E SUPERESTRUCTURA	Q PUERTAS D VENTANAS C PISOS Q ELEMEN. DECOR. C REPELLOS
F GARGOLAS	Q ALISADOS
F INSTALACIONES	Q PINTURA Q HIDRAULICAS D ELECTRICAS C ESPECIALES
G COMPLEMENTOS	Q HERRERIA D VIDRERIA
H SISTEMAS ORNAMENTALES	Q EMPOTRADOS D ADOSADOS
I MUEBLES FIJOS	C EXENTOS Q EMPOTRADOS D ADOSADOS

MATERIAL

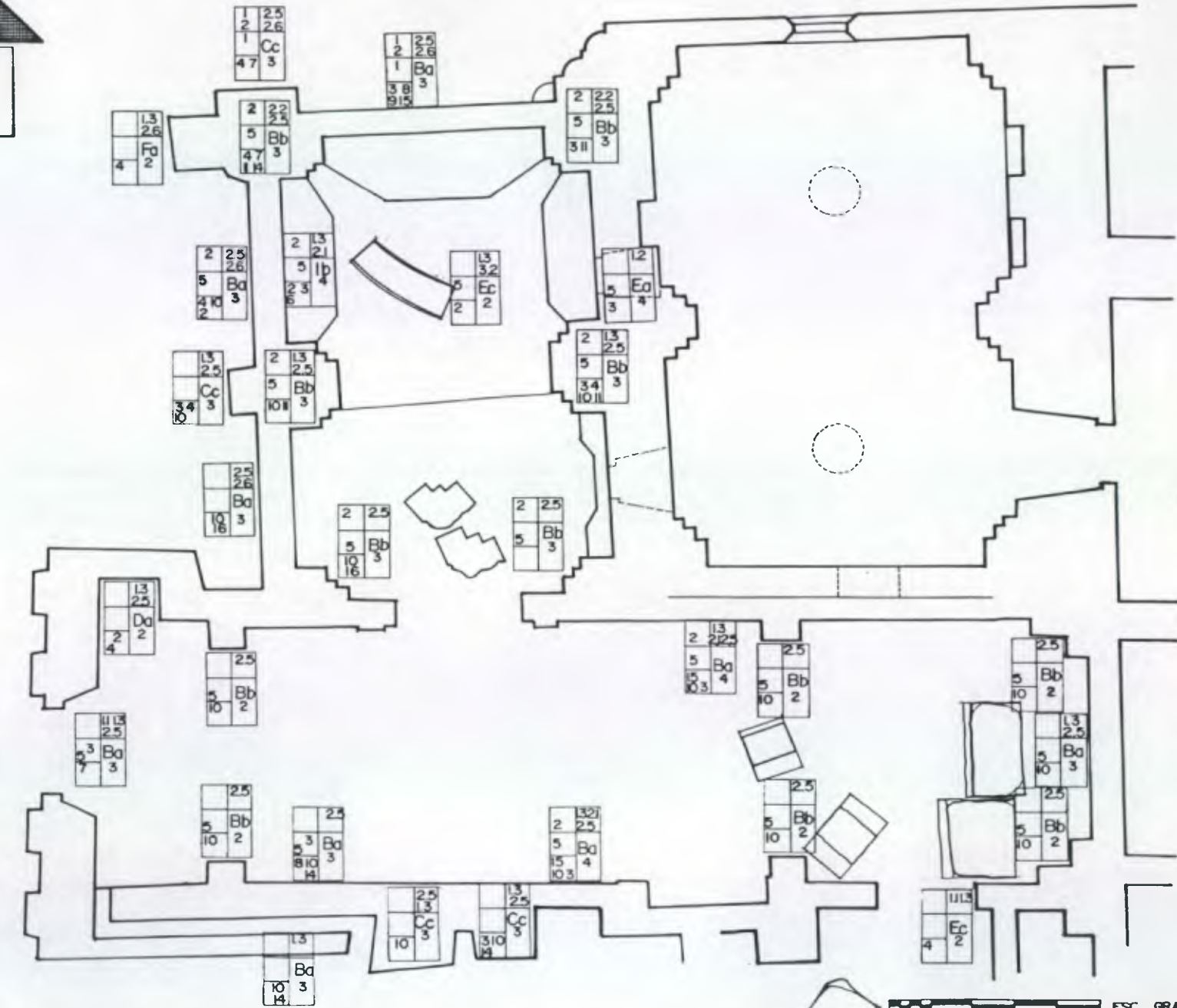
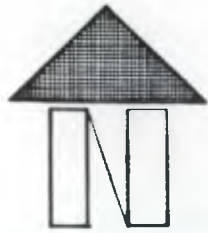
1 PIEDRA	9 CAL
2 LADRILLO	10 POLIDUCTO
3 PIEDRA Y LADR.	11 VIDRIO
4 TAPIAL	
5 MADERA	
6 HIERRO	
7 CONCRETO REF.	
8 ESTUCO	

LEVANTO: JMSM, CNRAG

DIBUJO: JMSM, 1998

CONTENIDO
MATERIALES Y SISTEMAS
CONSTRUCTIVOS

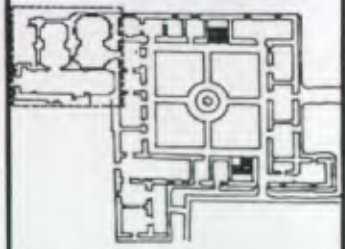
PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO USO
ERMITA SAN JERONIMO



PLANTA ERMITA DE SAN JERONIMO



PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

CAUSA INTRINSECA	CAUSA EXTRINSECA
1 INTRINSECA DE TERRORIO	11 ELEMENTO (VER HOJA ANTERIOR)
2 ESPACIAL	
3 FISICO	

CAUSA INTRINSECA

1 UBICACION: ORIENTACION, TOPOGRAFIA
2 ESTRUCTURA: MATERIALES, ELEMENTOS

CAUSA EXTRINSECA

- 1 BIOLÓGICA
- 1.1 AUTOTROFICA: PLANTAS, SUPER.
- 1.2 PETEROTROFICA: INSECTOS, ANIMALES
- 1.3 SAPROFITICAS: HONGOS, BACTERIAS
- 2 CLIMÁTICA
- 2.1 LLUVIA
- 2.2 ASOLEAMIENTO
- 2.3 VIENTOS
- 2.4 TEMPERATURA
- 2.5 SISMOS
- 2.6 ASOLVAMIENTO
- 3 HUMANA
- 3.1 USO
- 3.2 IMPACTO
- 3.3 DESCONOCIMIENTO
- 3.4 MODIFICACION
- 3.5 FALTA MANTEN.

DETERIORO ESPACIAL

- 1 TIPOLOGICOS
- 2 DISTRIBUTIVOS
- 3 TEXTURAS
- 4 CROMATICOS
- 5 ESPACIO CERRADO A ABIERTO

DETERIORO FISICO

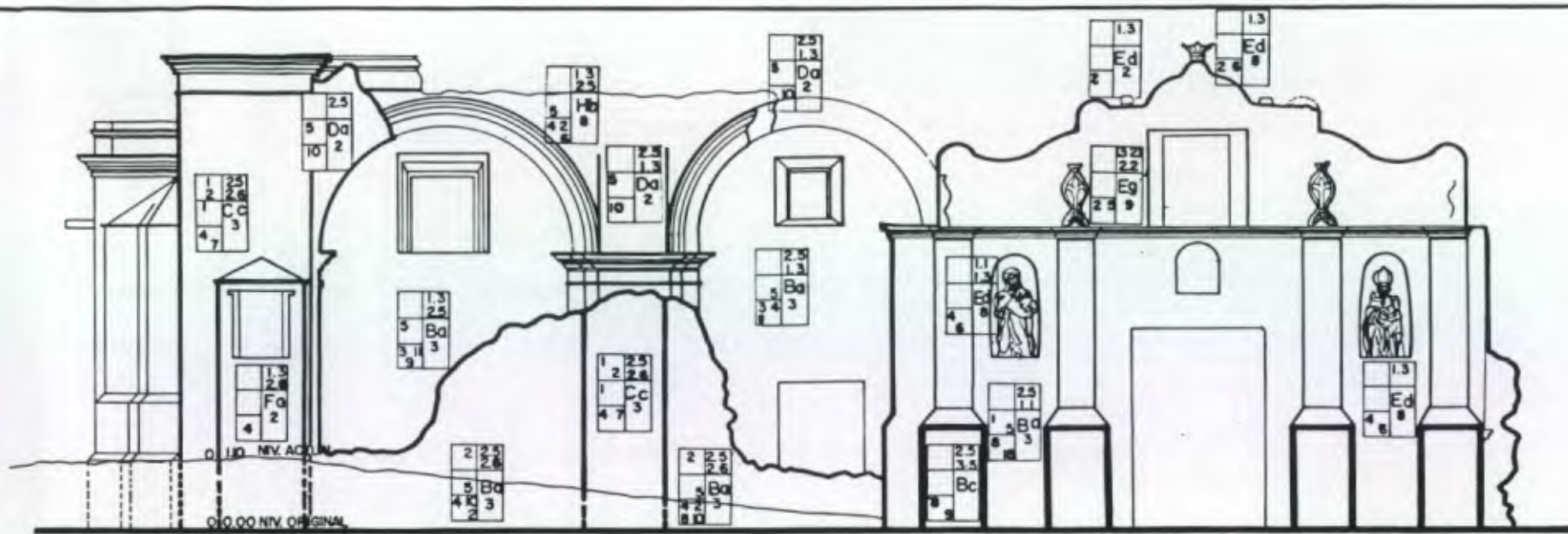
- 1 RUPTURA
- 2 HUMEDAD
- 3 EROSION
- 4 DESPRENDIMIENTO
- 5 DECOLORACION
- 6 FISURA
- 7 GRIETA
- 8 CUARTEADURA
- 9 DISGREGACION
- 10 DERRUMBES
- 11 SALES
- 12 FLAMBEO
- 13 CAMBIO DE USO
- 14 DESPLOME
- 15 PULVERULENCIA
- 16 TORCION
- 17 TAPIADO
- 18 MODIFICACION
- 19 DESLIZAMIENTO

LEVANTO JMSM, CNPAG

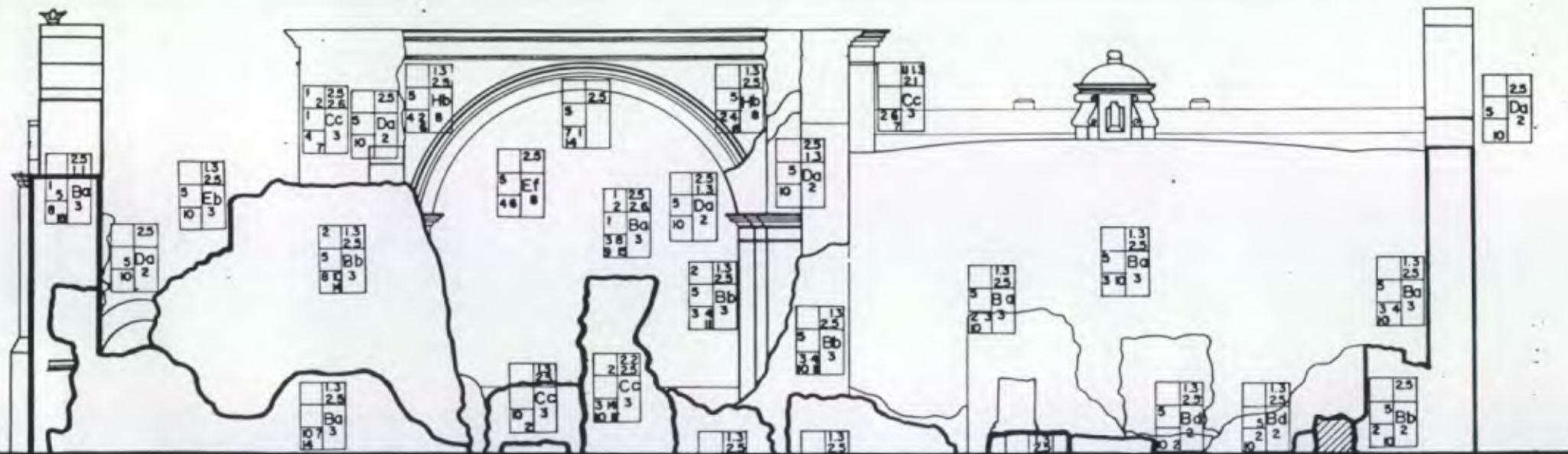
DIBUJO JMSM 1998

CONTENIDO
ALTERACIONES Y DETERIOROS

PROYECTO
RESTAURACION Y NUEVO USO
ERMITA DE SAN JERONIMO

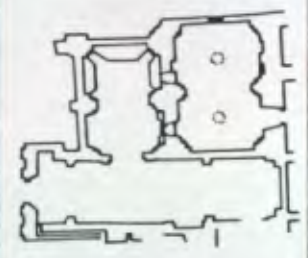


ELEVACION OESTE, ERMITA SAN JERONIMO



ELEVACION SUR, ERMITA SAN JERONIMO

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

CAUSA INTRINSECA	CAUSA EXTRINSECA
1 DETERIORO ESPECIAL	2 ELEMENTO ANTERIOR
3 DETERIORO FISICO	

- CAUSA INTRINSECA**
 1 UBICACION ORIENTACION TOPOGRAFICA
 2 ESTRUCTURA: MATERIALES, ELEMENTOS
- CAUSA EXTRINSECA**
 1 BIOLÓGICA
 1.1 AUTOTROFICA PLANTAS, SUPER
 1.2 RETROTROFICA: INSECTOS, ANIMALES
 1.3 PARASITICAS: HONGOS, BACTERIAS
 2 CLIMÁTICA
 2.1 LLUVIA
 2.2 ASOLEAMIENTO
 2.3 VIENTOS
 2.4 TEMPERATURA
 2.5 SISMOS
 2.6 ASOLAMIENTO
- CAUSA EXTRINSECA**
 3 HUMANA
 3.1 USO
 3.2 IMPACTO
 3.3 DESCONOCIMIENTO
 3.4 MODIFICACION
 3.5 FALTA MANTENIMIENTO

- DETERIORO ESPECIAL**
 1 TIPOLOGICOS
 2 DISTRIBUTIVOS
 3 TEXTURAS
 4 CROMATICOS
 5 ESPACIO CERRADO A ABIERTO

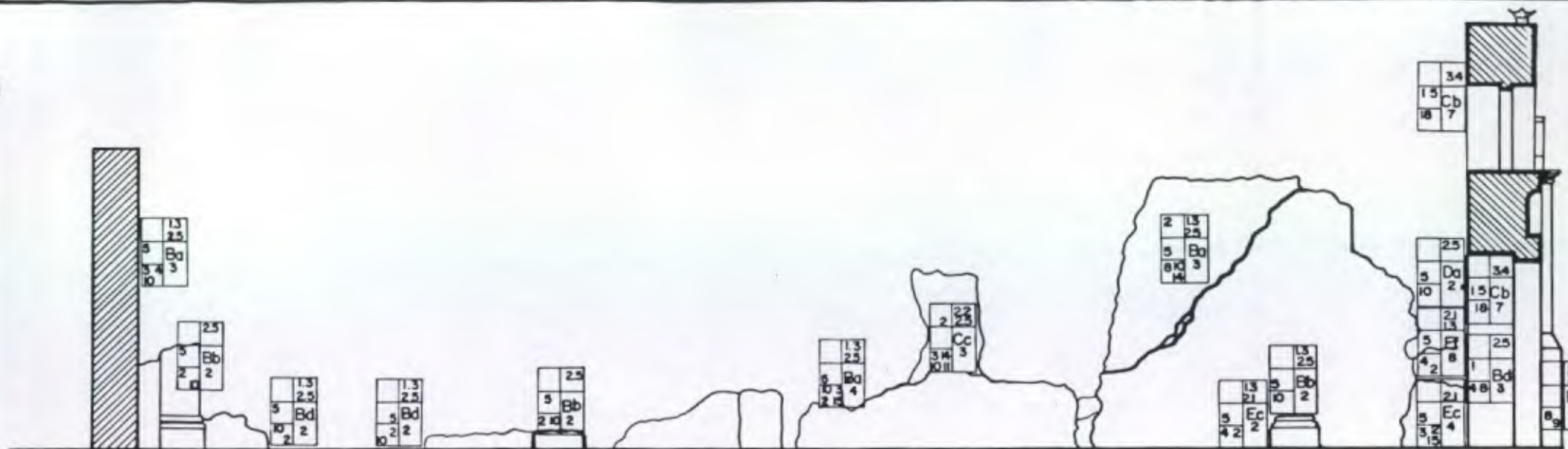
- DETERIORO FISICO**
 1 RUPTURA
 2 HUMEDAD
 3 EROSION
 4 DESPRENIMIENTO
 5 DECOLORACION
 6 FISURA
 7 GRIETA
 8 CUARTEADURA
 9 DISREGACION
 10 DERRUMBIE
 11 SALES
 12 FLAMBEO
 13 CAMBIO DE USO
 14 DESPLOME
 15 PULVERULENCIA
 16 TORSION
 17 TAPIADO
 18 MODIFICACION
 19 DESLIZAMIENTO

LEVANTO: JMSM, CNPAG

DIBUJO: JMSM 1998

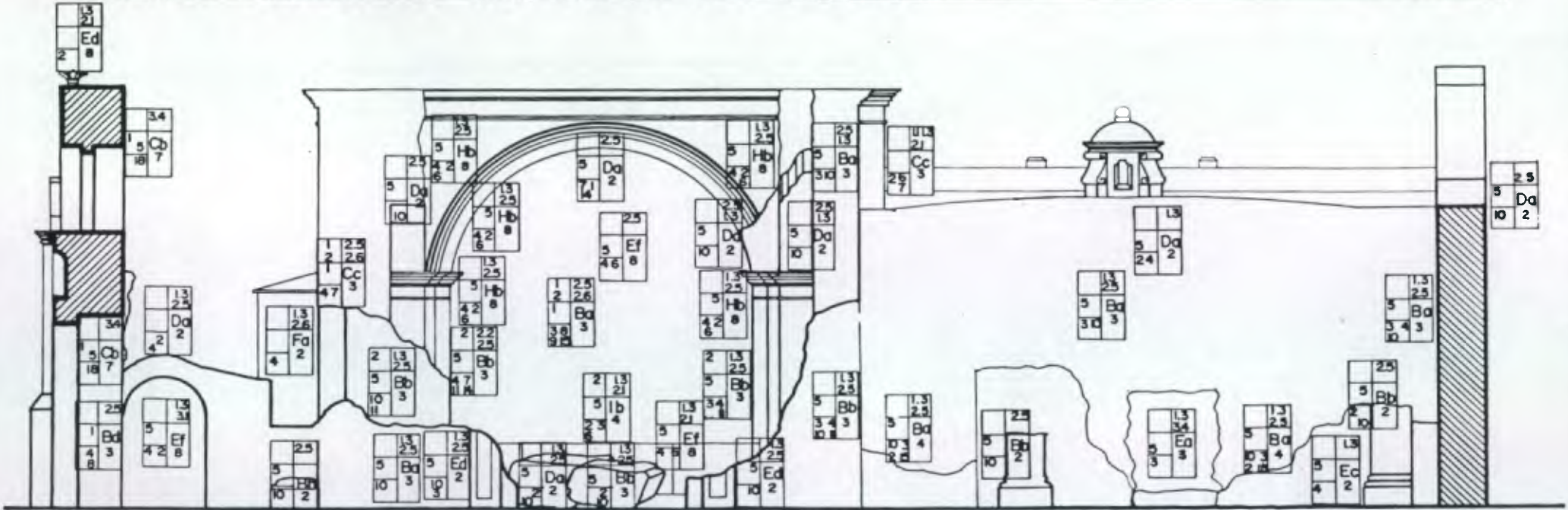
CONTENIDO
 ALTERACIONES
 Y DETERIOROS

PROYECTO
 RESTAURACION Y NUEVO USO
 ERMITA SAN JERONIMO



SECCION LONGITUDINAL A-A: ERMITA SAN JERONIMO

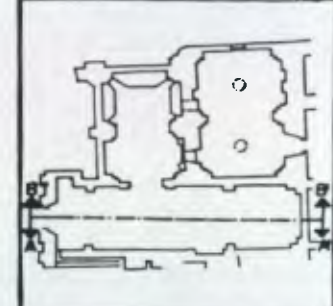
ESC. 1:50



SECCION LONGITUDINAL B-B: ERMITA SAN JERONIMO

ESC. 1:50

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

CAUSA		CAUSA	
INTRINSECA	EXTRINSECA	INTRINSECA	EXTRINSECA
1	2	1	2
3	4	3	4
5	6	5	6
7	8	7	8
9	10	9	10
11	12	11	12
13	14	13	14
15	16	15	16
17	18	17	18
19	20	19	20
21	22	21	22
23	24	23	24
25	26	25	26
27	28	27	28
29	30	29	30
31	32	31	32
33	34	33	34
35	36	35	36

- CAUSA INTRINSECA**
 1 UBICACION: ORIENTACION TOPOGRAF
 2 ESTRUCTURA: MATERIALES, ELEMEN
CAUSA EXTRINSECA
 1 BIOLÓGICA
 1.1 AUTOTRÓFICA: PLANTAS, SUPER
 1.2 ETEROTRÓFICA: INSECTOS, ANIMALES
 1.3 SAPOFÍTICAS: HONGOS, BACTERIAS
 2 CLIMÁTICA
 2.1 LLUVIA
 2.2 ASOLEAMIENTO
 2.3 VIENTOS
 2.4 TEMPERATURA
 2.5 SISMOS
 2.6 ASOLAMIENTO
 3 HUMANA
 3.1 USO
 3.2 IMPACTO
 3.3 DESCONOCIMIE
 3.4 MODIFICACION
 3.5 FALTA MANTEN

- DETERIORO ESPACIAL**
 1 TIPOLOGICOS
 2 DISTRIBUTIVOS
 3 TEXTURAS
 4 CROMATICOS
 5 ESPACIO CERRADO A ABIERTO

- DETERIORO FISICO**
 1 RUPTURA
 2 HUMEDAD
 3 EROSION
 4 DESPRENDIMIENT
 5 DECOLORACION
 6 FISURA
 7 GRIETA
 8 CUARTEADURA
 9 DISRREGACION
 10 DERRUMBIE
 11 SALES
 12 FLAMBEO
 13 CAMBIO DE USO
 14 DESPLOME
 15 PULVERULENCIA
 16 TORCION
 17 TAPIADO
 18 MODIFICACION
 19 DESLIZAMIENTO

LEVANTO: JMSM, CNPAG

DIBUJO: JMSM. 1998

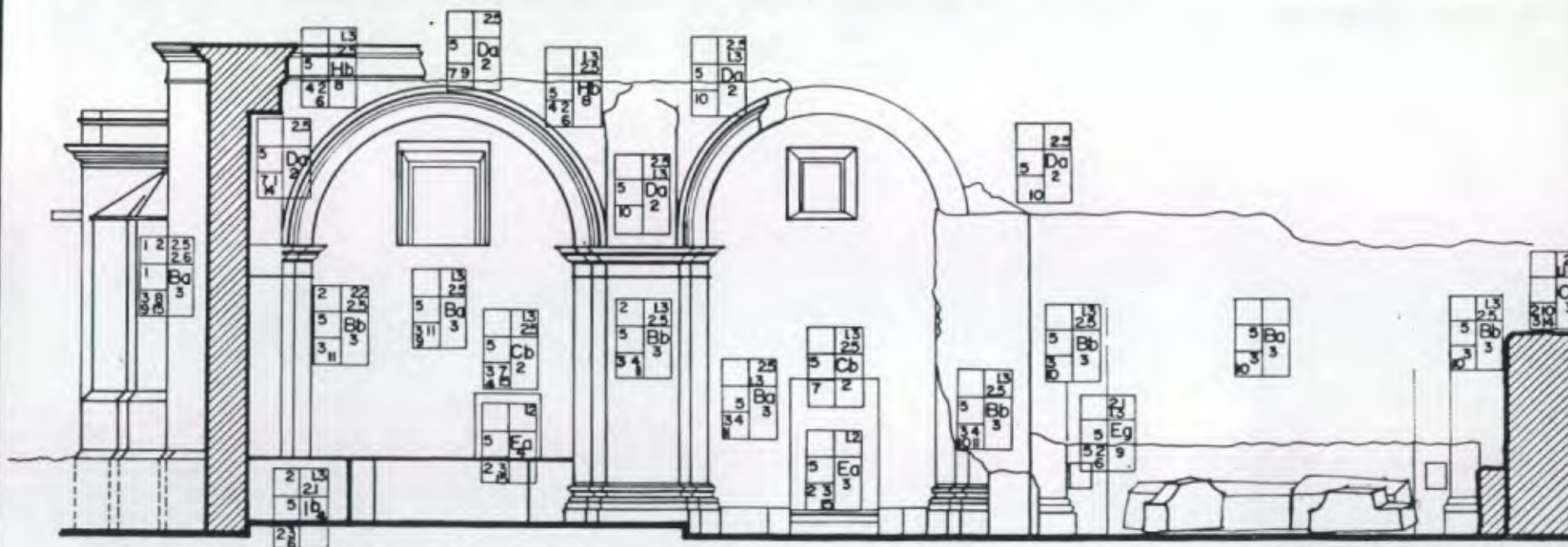
CONTENIDO
 ALTERACIONES
 Y DETERIOROS

PROYECTO
 RESTAURACION Y NUEVO USO
 ERMITA SAN JERONIMO



SECCION TRANSVERSAL C-C', ERMITA SAN JERONIMO

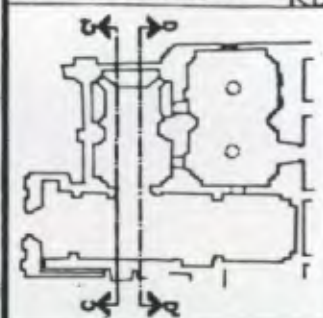
ESC. 1:50



SECCION TRANSVERSAL D-D', ERMITA SAN JERONIMO

ESC. GRAF. 1:30

PLANO DE LOCALIZACION



SIMBOLOGIA Y NOTAS

CAUSA INTRINSECA	CAUSA EXTRINSECA
DETERIORO ESPACIAL	ELEMENTO (VER HOJA ANTERIOR)
DETERIORO FISICO	

- CAUSA INTRINSECA**
 1 UBICACION-ORIENTACION TOPOGRAFICA
 2 ESTRUCTURA MATERIALES, ELEMENTOS
CAUSA EXTRINSECA
1 BIOLÓGICA
 1.1 AUTOTROFICA PLANTAS, SUPER
 1.2 ETEROTROFICA INSECTOS, ANIMALES
 1.3 SAPROFITICAS: HONGOS, BACTERIAS
2 CLIMÁTICA
 2.1 LLUVIA
 2.2 ASOLEAMIENTO
 2.3 VIENTOS
 2.4 TEMPERATURA
 2.5 SISMOS
 2.6 ASOLAMIENTO

- DETERIORO ESPACIAL**
 1 TIPOLOGICOS
 2 DISTRIBUTIVOS
 3 TEXTURAS
 4 CRONATICOS
 5 ESPACIO CERRADO A ABIERTO

- DETERIORO FISICO**
 1 RUPTURA
 2 HUMEDAD
 3 EROSION
 4 DESPRENDIMIENTOS
 5 DECOLORACION
 6 FISURA
 7 GRIETA
 8 CUARTEADURA
 9 DISGRESACION
 10 DERRUMBES
 11 SALES
 12 FLAMBEO
 13 CAMBIO DE USO
 14 DESPLOME
 15 PULVERULENCIA
 16 TORCION
 17 TAPIADO
 18 MODIFICACION
 19 DESLIZAMIENTO

LEVANTO: JMSM, CNFRG

DIBUJO: JMSM 1998

CONTENIDO
 ALTERACIONES
 Y DETERIOROS

PROYECTO
 RESTAURACION Y NUEVO USO
 ERMITA SAN JERONIMO

4.9 DIAGNOSTICO:

IDENTIFICACION DE DETERIORO Y ALTERACIONES EN EL MONUMENTO:

El diagnóstico es la fase que nos permite identificar cuantitativa y cualitativamente las condiciones en que se encuentra el monumento de acuerdo a un análisis previo.

CAPILLA DEL JESUS NAZARENO:

SECTOR	DETERIORO FISICO	DETERIORO ESPACIAL	CAUSA INTRINSECA	CAUSA EXTRINSECA	OBSERVACION
Muro Norte	Derrumbe, desplome, cuarteaduras, grietas, humedad, sales	Tipológico, texturas.	Orientación norte.	Sismos, deslaves, vientos.	Intervención por CNPAG durante 1998-99. El bloque de mampostería ubicado frente a este muro corresponde al arranque de bóveda ubicada sobre el presbiterio de la Capilla (ver fotos 5 y 7). Se realizó la anastilosis durante 1998-99.
Muro Oriente	Derrumbe, cuarteadura, grieta, tapiado.	Espacio cerrado a abierto.	Estructura: materiales.	Biológica: Plantas, hongos. Climática: Lluvia, asoleamiento, sismos.	Intervención parcial por CNPAG durante 1998-99. Se previó futura reestructuración. Los otros dos bloques de mampostería ubicados en la Capilla (ver fotos 12 y 20), corresponden a este sector.
Muro Poniente	Derrumbe, grieta.	Tipológico, espacio cerrado a abierto.	Ubicación: topografía. Estructura: materiales.	Biológica: Autotrófica: plantas. Saprófitas: hongos. Climática: sismos, deslaves.	Intervención parcial por CNPAG durante 1998-99. Se previó futura reestructuración.
Pisos	Disgregación, humedad, sales.	Espacio cerrado a abierto.	Estructura: materiales.	Biológica: Autotrófica: plantas. Saprófitas: hongos, bacterias. Climática: Sismos, lluvias.	La mayor parte del piso antiguo se conserva (ver plano: Planta de Estado Actual), y fue protegido con una capa de 5 cm. de selecto, antes de intervenir el espacio durante 1998-99.
Mesas para Retablos	Pulverulencia, fisuras, desprendimiento, humedad.	Espacio cerrado a abierto, texturas, tipológico.	Estructura: materiales.		Las mesas son de tapial, la mayor parte de sus blanqueados se conservan. Intervención por CNPAG durante 1998-99.

NAVE DE ERMITA:

SECTOR	DETERIORO FISICO	DETERIORO ESPACIAL	CAUSA INTRINSECA	CAUSA EXTRINSECA	OBSERVACION
Muro Oriente (Muro testero)	Derrumbe, desplome, grietas.	Tipológico, espacio cerrado a abierto.	Estructura: materiales.	Biológica: autotróficas: plantas. Climática: sismos, lluvia.	Todos los bloques de mampostería que se encuentran en la nave de la Ermita corresponden al arco y muro testero (ver fotos 1 y 3 de J.J. Yas y foto 7). En 1998-99 se consolidaron los blanqueados del muro.
Muro Sur	Derrumbe, pulverulencia, grietas.	Tipológico, espacio cerrado a abierto.	Estructura: materiales.	Biológico: autotrófico: plantas. Climática: sismos, lluvias, asoleamiento.	Existen evidencias de un vano de puertas, que daba a una pequeña casita de la cual aún se conserva parte del piso (ver plano: planta de estado actual). Parte del muro sur concretamente el sector más próximo a la fachada, fue intervenido entre 1973-74 por el CNPAG, pero el terremoto de 1976 volvió a debilitarlo. En 1998-99 se consolidaron los blanqueados del muro.
Muro Norte (Existe un doble muro adosado en este caso nos referimos al masizo de tapial reforzado con mampostería)	Derrumbe, pulverulencia.	Tipológico, espacio cerrado a abierto.	Estructura: materiales.	Biológica: autotrófica: plantas, microflora. Saprófitas: hongos, bacterias. Climática: sismos, lluvia asoleamiento.	Existe una puerta tapiada que del presbiterio comunica a la sacristía. En 1998-99 se consolidaron los blanqueados del muro.
Muro Poniente (fachada)	Cuartheadura, decoloración en volúmenes de fachada (ver detalles en anexos).	Tipológico.	Estructura: materiales.	Climática: sismos, lluvias, asoleamientos.	Los dinteles de puerta y ventana, fueron sustituidos por elementos de concreto reforzado, probablemente por Obras Públicas, antes de 1973.
Pisos	Disgregación, humedad, sales.	Espacio cerrado a abierto.	Estructura: materiales.	Biológica: autotrófica: plantas, microflora. Climática: lluvia, sismos.	La mayor parte del piso antiguo se perdió (ver plano: planta estado actual).

CAPITULO V. PROPUESTA DE VALORIZACION:

5.1 CRITERIOS DE INTERVENCIÓN:

En la siguiente propuesta se da mayor énfasis a los siguientes criterios de intervención:

- Integración: aportación de elementos nuevos y visibles para asegurar la conservación del objeto.
- Reintegración: restitución en su sitio original de partes o elementos desmembrados del objeto, para asegurar su conservación. También se le conoce como anastilosis.
- Valorización: resultado de las acciones y obras necesarias para devolver a los inmuebles o espacios urbanos de patrimonio cultural, el valor que habían perdido a causa de las acciones de la naturaleza o el hombre.
- Reciclaje o Nuevo Uso: Conjunto de intervenciones que hace posible utilizar de nuevo un edificio histórico, adecuándolo para un uso social diferente al original y en armonía con el contexto natural y urbano, y compatible con el carácter del monumento.
- Reversibilidad: Se relaciona con la posibilidad de realizar intervenciones con técnicas y materiales contemporáneos, que puedan ser aplicadas en este momento, pero fácilmente removibles en el futuro.

Otros principios fundamentales son los siguientes: primero preservar que restaurar, principio de mínima intervención, respeto a la sustancia histórica implícita y su contexto, evitar falseamientos y dejar constancia de la época de intervención física efectuada.

5.2 PROPUESTA DE RESTAURACIÓN: (Ver planos)

5.2.1 CARACTER DE REVERSIBILIDAD:

Las cubiertas de la nave de la ermita de San Jerónimo así como de la Capilla del Jesús Nazareno, tendrán un carácter reversible, es decir se aplicarán materiales contemporáneos que en un futuro puedan ser removibles con facilidad, similar criterio se aplicará para una parte del muro sur de la nave de la ermita; así como parte del extremo superior del muro poniente de la Capilla en mención.

Se propone trazar las ventanas del sector poniente de la Capilla del Jesús Nazareno, por relación de simetría, respecto a las ventanas que se conservan en el

sector oriente de la referida Capilla. Mientras que las ventanas del sector sur de la nave de la ermita, se plantea realizarlas con proporción áurea debido a que se conserva un segmento del vano de la ventana del coro. Los anteriores conceptos se aplican con el objeto de evitar los falseamientos y poder ser removibles

5.2.2 CRITERIO DE INTEGRACION:

En cuanto a la intervención en el piso, se integrará la nueva baldosa (con fecha actualizada) a la antigua.

La integración de los muros se realizará con el sistema constructivo tradicional (piedra y ladrillo con fecha actual, utilizando mezcla con cal viva), dichos muros tendrán un remate con una solera de corona de concreto reforzado (este criterio se aplicará especialmente en parte del muro poniente de la Capilla y parte del muro sur de la nave de la ermita), lugar en el cual estarán anclados los muros reversibles (la doble lámina de fibrocemento con estructura metálica o madera de por medio), y las estructuras metálicas de la cubierta (ver plano de elevaciones).

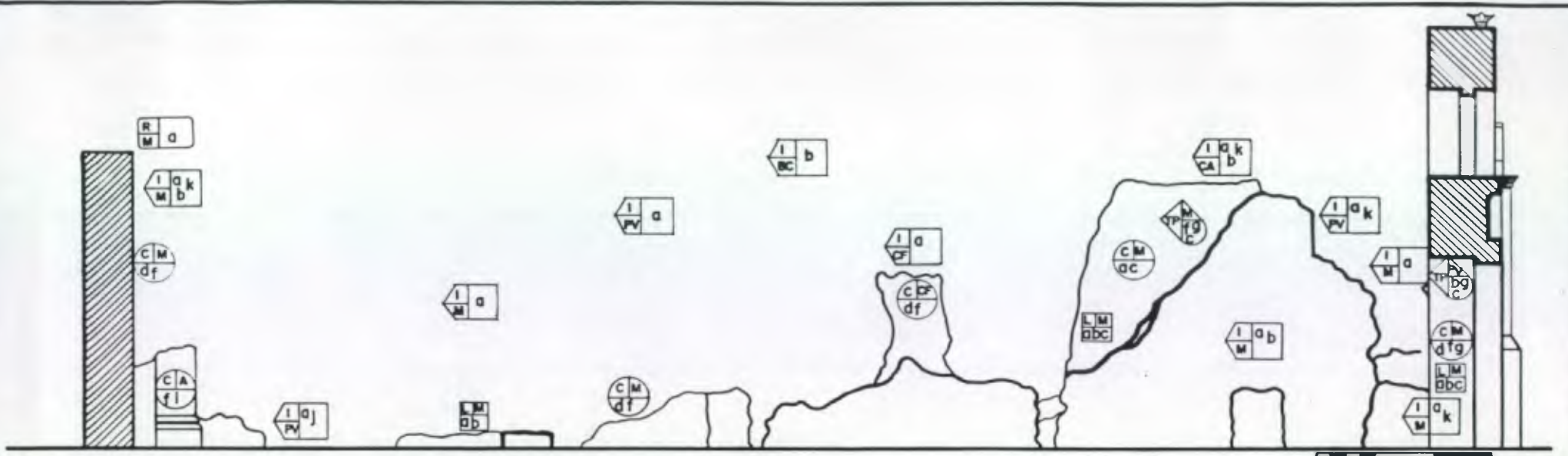
5.3 PROPUESTA DE NUEVO USO:

5.3.1 FICHA TECNICA DE PROPIEDAD:

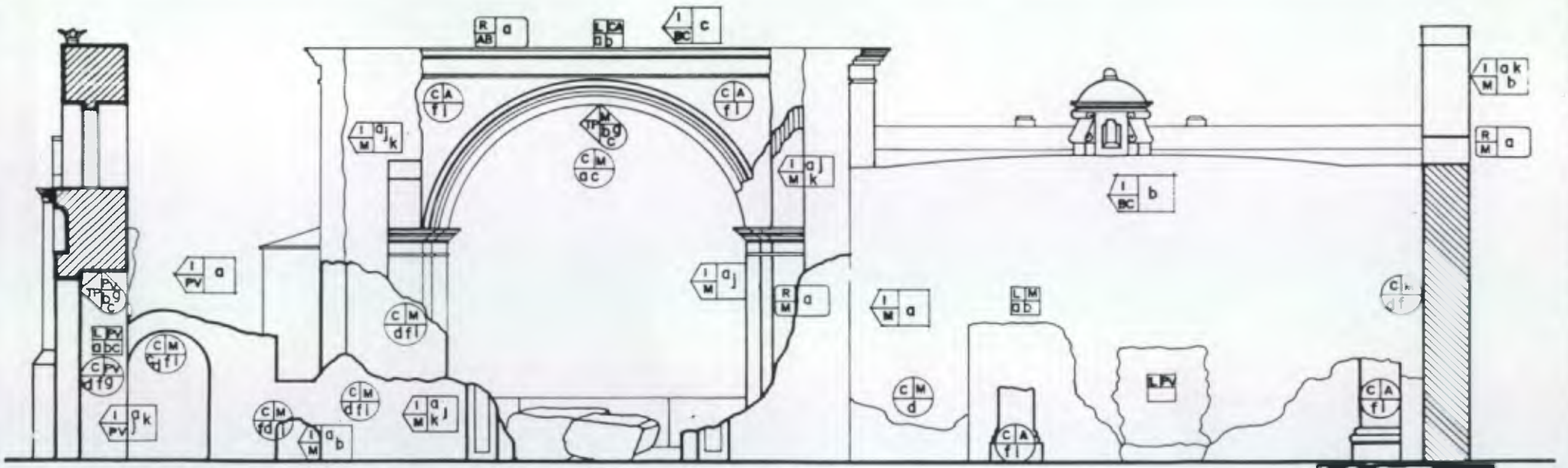
Según el registro de la propiedad arqueológica, histórica y artística de la ciudad de La Antigua Guatemala, áreas circundantes y zonas de influencia del CNPAG; la ermita y Colegio (posterior Real Aduana) de San Jerónimo, son de propiedad municipal, y está registrada como la finca No. 478, folio 128 y libro 28 de Sacatepéquez.

5.3.2 POSIBLES USOS Y ANALISIS DE NECESIDADES SOCIALES:

Por medio de una investigación de campo efectuada en La Antigua Guatemala, se pudo comprobar que existen diversos centros culturales tales como: El Sitio, La compañía de Jesús, el Colegio Santo Tomás, etc. Sin embargo, ninguno se especializa en atención a niños. Asimismo se comprobó que ninguna de las bibliotecas existentes en La Antigua Guatemala es de carácter infantil (ver cuadro). En la República de Guatemala, no existe una sola biblioteca permanente digna, para niños (aunque existen dos bibliotecas rodantes: la del Proyecto de Bibliotecas de Guatemala. PROBIGUA y la del Museo de Historia Natural).

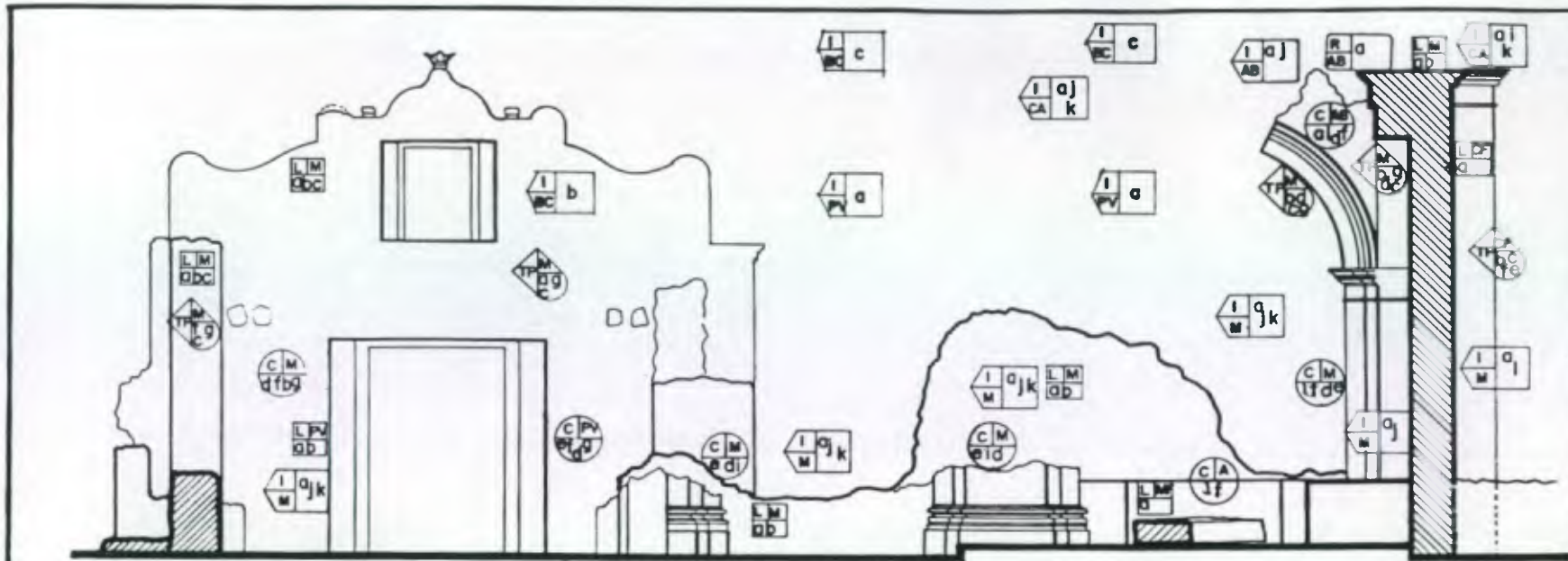


SECCION LONGITUDINAL A-A', ERMITA SAN JERONIMO

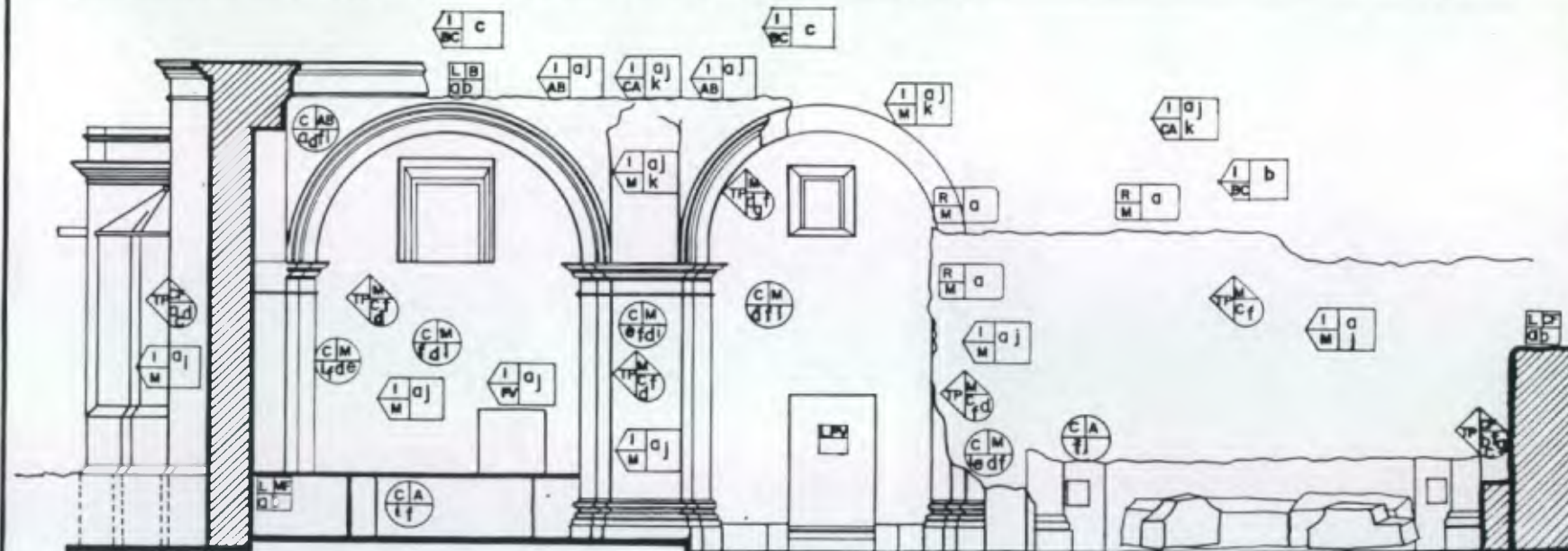


SECCION LONGITUDINAL B-B', ERMITA SAN JERONIMO

PLANO DE LOCALIZACION	
SIMBOLOGIA Y NOTAS	
ELEMENTO A INTERVENIR	INDICION/ACTIVIDADES
AB	TRAB. PRELIMIN. (TP)
ARRANQUE DE BOVEDAS Y PIEDRAS	INVESTIG. ARQUEOLOGICA
M	VERIFIC. FLOJOS Y NIVEL
MUROS, ARCOS Y ARCOS	LIQ. GENERAL SUPERF.
Y ACOS	PROTECC. ELEMENTOS
CF	COLOCACION DE TESTIGOS
CONTRAFUENTE	REGISTRO FOTOGRAFICO
PISOS	APUNTALAMIENTO
S	ANALISIS DEL SUBSUELO
SUELOS	CUBRILLO CON SELETO
CEMENTOS	LIBERACIONES (L)
CM	MATERIAL MAL ESTADO
CORNISAS Y SOLDURAS	POLVO, FLORA, MICROOR.
ACABADOS	INTERVENCION MAL EST.
PUEERTAS Y VENTANAS	CONSOLIDACIONES (C)
BAJERILES	TRATAMIENTO ARRAN. B.
FLUJOS	TRATAM. MEDIANALES
CO	TRATAM. ARCOS
CONJUNTO	MATERIAL MAL ESTADO
DE	GRUETAS Y FIBRAS
INSTALACION	INTERVEN. BIEN ESTADO
BOVEDAS Y CUBIERTA	MATERIAL CEMENTANTE
CA	BLANQUEADO DEC. ESTU.
CABEZAS DE MURO	RESTITUCIONES (R)
	POR ANASTILOSIS
	INTEGRACIONES (I)
	MATERIAL FALDANTE
	ARMADURA METAL (REV)
	BOVEDA METAL (REV)
	ENTREPISO COROA BREV.
	LOSA DE BARRO
	MADERA Y HERRAJES
	GRADAS CORO ALTO
	ALUMBRADO INTERIOR
	REPELLO
	REPELLO BLANQUEADO
	ESTRUCTURA DE CONCRE
CONTENIDO RESTAURACION	
LEVANTO JMSM	DIBUJO JMSM
CONFAG	1998
PROYECTO RESTAURACION Y NUEVO USO ERMITA SAN JERONIMO	



SECCION TRANSVERSAL C-C', ERMITA SAN JERONIMO



SECCION TRANSVERSAL D-D', ERMITA SAN JERONIMO

PLANO DE LOCALIZACION	
SIMBOLOGIA Y NOTAS	
ELEMENTO A INTERVENIR	REGLON / ACTIVIDADES
AB	TRAB. PRELIMINARES
ARRANQUE DE BÓVEDAS Y MEDIANAS	INVESTIG. ARQUEOLÓGICA
CA	VERIFIC. PLOMOS Y NIVEL
CM	LIMPIEZA GRAL. SUPERFICIES
LM	PROTECC. ELEMENTOS
LPV	COLOCACION DE TESTEROS
MP	REGISTRO FOTOGRAFICO
TP	APUNTAMIENTO
TPC	ANÁLISIS DEL SUBSUELO
TPC	CONTRAFUERTE
TPC	CUBRIRLO CON SELETO
TPC	LIBERACIONES (L)
TPC	MATERIAL MAL ESTADO
TPC	POLVO, FLORA, MICROORG.
TPC	INTERVENCIÓN MAL EST.
TPC	CEMENTOS
TPC	CONSOLIDACIONES
TPC	TRATAMIENTO ARRANQUE
TPC	TRATAM. MEDIANAS
TPC	TRATAM. ARCOS
TPC	MATERIAL MAL ESTADO
TPC	JUNTAS MAL ESTADO
TPC	GRETES Y FISURAS
TPC	INTERVEN. BUEN ESTADO
TPC	MATERIAL CEMENTANTE
TPC	BLANQUEADO, DEC. ESTILO
TPC	RESTITUCIONES (R)
TPC	FOR. ANASTILOIS
TPC	INTEGRACIONES (I)
TPC	MATERIAL FALTANTE
TPC	ARMADURA METAL (REV.)
TPC	BÓVEDA METAL (REV.)
TPC	ENTREPISO COMO A. REV.
TPC	LOSAS DE BARRO
TPC	MADERA Y HERRAJES
TPC	GRADAS. CORO ALTO
TPC	ALUMBRADO INTERIOR
TPC	REPELLO
TPC	REPELLO BLANQUEADO
TPC	ESTRUCTURA DE CONCRE.
CONTENIDO	
RESTAURACION	
LEVANTO - MEMO. DEB. DIBUJO - MEMO. 1966	
PROYECTO RESTAURACION Y NUEVO USO ERMITA SAN JERONIMO	

La anterior información es alarmante si tomamos en cuenta que según el censo realizado en 1994, para el departamento de Sacatepéquez, se registró un total de 180,647 habitantes; de los cuales un 44% están comprendidos entre los 0-14 años. La proyección para el año 2000, para este departamento es de 259,265 personas. Según este censo, la población total de la República sumó 8,331,874 habitantes con una proyección para el año 2000 de 11,385,337 personas; más de un 40% de esta población se encuentra comprendida entre los 0-14 años.

Por otro lado es importante resaltar que todos los países desarrollados y algunos en vías de desarrollo cuentan con bibliotecas infantiles públicas y/o privadas.

Los parques infantiles, también son muy limitados en la ciudad colonial.

Otros posibles usos para el monumento son: Centro de desarrollo artesanal y clínicas odontológicas, ambos de carácter municipal.

BIBLIOTECAS EN LA ANTIGUA GUATEMALA:

BIBLIOTECA	TIPO O ESPECIALIDAD
Centro Iberoamericano de Formación. AECI.	Ciencias Sociales, literatura, conservación de monumentos.
Municipal "Francisco Antonio Fuentes y Guzmán"	General
Banco de Guatemala	General
Centro Cultural "El Sitio"	Arte e Historia
Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica. CIRMA	Ciencias Sociales
Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala. CNPAG	Conservación de Monumentos
Proyecto Bibliotecas de Guatemala (PROBIGUA)	Biblioteca Móvil Escolar
Del Museo Colonial	Historia
Del Museo del Libro Antiguo	Historia
INVAL	General
Colegio La Salle	General
INSOL	General
Liceo Antiguano	General

5.3.3 PRIORIDADES DE INVERSIÓN MUNICIPAL:

A través del trabajo de campo y comunicación sostenida con vecinos de La Antigua Guatemala, se plantearon los siguientes usos a las autoridades municipales para el reciclaje del monumento:

- a. Centro de desarrollo artesanal
- b. Clínicas odontológicas
- c. Centro cultural infantil

Las actuales autoridades municipales se inclinan por el centro cultural infantil, ya que según ellos las políticas para el desarrollo de infraestructura en La Antigua Guatemala, tienen como una de sus prioridades la atención e inversión en la niñez y juventud, especialmente en el ramo de la educación.

5.3.4 FUENTES DE FINANCIAMIENTO:

Además de la Municipalidad de La Antigua Guatemala, podrían colaborar financieramente en este proyecto:

- a) La Secretaría Social de la Primera Dama de la República.
- b) El Fondo Nacional para la Paz. FONAPAZ.
- c) La iniciativa privada y la cooperación internacional.

Sumado a esto, el CNPAG podría brindar colaboración y asesoría técnica.

5.3.5 COMPATIBILIDAD DE USO:

La escala de la ermita de San Jerónimo permite que sea compatible, crear en este espacio, una biblioteca infantil. Asimismo la topografía existente frente a la fachada del monumento, contribuye a que se pueda realizar un teatro infantil (al aire libre).

Por otro lado la ermita está rodeada de áreas verdes, las cuales pueden ser útiles para la recreación de los niños.

5.3.6 AGENTES Y USUARIOS:

Agentes: Personal para administrar y dar mantenimiento al centro cultural infantil: 1 director, 2 bibliotecarios (de preferencia con especialidad en bibliotecas infantiles), 1 promotor de actividades culturales infantiles (obras de



teatro, títeres, conciertos, ferias de libro, exposiciones, etc.), 2 asistentes de bibliotecarios, 1 conserje, 1 guardián y jardinero.

Usuarios: Según datos estimados para el año 2000 por el Ministerio de Educación de Guatemala,⁹² la inscripción escolar para el departamento de Sacatepéquez, a nivel preprimario fue de 6919 niños, y a nivel primario de 35,911 niños.

A lo anterior podríamos sumar niños provenientes de poblados de Chimaltenango y ciudad de Guatemala como posibles usuarios.

El centro cultural infantil, también podría estar dirigido a niños que no asistan regularmente a un centro educativo.

5.3.7 PROGRAMA DE NECESIDADES:

Centro Cultural Infantil Municipal:

1. Teatro al aire libre
 - 1.1 Escenario
 - 1.2 Graderío
2. Plaza (a desnivel)
3. Biblioteca infantil
 - 3.1 Vestíbulo
 - 3.2 Servicios sanitarios niños y hombres
 - 3.3 Servicios sanitarios niñas y mujeres
 - 3.4 Portería
 - 3.5 Sala de lectura
 - 3.6 Sala de computación
 - 3.7 Depósito de libros
4. Librería infantil
5. Area de Juegos (Parque infantil).

5.3.8 ADAPTACION DEL CENTRO CULTURAL INFANTIL A LA ERMITA DE SAN JERONIMO:

Es importante partir del concepto de que las necesidades planteadas con anterioridad para el centro cultural infantil, deben adaptarse al monumento, y

así procurar un máximo respeto a la edificación antigua. Tomando en cuenta lo anterior, se plantean los siguientes criterios para dar nuevo uso al monumento y recuperar su plaza:

- a. Se propone tener el acceso a la biblioteca por el sector de la sacristía original, y tener la puerta principal de la ermita únicamente como salida de emergencia. Con el anterior criterio no solamente se optimizan las relaciones, circulaciones y funcionamiento interno de la biblioteca, sino que garantizamos el uso simultáneo de la biblioteca infantil y el teatro al aire libre.
- b. El depósito de libros, debe ser un espacio seguro, ventilado y con poco riesgo de incendios, por lo que se sugiere utilizar la segunda sacristía, que tiene de cubierta bóvedas de mampostería con linternas.
- c. Es importante contar con una sala de computación independiente a la sala de lectura.
- d. Se recomienda recuperar el espacio de la sacristía original para ingreso principal a biblioteca, vestíbulo, control de entrada y salida, y sanitarios.
- e. Se plantea hacer nuevamente el entrepiso de la ermita (que funcionó como coro), y utilizarlo como oficina y una pequeña librería infantil.
- f. En cuanto a la plaza, es importante devolverle su función primordial de espacio público, adaptando las áreas de estar a la actual topografía y vegetación. Se recomienda preservar los arboles, y ubicar debajo de los mismos las bancas, para así garantizar la sombra en áreas de descanso.

5.3.9 PRESUPUESTO ESTIMADO:

Según datos utilizados en el CNPAG y especialistas en la materia que han intervenido monumentos en Antigua Guatemala, se contempla un costo aproximado de Q.3,500 por metro cuadrado de restauración.

Restauración (área aproximada de 500 mts. cuadrados):

Costo aproximado por metro cuadrado: Q.3,500

Costo total de restauración: Q. 1,750,000

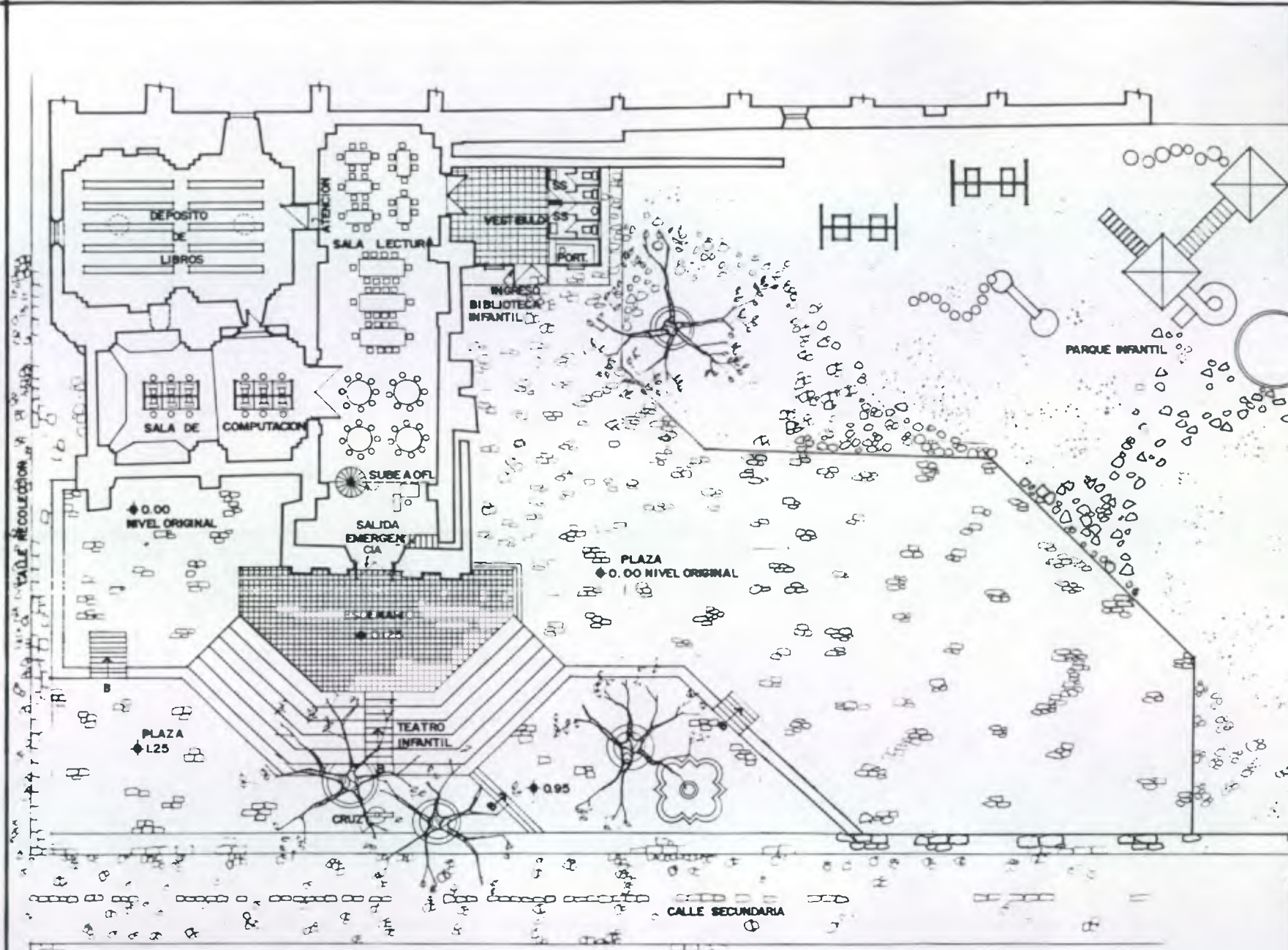
Construcción de teatro infantil y plaza (área aproximada de 250 mts. cuadrados):

Costo aproximado por metro cuadrado: Q. 1,000

Costo total de construcción: Q.250,000

Total Estimado: Q.2,000,000

⁹² Anuario Estadístico de la Educación. 1996. Ministerio de Educación. Gua. C.A.



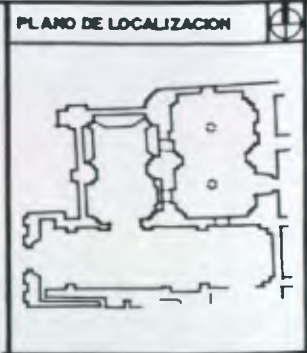
DIBUJO: JMSM

PROYECTO
 RESTAURACION Y NUEVO
 USO, ERMITA DE SAN JERONIMO

CONTENIDO
 CENTRO CULTURAL
 INFANTIL

PLANTA DE CONJUNTO

ESCALA GRAFICA 0 5 20 Mts.
 ESCALA: 1:150

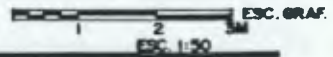


BOVEDA DE ESTRUCTURA METALICA (REVERSIBLE), MAS LAMINA LISA PLASTICA (CON AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO).

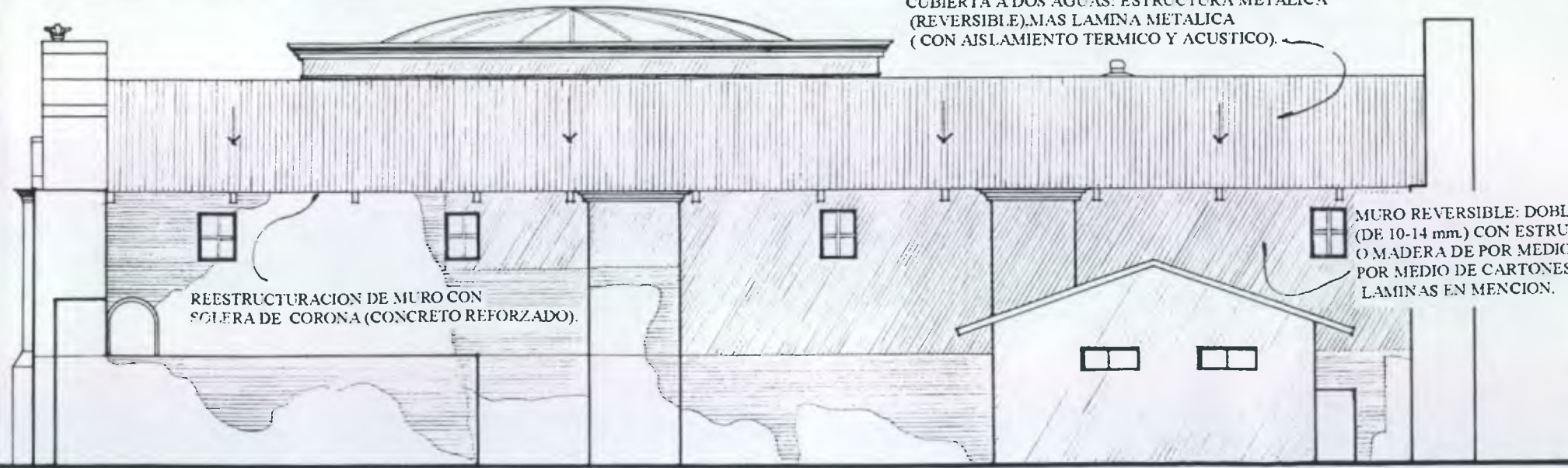


INTEGRACION DE MURO: SISTEMA CONSTRUCTIVO TRADICIONAL (DE MAMPOSTERIA).

ELEVACION OESTE, ERMITA SAN JERONIMO



CUBIERTA A DOS AGUAS: ESTRUCTURA METALICA (REVERSIBLE), MAS LAMINA METALICA (CON AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO).



REESTRUCTURACION DE MURO CON SOLERA DE CORONA (CONCRETO REFORZADO).

MURO REVERSIBLE: DOBLE LAMINA DE FIBROCEMENTO (DE 10-14 mm.) CON ESTRUCTURA METALICA (PERFILES) O MADERA DE POR MEDIO. AISLAMIENTO ACUSTICO POR MEDIO DE CARTONES DE HUEVO, ENTRE LAS DOS LAMINAS EN MENCION.

ELEVACION SUR, ERMITA SAN JERONIMO

ESC. 1:50

DIBUJO: JMSM
CONTENIDO
 CENTRO CULTURAL INFANTIL
PROYECTO
 RESTAURACION Y NUEVO USO, ERMITA SAN JERONIMO

CAPITULO VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES:

6.1 CONCLUSIONES:

1. La valorización de la ermita de San Jerónimo y su Plaza, es un proyecto completamente viable, de hecho, como ya se mencionó en los antecedentes de esta tesis, algunos criterios planteados en la propuesta de restauración, fueron ya ejecutados recientemente.
2. Los barrios mercedarios de Santiago de Guatemala, después de tener un origen muy modesto, llegaron a poseer un desarrollo arquitectónico y urbanístico considerable, esto en buena medida, debido a la introducción de agua proveniente del acueducto Pamputic. Podemos confirmar por medio del plano de cajas de agua de 1833-34, por ejemplo, que todas las plazas de los barrios mercedarios (San Antón, Santiago, San Jerónimo y Espíritu Santo) llegaron a tener fuentes públicas; algunas calles, también tuvieron pilas públicas. Además la cantidad de viviendas barriales mercedarias con agua particular, llegó a ser considerable en el siglo XVIII; a tal punto que el crecimiento y desarrollo urbanístico de Santiago de Guatemala en aquella época, tenía especial relevancia en el sector poniente de la ciudad (área con muy poca topografía). En cambio, en los demás sectores periféricos de la ciudad, el desarrollo fue limitado especialmente por características naturales, (y la consecuente dificultad de introducir agua): hacia el norte, por el cerro el Manchén, hacia el oriente por el cerro de la Santa Cruz entre otros y hacia el sur por el volcán de Agua. La excepción, con el transcurrir del tiempo pudo darse hacia el sector surponiente (entre San Bartolomé Becerra y San Pedro Las Huertas). De hecho el templo de San José el Viejo y su barrio "del tortuguero", fueron de los últimos en crearse en Santiago de Guatemala, aún estando ubicados en el centro de la ciudad.
3. Los barrios mercedarios, fueron los primeros barrios periféricos en ser absorbidos (aunque de manera parcial), por el centro de la ciudad de Santiago; y de permanecer la Capital del Reino de Guatemala en el valle de Panchoy, otros 50-100 años más, se pudo dar en forma total; es decir, las viviendas de mampostería, teja y agua particular, pudieron situarse en forma continua, como las del centro de la ciudad.

Los indígenas que ocuparon originalmente (1549) en forma total y exclusiva los barrios mercedarios, fueron desplazados parcialmente por miembros de otras razas, especialmente durante los siglos XVII y XVIII.

4. La mejor forma de conservar un monumento, casi siempre, es la de darle a éste, un uso determinado. El uso que se le debe de dar a un monumento no solamente debe de ser digno, sino que debe procurar atender las necesidades más urgentes de una sociedad. Idealmente, también debe de ser autosuficiente financieramente.
5. El poco estudio sobre la periferia de los antiguos barrios mercedarios, provoca que las autoridades encargadas de velar por el patrimonio cultural, y la población en general, den poca atención a la conservación de este sector.

6.2 RECOMENDACIONES:

1. El CNPAG puede hacer mucho más por conservar la arquitectura y el urbanismo de La Antigua Guatemala, si trabaja de forma más estrecha con la Municipalidad local y otras instituciones como la Cooperación Internacional.
2. La Municipalidad de La Antigua Guatemala es propietaria de éste y otros monumentos en la ciudad, pero lamentablemente no los aprovecha rehabilitándolos o dándoles un nuevo uso (reciclaje), muchas veces debido a razones financieras, aunque podría aunar esfuerzos conjuntos.
3. El CNPAG, puede actualizar su inventario de cajas de agua, pilas, búcaros y fuentes con base al inventario de 1833-34. El inventario de cruces de atrio, también puede actualizarse con trabajo arqueológico. Es posible localizar, las bases de las cruces de atrio de San Jerónimo, San Antón y Espíritu Santo, entre otras.

CAPITULO VII. BIBLIOGRAFIA CITADA:

7.1 BIBLIOGRAFÍA CITADA:

1. Annis, Verle. "La Arquitectura de la Antigua Guatemala 1543-1773". USAC. Guatemala. 1968.
2. Berlin, Heinrich. "Historia de la Imaginería Colonial en Guatemala". Editorial Ministerio de Educación Pública. 1950-1952.
3. Butler, Alban. "Vidas de los Santos" (Tomo III). John Clute, S.A. México, 1965.
4. Carrera, Verónica. "Clasificación de Edificios religiosos Dominicanos en el Reino de Guatemala. Siglos XVI-XVIII..." Tesis FARUSAC. 1996.
5. Castro, H. Y Velasco, O. "Bases para la Planificación de Asentamientos Humanos en el Valle de Panchoy." Tesis de maestría Planificación de Asentamientos Humanos. FARUSAC, 1991.
6. Castro Seoane, José. "La Expansión de la Merced en la América Colonial". Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala. Tomo XX. Marzo 1945, No. 1.
7. Cortés y Larráz, Pedro. "Descripción Geográfica Moral de la Diócesis de Guatemala. Tomo I. Guatemala 1958.
8. Estrada, Diana. "La Casa de los Nazarenos en La Antigua Guatemala. Restauración y Reciclaje". Tesis, FARUSAC. 1995.
9. Fuentes y Guzmán, Francisco Antonio. "Obras Históricas" (Guatemala, 1993).
10. Lutz, Christopher. Historia Sociodemográfica de Santiago de Guatemala. 1543-1773. CIRMA. 1982.
11. Marckman, Sidney. "Asentamientos Urbanos y Organización Socioproductiva en la Historia de América Latina". Ediciones SIAP, Buenos Aires. Arg. 1968.
12. Martínez Peláez, Severo. "La Patria del Criollo". Ediciones en Marcha. Undécima edición. México, 1990.
13. Meza, Werner. "Revitalización de la Alameda del Calvario de La Antigua Guatemala". Tesis, FARUSAC. 1994.
14. Molina, María Elena. "Valorización del Templo Parroquial de San Sebastián y su Entorno, Antigua Guatemala." Tesis maestría FARUSAC. 1995.
15. Pardo, Joaquín. "Efemérides de La Antigua Guatemala 1541-1779". Gua. 1984.
16. Pardo, J. Zamora, P. Luján, L. "Guía de Antigua Guatemala". Segunda Edición Editorial "José de Pineda Ibarra". Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala. 1968.
17. Roig, Juan Fernando. "Iconografía de los Santos". Ediciones Omega, S.A. Barcelona, 1950.
18. Rubio, Manuel. "Monografía. La Ciudad de Antigua Guatemala". Tomo I. Tipografía Nacional. Guatemala 1989.
19. Samayoa Guevara, Héctor H. "Historia del Establecimiento de la Orden Mercedaria en el Reino de Guatemala, desde el año de 1537 hasta 1632". Antropología e Historia de Guatemala. Ministerio de Educación Pública. Guatemala, 1957.
20. Tovar, Antonio. "Análisis de las Presiones Económico, Sociales Recientes a la Conservación de Antigua." Tesis FARUSAC. 1985.

21. Ximénez, Fransisco. "Historia de la Provincia de San Vicente de Chiapa y Guatemala, Orden de Predicadores". Cuarta parte (Libro sexto). Gua. 1971.

7.2 DOCUMENTOS CITADOS

1. AGCA. AI, 30 LEG. 4772 EXP. 41190. FOL. 12.
2. Anuario Estadístico de la Educación. Ministerio de la Educación de Guatemala. 1996.
3. Hemeroteca. AGCA. Periódico Semanario de la Sociedad Económica de Amigos del Estado de Guatemala. Número 16. Guatemala, 18 de marzo de 1847.
4. AAFPGP. Visitas Pastorales, Tomo II. 1713. T 1.64 (Folio 367).
5. AHMDCAG. DNC. Razón de las Cajas de Agua de los Acueductos Las Cañas, Pamputic y Santa Ana. 1833-1834.
6. AHMDCAG. DNC. No. 25-41 año 1860.
7. AHMDCAG. DNC. Actas de Sesiones 1850. Municipalidad de La Antigua Guatemala. Libro No. 30.
8. AHMDCAG. DNC. Actas de Cabildo, Libro No. 27, Actas de sesiones de 1856.
9. AHMDCAG. DNC. Documento 444 año 1872.
10. Boletín del Archivo General del Gobierno. Tomo VIII. No. I. Guatemala. Centro América. Marzo de 1943.
11. Bonet, Antonio. Revista Anuario de Estudios Americanos, Tomo XXII (1965).
12. García, Erick. "El Colegio de San Jerónimo. Aspectos Históricos". Investigación inédita.
13. Gellert, Gisella. "Desarrollo Histórico Urbano". Plan Maestro de Revitalización Integral del C. H. de La Antigua Guatemala. Tomo 1,1. Estudios sectoriales 1. Gua. AECI-CNPAG. 1993.
14. Hernández, R. Estuardo. "El Sincretismo Cultural en los Espacios Urbanos (El Tejido Urbano Tradicional del C. H. de Quetzaltenango)". USAC-DIGI. Gua. 1999.
15. Jickling, D. "Los Vecinos de Santiago de Guatemala en 1904." Revista Mesoamérica, año 3, cuaderno 5. Junio, 1982.
16. Jickling, David. "Los Santos en las Fachadas de la Iglesias de Antigua Guatemala 1987-1988". Marzo de 1990. CNPAG.
17. Rubio, Manuel. "Historial del Edificio de San Gerónimo, Ex real Aduana". Inédito.
18. Taracena, Arturo. Informe Final. "Plan Patrimonial para La Antigua Guatemala". Primera y segunda parte (Situación Histórica de la Arquitectura Doméstica de La Antigua Guatemala.) Cooperación Francesa-CNPAG. 1997.
19. Ubico, Mario. "Historia de Jesús de San Jerónimo, hoy conocido como Jesús de la Merced". CNPAG-UNESCO. 1999.

INVENTARIO DE CRUCES DE ATRIO EN LA ANTIGUA GUATEMALA Y POBLADOS CIRCUNDANTES. (FUENTE: CNPAG):

1. La Merced
2. San Lázaro
3. El Calvario
4. Escuela de Cristo
5. Candelaria (base)
6. Los Remedios (base)
7. Santiago (base)
8. Santa Ana
9. San Pedro Las Huertas
10. Santa Isabel
11. San Cristóbal El Bajo
12. Jocotenango
13. Santa María de Jesús
14. San Bartolomé Becerra
15. San Miguel Escobar
16. Santiago Zamora
17. San Miguel Dueñas
18. Ciudad Vieja
19. San Antonio Aguas Calientes
20. San Luis Las Carretas
21. San Juan del Obispo
22. San Andrés Ceballos
23. San Juan Alotenango
24. San Lorenzo El Cubo
25. San Dionisio Pastores
26. San Cristóbal El Alto
27. San Mateo Milpas Altas
28. Santa Catarina Barahona
29. San Miguel Milpas Altas
30. Magdalena Milpas Altas
31. San Agustín Sumpango
32. Dolores del Cerro (base)

DISTANCIAS DE LA FACHADA A LA CRUZ ATRIAL EN DIFERENTES PLAZAS O ATRIOS DE LA ANTIGUA GUATEMALA:⁹³

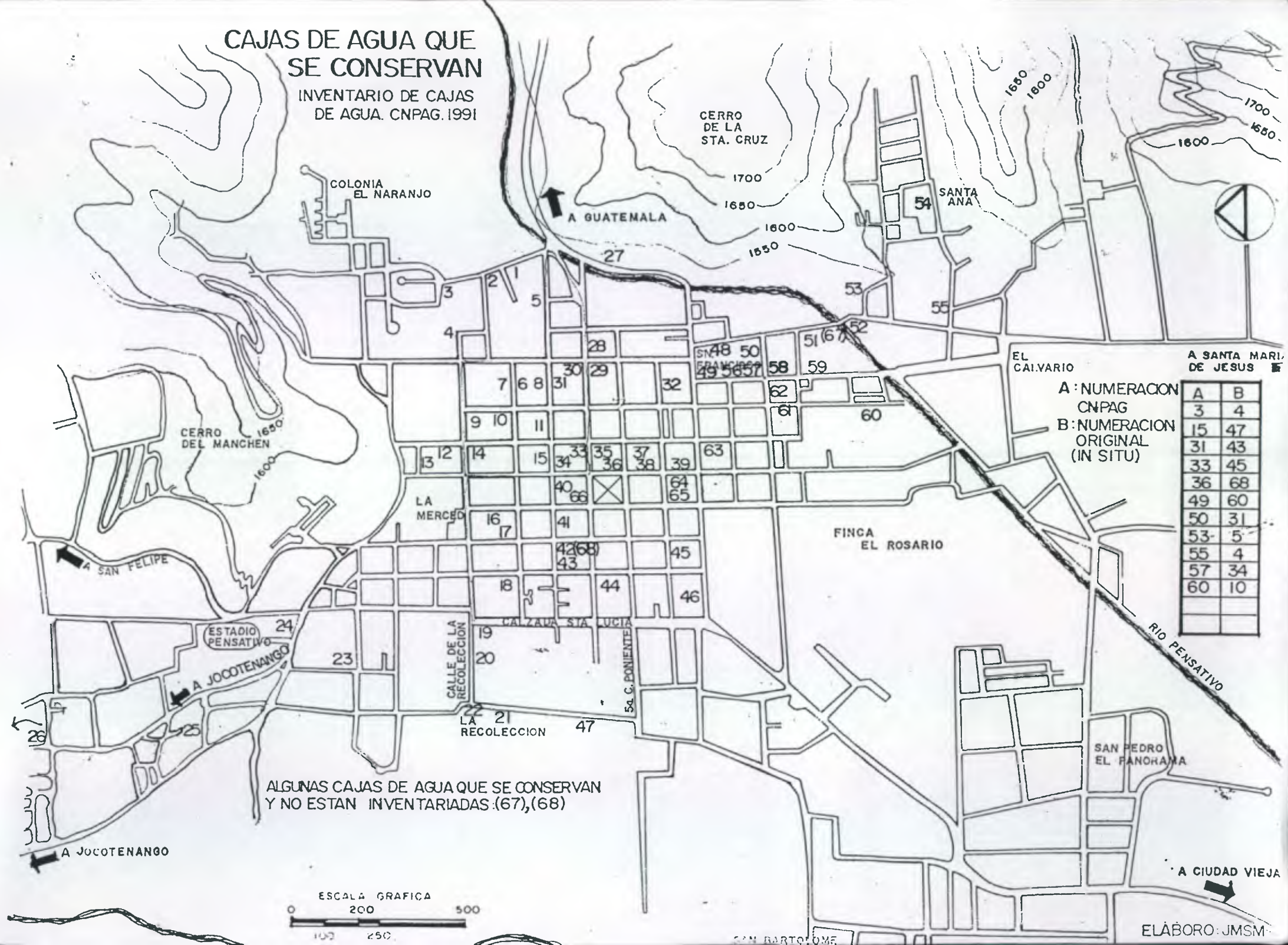
TEMPLO	DESCRIPCION	DISTANCIA MTS*
LA MERCED	CRUZ ATRIAL	30.25
ESCUELA DE CRISTO	CRUZ ATRIAL	28
DOLORES DEL CERRO	BASE	24.60
CANDELARIA	BASE	21
LOS REMEDIOS	BASE	19.90
SANTA ISABEL	CRUZ ATRIAL	19
CALVARIO (PORTICO)	CRUZ ATRIAL	15
SAN GASPAR VIVAR	BASE	15.21
SANTIAGO	BASE	15.40

*Distancia del rostro del templo, al centro de la base de la cruz atrial.

⁹³ Levantó: JMSM, 1999.

CAJAS DE AGUA QUE SE CONSERVAN

INVENTARIO DE CAJAS DE AGUA. CNPAG. 1991

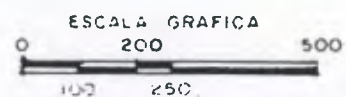


EL CALVARIO A SANTA MARIA DE JESUS

A: NUMERACION CNPAG
B: NUMERACION ORIGINAL (IN SITU)

A	B
3	4
15	47
31	43
33	45
36	68
49	60
50	31
53	5
55	4
57	34
60	10

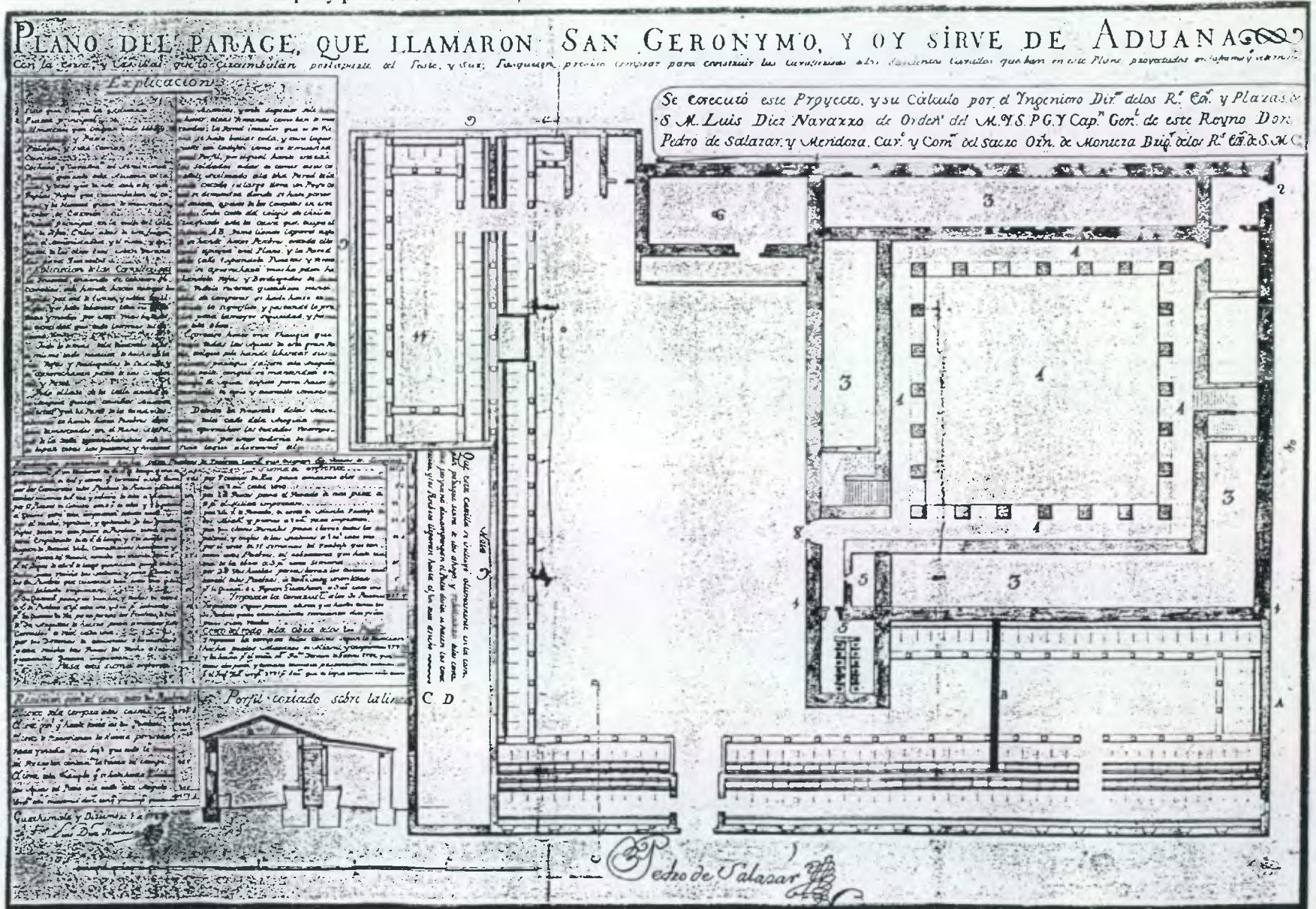
ALGUNAS CAJAS DE AGUA QUE SE CONSERVAN Y NO ESTAN INVENTARIADAS: (67), (68)



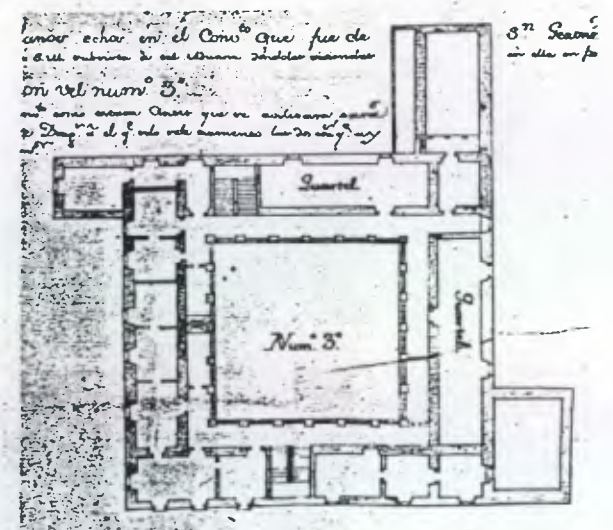
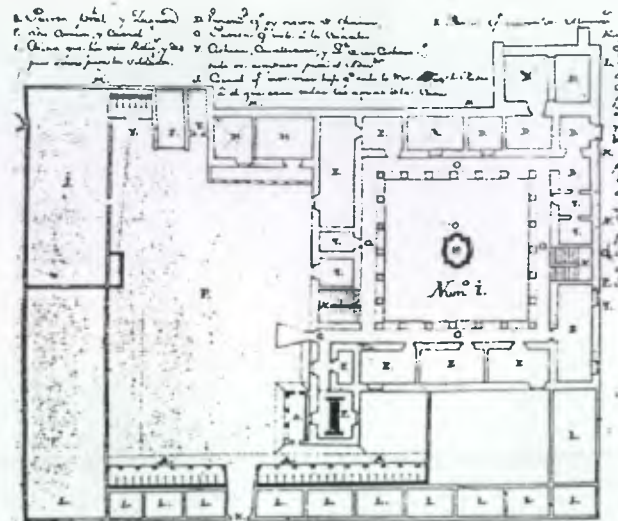
Proyectos detallados con costos incluidos, fueron realizados para convertir las antiguas fábricas del Colegio en Aduana y Cuartel de Dragones.

Plano del paraje que llamaron San Gerónimo y hoy sirve de Aduana. Luis Díez Navarro. (1768).

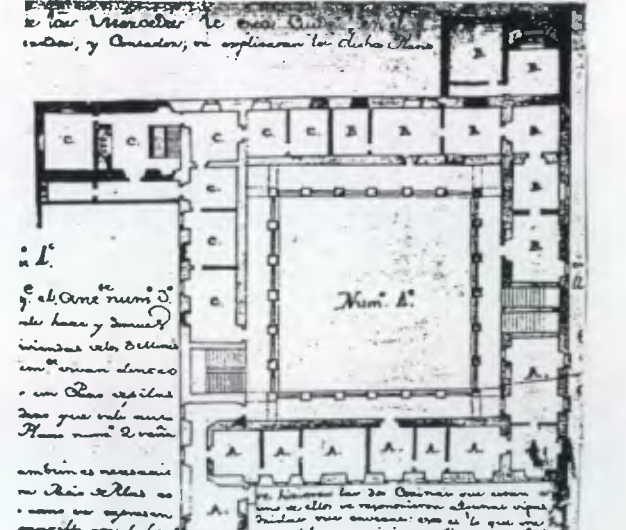
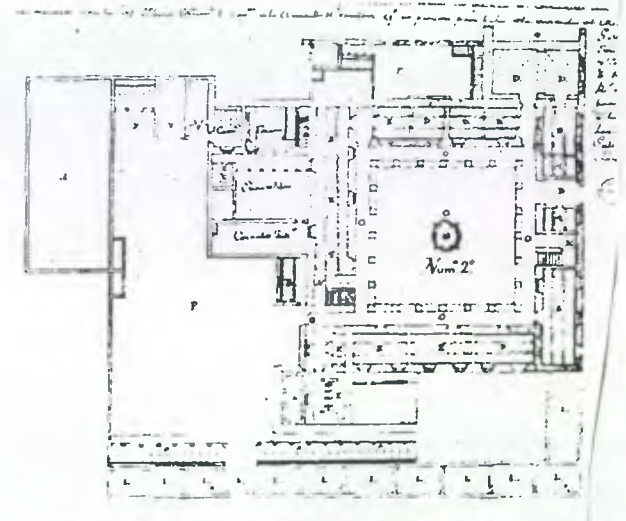
Duplicado. Archivo General de Indias. Sevilla. Mapas y planos de Guatemala, 69.



Descripción de cuatro planos hechos en el convento de San Gerónimo en el que se puso la Real Aduana y Cuartel de Dragones en Guatemala. Luis Díez Navarro. En el primer plano, se propone caballerizas para 20 caballos; en el segundo indica lo necesario para quitar la humedad a la Planta Baja; el tercer plano corresponde a la Planta Alta, habilitada para tres compañías y vivienda del administrador y en el cuarto propone las viviendas para los tres ministros. 1772. Archivo General de Indias, Sevilla. Mapas y planos de Guatemala, 187.



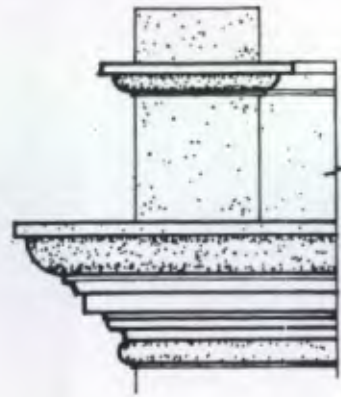
GUATEMALA. 657



GUATEMALA. 192

DETALLES ERMITA DE SAN JERONIMO ESC. 1:20

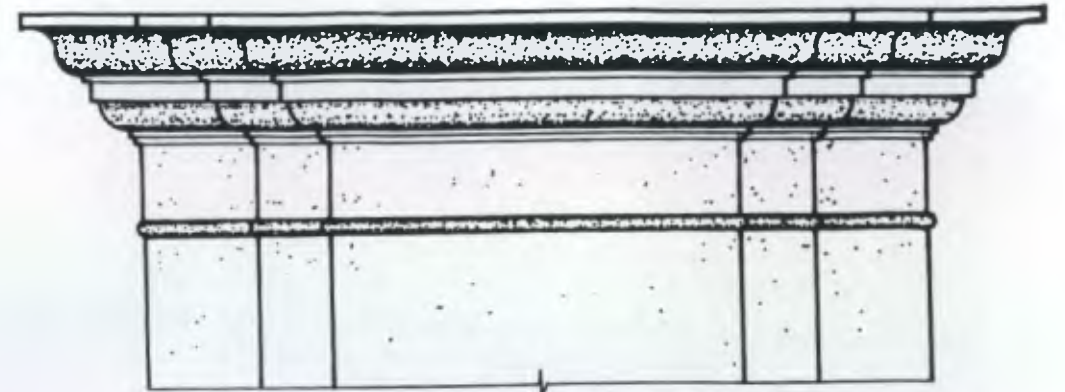
LEV: JMSM
DIB: JMSM



CORNISA Y
PRETIL DE
SACRISTIA



VOLUMEN
SOBRE PILASTRA

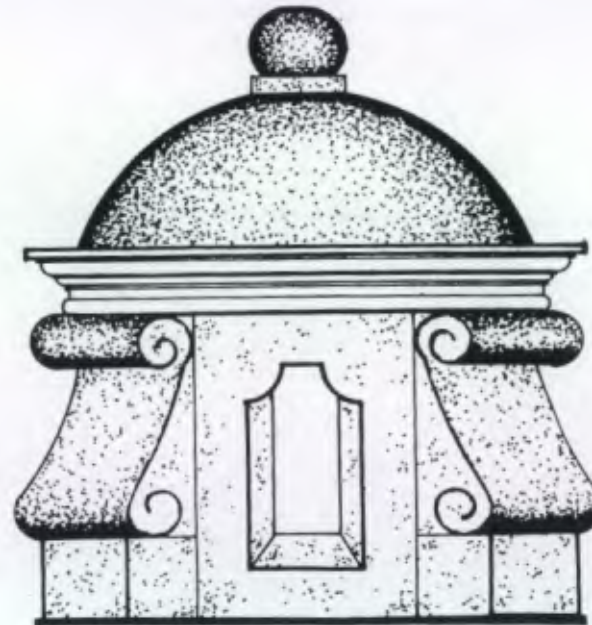
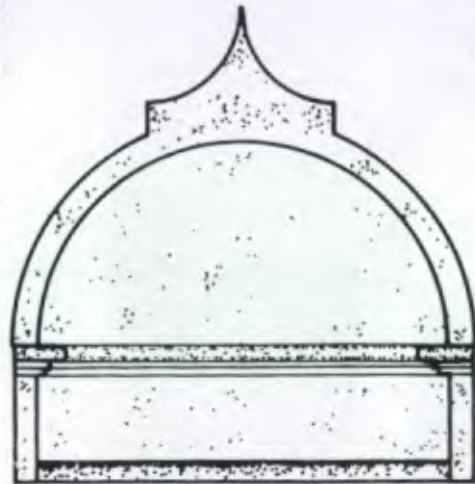


CAPITEL DE COLUMNA CENTRO-
ESTE CAPILLA DE LA IMAGEN DE
JESUS NAZARENO

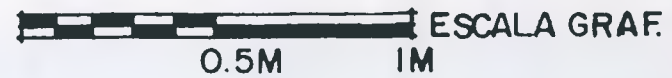


CORNISA
CAPILLA DE LA
IMAGEN DE J.N.

NICHO EN
SACRISTIA

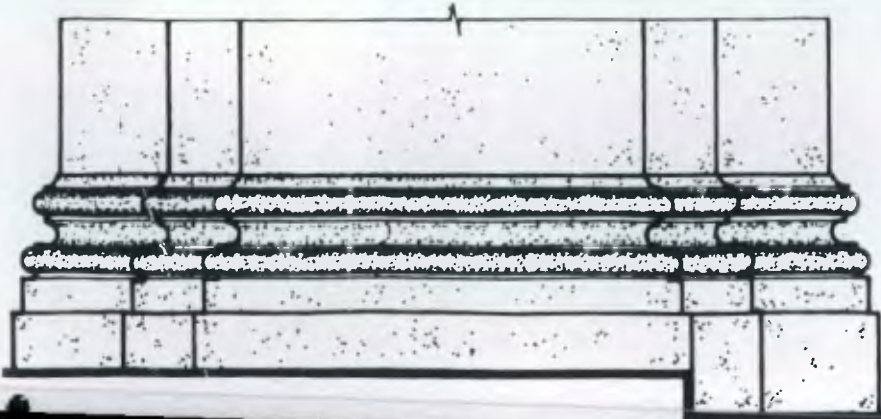


LINTERNA DE SACRISTIA



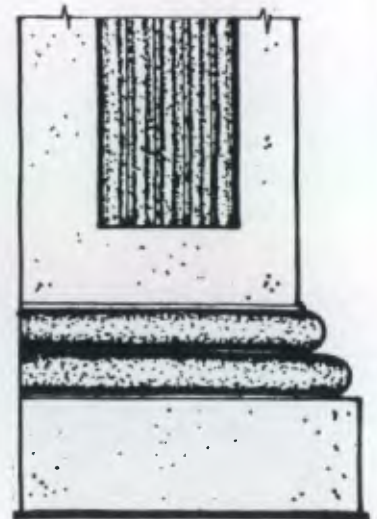
ESCALA GRAF.

0.5M 1M



BASE DE COLUMNA CENTRO-ESTE
CAPILLA DE LA IMAGEN DE JN.

BASE DE
COLUMNA
FINAL NAVE D.



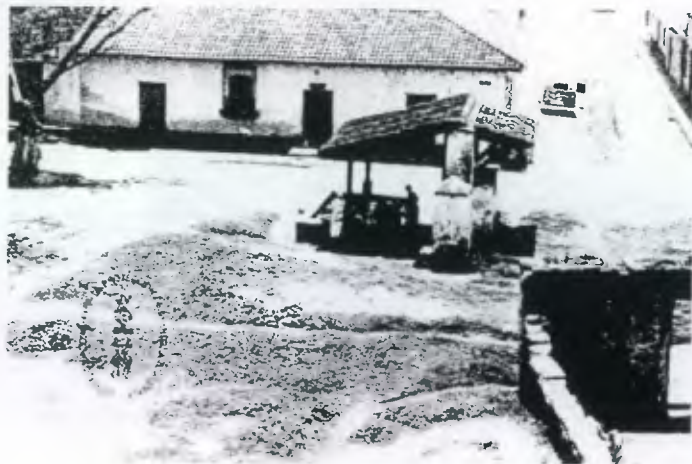


Foto A1. Pila colonial en el extremo sur de la alameda de Santa Lucía. Actualmente destruida, 1960. Fuente : CNPAG



Foto A2. Esta es una de las 3 pilas que existieron a lo largo de la calle ancha de Santa Lucía y es la única que se conserva actualmente, 1999. Fuente : JMSM



Foto A3. Pila perteneciente a la casa Landívar; era abastecida por el acueducto de Pamputic, 1999. Fuente : JMSM



Foto A4. Detalle de la pila de la casa de Landívar, 1999. Fuente : JMSM



Foto A5. Ingreso principal de la casa Landívar. Esta vivienda perteneció a uno de los barrios mercedarios (probablemente al del Espíritu Santo), 1999. Fuente : JMSM



Foto A6. Cocina (chimenea) de la casa Landívar, 1999. Fuente : JMSM



Foto A7. Vivienda colonial probablemente perteneciente al barrio de Santiago. Los pilares de madera fueron sustituidos por columnas de concreto (ver fotos A8, A9 y A12 que son de la misma vivienda), 1999. Fuente : JMSM



Foto A8. Pila pública colonial, perteneciente a uno de los barrios mercedarios (probablemente al de Santiago). A la izquierda se aprecia también una casa colonial (en su interior posee jardineras y pila, ambas coloniales), 1999. Fuente : JMSM



Foto A9. Pila y jardinera coloniales, 1999. Fuente : JMSM



Foto A10. Fachada de la casa de los Nazarenos, ubicada en lo que fuera uno de los barrios mercedarios, 1999. Fuente : JMSM



Foto A11. Fuente de la casa de los Nazarenos, abastecida por el acueducto Pamputic, 1999. Fuente : JMSM

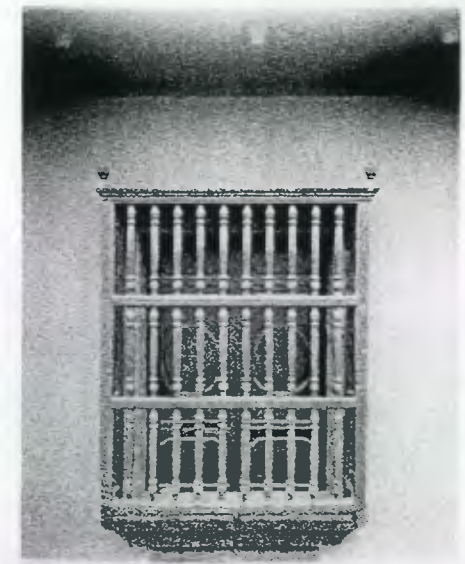


Foto A12. Detalle de ventana colonial. Nótese el nivel de la repisa (ver foto A8), 1999. Fuente : JMSM



Foto A13. Vestigios de la fachada de la ermita de Santiago la cual estaba orientada hacia el poniente, 1999. Fuente : JMSM



Foto A14. Base de la cruz **atrial en el espacio** que fue la plaza del barrio de Santiago, 1999. Fuente : JMSM



Foto A15. Vestigios de la fachada de la ermita de Santiago. Estos vestigios todavía conservan figuras geométricas con colores, 1999. Fuente : JMSM



Foto A16 Vano de una puerta o ventana probablemente perteneciente a lo que fuera el convento de San Antonio Abad (o de San Antón), 1999. Fuente : JMSM



Foto A17. Fuente y lavadero público perteneciente a lo que fuera la plaza de San Antón, 1999. Fuente : JMSM



Foto A18. Arco conopial perteneciente a una vivienda colonial, ubicada aproximadamente a 50 metros al sur del que fuera el Colegio de San Jerónimo, 1999. Fuente : JMSM



Foto A19. Arco conopial perteneciente a una vivienda colonial ubicada aproximadamente a 50 metros al oriente de lo que fuera el Colegio de San Jerónimo, 1999. Fuente : JMSM



Foto A20. Arco conopial perteneciente a una vivienda colonial ubicada aproximadamente a 50 metros al norte del parque central de La Antigua Guatemala, 1999. Fuente JMSM



Foto A21. Ermita de la Santísima Trinidad (o del Chajón), 1999. Fuente : JMSM



Foto A22. Puerta de acceso a la sacristía de la ermita de la Santísima Trinidad, 1999. Fuente - JMSM



Foto A23. Vivienda de tapial ubicada al poniente de La Antigua Guatemala, 1999. Fuente : JMSM



Foto A24. Vivienda de tapial ubicada al poniente de La Antigua Guatemala, 1999. Fuente : JMSM



Foto A25. Muros de tapial ubicados en el extremo poniente de la finca el Desengaño, 1999. Fuente : JMSM



Foto A26. Muros de mampostería alternados con tapial y guardacantón rústico ubicados en la esquina nor-poniente de la finca el Desengaño, 1999. Fuente : JMSM



Foto A27. Calle irregular perteneciente al barrio de San Antón, 1999. Fuente : JMSM



Foto A28. Cruz de piedra empotrada en un muro de vivienda de esquina a pocos metros al sur del arco de Santa Catalina. Pudo ser la cruz atrial de la plaza de San Jerónimo o algún otro barrio o pueblo periférico de Santiago de Guatemala, 1999. Fuente : JMSM



Foto A29. Vivienda ubicada al poniente de La Antigua Guatemala. Nótese los dinteles de madera en las puertas, 1999. Fuente : JMSM



Foto A30. Vestigios de muros construidos con adobe ubicados en el poniente de La Antigua Guatemala, 1999. Fuente : JMSM



Foto A31. Vista panorámica del pueblo indígena de San Pedro Atitlán, 1920 (Nótese el trazo irregular de las calles y las viviendas pajizas).
Fotógrafo : Dionisio Remis, Colección : Museo Girard. Restauración digital : Mario Madriz.



Foto A32. Vivienda pajiza del altiplano de Guatemala, 1910. Fotógrafo : Tomás Zanotti, Colección : Museo Girard. Restauración digital : Mario Madriz



Foto A33. Ventana de vivienda ubicada al poniente de La Antigua Guatemala, 1999. Fuente: JMSM



Foto A34. Esta vivienda moderna fue construida en lo que fuera la plaza del barrio del Espíritu Santo. La pila puede ser la antigua de la plaza, 1999. Fuente: JMSM



Foto A35. Inundación del río pensativo. Fuente: CNPAG



Foto A36. Portada antigua de rastro, ubicada en la periferia sur de La Antigua Guatemala. Fuente: CNPAG



Foto A37. Toma de agua probablemente ubicada en la periferia de La Antigua Guatemala. Fuente: CNPAG

Búcaros ubicados al poniente de La Antigua Guatemala y que fueron abastecidos por el acueducto Pamputic. Fuente: CNPAG



Foto A38. Calle Ancha número 8. Dominga Cruz.



Foto A39. Avenida el Desengaño número 8. Ramiro Pellecer.



Foto A40. Calle Ancha número 6. Angela de Rodriguez



Foto A41. Avenida el Desengaño número 30. Señor Avelino Reyes.



Foto A42. Calle Ancha de los Herreros. Angela Alvares.

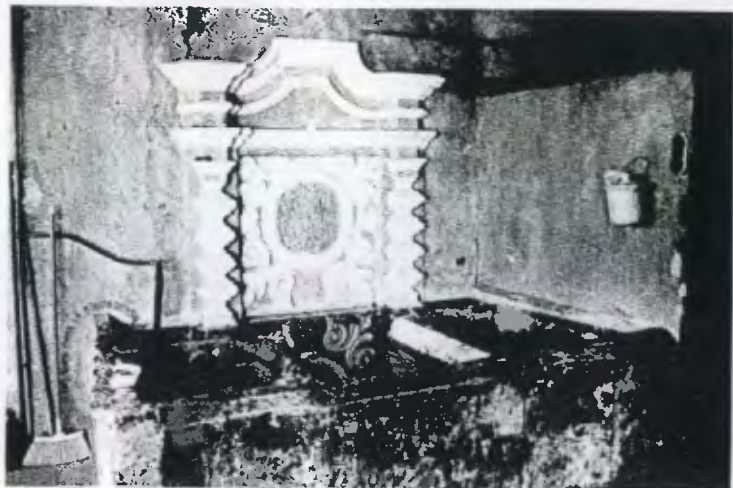


Foto A43. Calle del Chajón número 10.



Foto A44. Calle Ancha y Callejón de San Antón, esquina

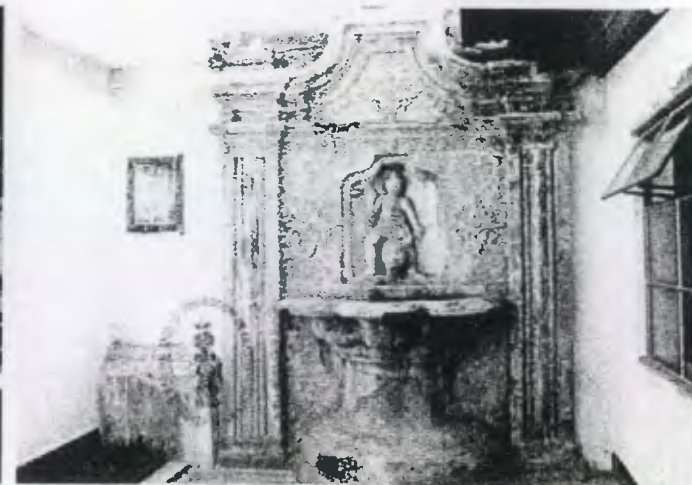


Foto A45. Avenida el Desengaño número 6. Pedro Palomo.

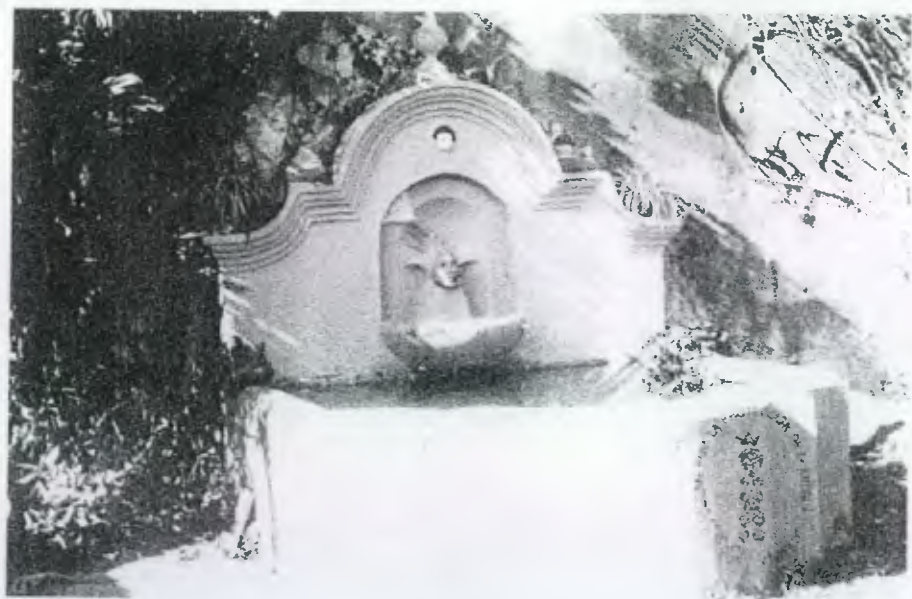


Foto A46. Calle Ancha. Lorenzo López Miranda.

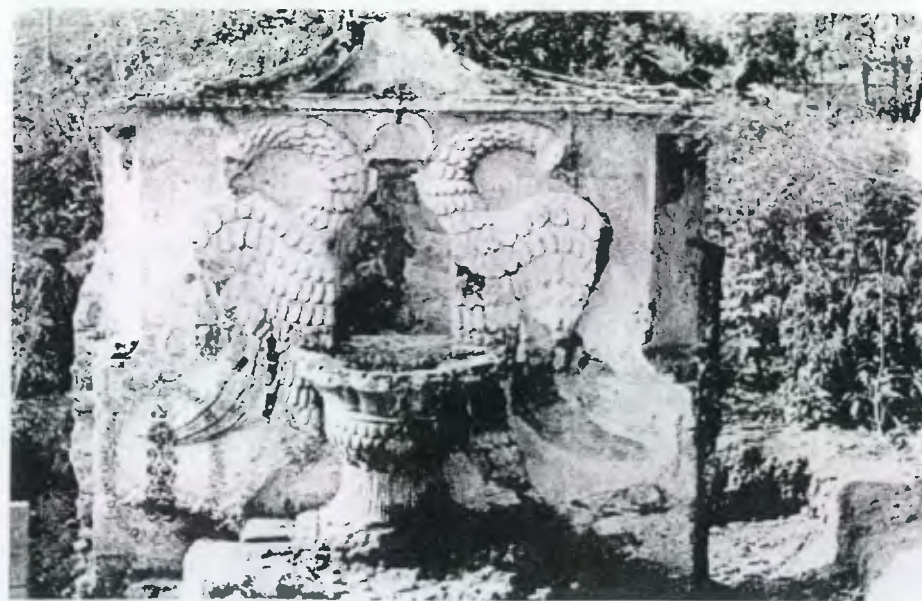
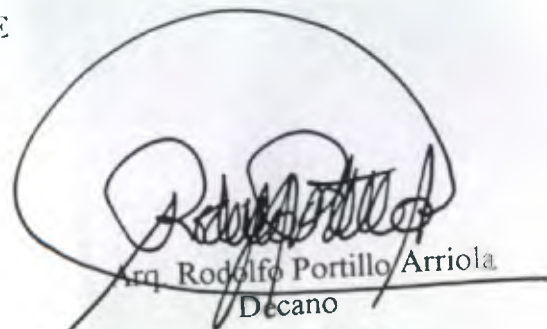
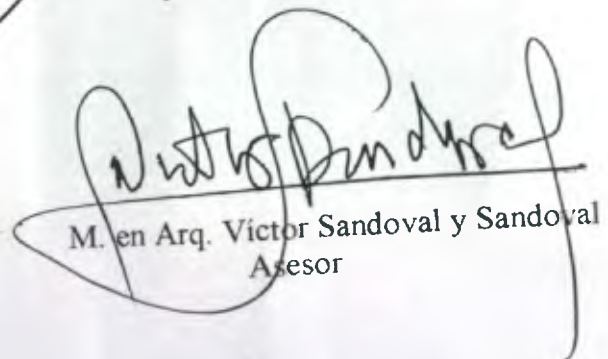


Foto A47. Avenida el Desengaño. Elisa Larrañaga y herederos

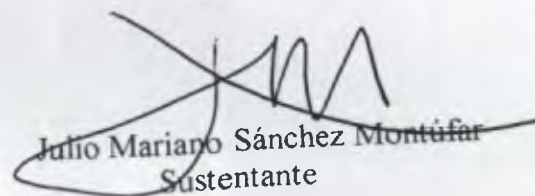
IMPRIMASE



Arq. Rodolfo Portillo Arriola
Decano



M. en Arq. Víctor Sandoval y Sandoval
Asesor



Julio Mariano Sánchez Montúfar
Sustentante